

# RADIOORARIO

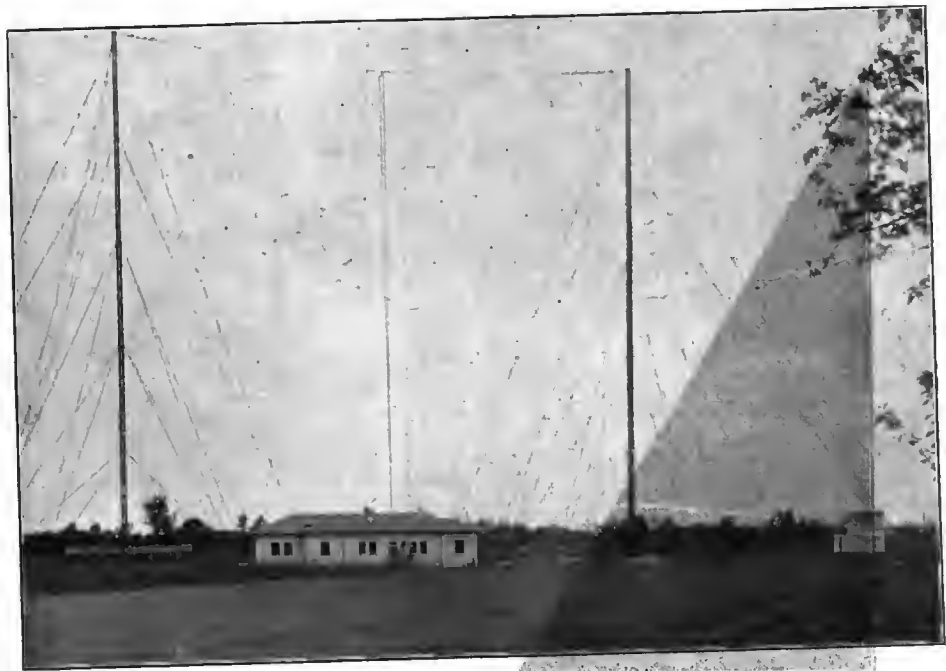
Organo ufficiale dell'Unione Radiofonica Italiana

Direzione, Amministrazione, Pubblicità: MILANO - Corso Italia, 13 - Telefono 86-239

Abbonamento Italia e Colonie: L. 55.— (Estero il doppio) - Agli abbonati dell'U. R. I.: L. 30.—

Un numero separato L. 1,50

## LA NUOVA STAZIONE DI MILANO



Abbiamo il piacere di mostrare ai nostri abbonati e lettori una vista dell'impianto della nuova stazione di Milano (Vigentino) della potenza di 7 Kw-antenna.

Terminati i lavori murari, quelli per l'impianto di energia e per l'approvvigionamento d'acqua, il

montaggio degli alberi di sostegno dell'aereo, la « presa di terra » e il collegamento telefonico con lo « Studio », feryono in questi giorni i lavori di montaggio dei complessi trasmettitori.

Il lavoro prosegue con lena e ardore commisurati al vivissimo

desiderio della U.R.I. di diffondere al più presto la voce della nuova e potente IRI, e, salvo imprevisti di collaudo, si spera di poter

fra non molto iniziare le prime trasmissioni. Quest'opera di non minore importanza per la propaganda radiofonica italiana, che ha come primo scopo la ricostruzione delle strutture radiofoniche, è stata iniziata con la massima sollecitudine e con il più alto grado di serietà e di competenza.

Daremo maggiori dettagli, non appena possibile.

## Trasmissioni speciali

Per fare della radio un'eco sempre più palpitante della vita nelle sue diverse manifestazioni, la U.R.I. — oltre che ai collegamenti con i Teatri — ha pure provveduto ad allacciare le sue stazioni con i principali istituti di Cultura.

IRO si è ora collegata con l'Aula Magna dell'Università di Roma per essere così in grado di trasmettere le più notevoli lezioni; la stazione di Milano, già collegata al « Convegno » ed all'Università Popolare, si è ancora allacciata all'Istituto Fascista di Cultura e, per primo, ha trasmesso il discorso di Arduino Cola-

santi, direttore generale delle Belle Arti, sulle navi di Nemi e gli scavi di Ercolano, discorso tenuto nella sala napoleonica di Brera.

Possono così godere gli abbonati alla U.R.I. — oltre le trasmissioni dirette dagli auditori — spettacoli teatrali e concerti di caffè; pubblici discorsi sulle piazze, in occasione di patriottiche ricorrenze, come per il Natale di Roma; corsi di cultura e lezioni di uomini insigni.

Ogni manifestazione della vita nazionale vien trovando nei nostri programmi radiofonici un'eco pronta e potente, che arriva non solo nei paesi più remoti d'Italia, ma anche all'Estero, propagando ed affermazione di italianità.



Il barone BERNARD QUARANTA di San Severino

di cui la stazione di Milano ha trasmesso il 26 aprile scorso, l'applaudita conferenza in lingua inglese tenuta all'Università Popolare sulla Carta del Lavoro e sulla multiforme opera svolta dal Fascismo in tutti i campi, illustrando le sue parole con interessanti cinematografie.

Il barone Quaranta di San Severino è un benemerito della propaganda patriottica all'Estero. Ha tenuto innumerevoli conferenze in Inghilterra ed in America; ha tradotto in inglese i « Discorsi politici » dell'on. Mussolini e scritto un libro sul Fascismo.

Egli aveva già tenuto precedentemente discorsi in lingua inglese a New York, Boston, Baltimore ed altri centri degli Stati Uniti d'America e dinanzi a 12 Camere di Commercio Britanniche (durante la guerra), invitato dalla « Lega Navale Britannica ».

Recentemente ha parlato in inglese: alla Mansion House (sulla « Nuova Roma o sulla resurrezione delle vestigia di Roma Imperiale ») — dove il Lord Mayor di Londra aveva organizzato un ricevimento ufficiale in suo onore con rappresentanze del-

la Camera dei Lords, dei Comuni e della Scienza, della Industria, del Commercio e della Stampa Britannica; poi alla Royal Society of Tropical Medicine (Società Reale di Medicina Tropicale), dove egli illustrò le Misure Anti-Malariche del Governo Fascista, e, infine, alla Royal Society of Fine Arts (Società Reale delle Belle Arti), dove mise in rilievo dinanzi alle più importanti Società Aeronautiche Britanniche, inclusa la Royal Aeronautical Society, la Royal Airship Club, sotto gli auspici della Lega Aerea dell'Impero Britannico — i meravigliosi progressi dell'Aviazione Italiana attraverso i raid di De Pinedo, Ferrarin, No-

hile. Segnalò l'importante contributo italiano nel leggendario volo Trans-Polare per l'opera del generale Nobile, il Direttore, ideatore, costruttore e Pilota del « Norge », per l'abilità degli italiani componenti l'equipaggio del famoso dirigibile, per l'aiuto importante dato dalla radiotelegrafia, invenzione del grande italiano Guglielmo Marconi.

La « British Broadcasting Corporation » ottenne dal Barone Quaranta di San Severino, di poter trasmettere dalla stazione di Londra il sunto del suo discorso in lingua inglese sull'Aviazione Italiana.

## Corso radiofonico di radiotecnica

Aderendo di buon grado al desiderio di moltissimi abbonati, la U. R. I. inizierà prossimamente un Corso elementare di Radiotecnica costituito da lezioni successive impartite radiofonicamente e compilate dall'Ing. Alessandro Banfi.

Dette lezioni saranno trasmesse dalle nostre stazioni e verranno (come già si pratica per le lezioni di lingue estere) regolarmente pubblicate in precedenza sul « Radioraro » in modo da permettere all'ascoltatore di seguire col massimo profitto questo Corso che redatto in forma piano e piacevole è destinato a colmare una sentita mancanza nel campo della volgarizzazione della radioelettricità.

Il corso è diviso in tre parti.

Nella prima parte, verranno richiamati in modo rapido e sintetico i principali fenomeni elettrici che sono la base della radiotecnica.

Nella seconda parte verranno esposti i principi fondamentali e le applicazioni pratiche della radiotecnica.

Nell'ultima parte verranno illustrati e discussi i principali circuiti radioriceventi attualmente conosciuti.

La data d'inizio del Corso di Radiotecnica e l'orario delle trasmissioni verranno comunicati radiofonicamente quanto prima.

# La radio e i sordi

La notizia di esperimenti compiuti a Zagabria e a Bergamo con apparecchi radiotelefonici mediante i quali parecchi sordi hanno potuto udire voci e suoni attraverso la cuffia, ha suscitato viva commozione e grande interesse.

Gli esperimenti saranno presto ri-

possibilità di udire la voce umana. Ora la radio offre appunto dei mezzi di maggior potenza per far intendere la voce. In un primo tempo si accerta il grado di sordità del soggetto; poi, per mezzo di amplificatori, i residui del senso dell'udito sono stimolati, aumentando così gradualmente la ca-

dai sordi per strada ma solo in casa.

I sordi odono perché al contatto delle ossa del cranio — dice il *Corriere della Sera* — le vibrazioni della cuffia vengono direttamente trasmesse al nervo acustico. Ne consegue così uno sfruttamento scientifico e razionale delle tracce uditive, che si trovano in una estesa percentuale dei sordomuti: sfruttamento che con un apparecchio telefonico viene compiuto da qualche tempo anche da noi, presso il Regio Istituto Nazionale dei Sordomuti di Milano. Detto apparecchio, costruito a Milano per interessamento del comm. Ferreri che dirige l'istituto, è a valvole termoioniche; è dotato di un microfono speciale che riceve la voce di chi parla, e di cuffie (ad un solo apparecchio se ne possono applicare sino a 15) che trasmettono i suoni. Un dispositivo regola, a seconda delle necessità, l'intensità dei suoni che l'apparecchio trasmette.

Tenendo appunto presente la possibilità di sfruttare le tracce uditive che si riscontrano in molti sordomuti, l'apparecchio è stato usato inizialmente per scopi diagnostici, per classificare cioè i residui uditivi, e quindi sfruttato per scopi di educazione. La vera importanza di esso è appunto in questa possibilità d'educare i sordomuti alla emissione della voce, alla articolazione della parola ed alla fluidità del discorso. Con l'apparecchio amplificatore dei suoni, all'insegnamento visivo (che ha lo scopo di far comprendere le parole dal movimento delle labbra) si è ag-



Fig. 1

presi a Bergamo per cura del Rettore di quel Collegio dei sordomuti, il quale ci ha cortesemente promesso di farne una particolareggiata relazione per il nostro *Radiorario*.

Esperimenti del genere sono stati già compiuti negli Stati Uniti.

Per l'educazione dei sordi — scrive la *Revue Mondiale* — è stata applicata con successo la radiotelefonica nell'Istituto per sordomuti di Saint Louis, in America. Risulta dall'esperienza che in genere la sordità ed il mutismo non sono assoluti e che il mutismo non proviene da atrofia degli organi della parola, ma dall'in-

capacità di percezione. Fanciulli che all'inizio non erano capaci di udire delle semplici vocali, riescono, dopo un trattamento di pochi minuti al giorno e della durata di tre mesi ad un anno, a comprendere delle frasi intere, che sono ad essi costantemente ripetute, finché vengono udite e assimilate.

Recentemente il dottor C. William Harper di Boston ha costruito un apparecchio elettrico (v. Fig. 1) capace di far distintamente udire le persone più sorde. Questo apparecchio nella sua forma attuale non è portatile, cioè non può essere usato

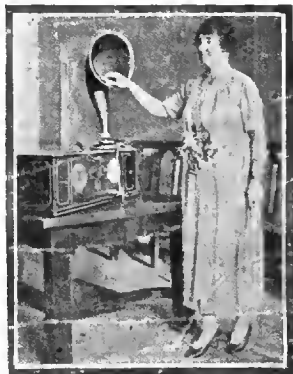


Fig. 2.

giunto quello uditivo che facilita la conoscenza dell'alfabeto fonico e sviluppa la sensibilità delle tracce uditive.

Nell'Istituto per i sordomuti di

Milano, si è avuto così un caso di sordità creduta totale, nel quale è stato raggiunto nel paziente un miglioramento inatteso: un ragazzo di 13 anni, educato coll'apparecchio, può udire ora e comprendere la vo-

care un concerto radiofonico premendo il pollice sul diaframma di una cuffia (Fig. 3). Nell'ultima fotografia (Fig. 4) — che riproduciamo dalla rivista americana *Popular Radio* — si vede una signorina che si direbbe



Fig. 3.

ce, quasi normale, di una persona che gli parla a breve distanza anche quando non vede i movimenti delle labbra.

Ma la radio può esser sentita dai sordi anche con le mani.

Ecco (Fig. 2) come una signora a-

colta in fragranza con le mani nel sacco. Il sacco è un involucri di feltro dentro cui v'è un altoparlante in funzione ma che non si può sentire. La signorina, che vedete, lo ascolta con le mani.

Certo è che con le mani o con la



Fig. 4.

mericana, divenuta improvvisamente sorda, ascolta i radioconcerti. La sensazione sonora è ottenuta appoggiando i polpastrelli delle dita sulla tromba di un altoparlante.

In modo analogo, è possibile ascol-

cuffia la scienza radiotecnica sta compiendo il miracolo di far sentire anche i sordi, dando ad essi il pieno senso della vita, murata fin qui per essi di tragico silenzio.

Invitiamo i lettori e gli abbonati del "Radiorario", ad esprimerci liberamente la loro opinione sul giornale; a dirci le rubriche

che prediligono e quelle che vorrebbero aggiunte; a mandarci articoli, notizie, varietà, fotografie e caricature attinenti alla radio.



I francesi del Canada che vivono nelle grandi pianure del Manitoba, nelle solitudini dell'estremo Nord, godono assai di udire le cinquantasette campane della Torre del Parlamento di Ottawa, i cui suoni vengono trasmessi per radiofonia.

Un giornale inglese racconta che un farmacista di Birmingham, avendo, per sbaglio, venduto a un cliente delle pillole contenenti una dose mortale di stricnina, non sapeva come fare per avvertirlo. Disperato, corse alla stazione radiofonica cittadina e raccontò il suo caso. La stazione subito radiodiffuse un comunicato in proposito. Due giorni dopo, il cliente salvato dalla radio, si recava a ringraziare il farmacista.

A Parigi viene pubblicato un nuovo giornale di radio intitolato *International Radio Reue*, stampato in caratteri Braille e destinato ai radioamatori ciechi.

Questo giornale sarà stampato in Esperanto, in modo di servire a tutti i radioamatori ciechi di ogni nazione.

Il «Corriere del Pomeriggio Illustrato» riceve da Nuova York che un nuovo apparecchio ricevitore per le fotografie inviate via radio fu sperimentato con successo dalla «Radio Corporation of America», di stanza a numerosi ingegneri, inventori e scienziati, che ne ammirano unanimi la praticità. È un nuovo passo sulla via dei miracoli scientifici: un apparecchio che non solo rende con maggiore chiarezza le immagini radiografate, ma permette d'ingrandirle nove volte più dell'originale.

All'esperimento si ricevettero col nuovo apparecchio le fotografie di David Sornoff, Presidente della «Radio Corporation» e James G. Harbord, che si trovavano a New Brunswick, N. J. Seguirono poi le proiezioni di figurini di moda enormemente ingranditi.

Per ricevere le immagini col nuovo apparecchio viene usata una carta speciale, preparata per la compagnia con una formula segreta, che la rende sensibilissima al calore.

L'ingrandimento viene fatto da un piccolo apparecchio di albero attaccato a un tubo di gomma, nel quale viene spinta costantemente dell'aria calda. Una minuscola apertura all'estremità del tubo permette che l'aria calda soffi sulla carta lasciando vi un segno nero. Le immagini sono fatte però a segno nero. Il passaggio della quale viene controllato a mezzo di segnali radiografici. Se l'aria fredda passa prima della corrente di aria calda le impedisce di lasciare il segno nero sulla carta. Si riesce in tal modo ad ottenere la serie di punti neri, linee e spazi bianchi, che, visti insieme, formano appunto l'immagine.

Gli ingegneri della «Radio Corporation of America» dichiararono che l'apparecchio sarà presto perfezionato in modo da permettere di ingrandire diciotto volte le immagini.

Gli esperti assicurano pure che ben presto fotografie di larghe proporzioni saranno ricevute attraverso l'Atlantico.



Emilio Berliner l'inventore del microfono a carbone pronuncia un discorso in una stazione radiodiffonditrice americana.  
L'invenzione del microfono risale esattamente a 50 anni or sono.



Una danza campestre al suono della radio ricevuta a mezzo di un moderno apparecchio portatile.  
(Radio - Zeitung)

# Il cantuccio dei bambini

(STAZIONE DI MILANO)

## I vincitori della gara enigmistica

Singolarmente brillante è rinuscita l'ultima gara enigmistica bandita dal « Cantuccio dei Bambini ».

Anzitutto daremo la soluzione dei quattro indovinelli:

Sei nota... sulla riva... o bella marina.

Sirena.

Mandarono la esatta soluzione i bambini:



Gian-Carlo Dalla Favera, d'anni 3 mesi 7 di Fener (Belluno)

Non son pesce e vivo in mar  
Sto nell'aria e uccel non sono,  
Sono in terra e seggio in trono  
Alla destra del Signor.

La lettera R.

Vivo nei campi come un contadino  
sono di fiamma senza dir bugia  
ma il ventaccio mi lascia il cappello  
mentre il farsetto se lo porta via.

Papavero.

Si fanno in banca e all'ospedale.

Operazioni.

Ida Clementi, Luisa Garbagnati, Aureliana Mazza, Angela Timolati, Maria e Adelina Dozzio, Angiola Maria Fichler, Vera Bella, Pinuccia Pagani, Adelina Longoni, Milla Correggiari, Vittoria Sarrubbi, Ginia Prodociuni, Flavia Salini, Elva Cellanova, Franco Bertoglio, Gianfranco Mazza, Peppino de Pretto, Sebastiano Bella, Aldo Tolio, Fratelli Chiari, Alessandro Salini.

La sorte ha favorito: per la bambola, Ida Clementi; per il meccano,

Sebastiano Bella; per l'uovo di cioccolata, i fratelli Salini.

Si pregano i vincitori di mandare al Cantuccio una loro recente fotografia perchè tutta la grande famiglia dei Radiolini della stazione di Milano possa conoscere i vincitori della terza gara enigmistica.

E ora non si faranno più gare?

Sì, altro.

Quando?

Prestissimo.

E avrà un soggetto speciale?

Specialissimo.

Quale?

Lo saprete se leggerete il prossimo numero del « Radiorario ».

Intanto vi daremo le ultime notizie del Cantuccio.

Avete sentito Cavicchio Giudice di Giuseppe Adami recitato dagli allievi di recitazione della Fa Mi, nel Cantuccio di venerdì 29 aprile?

E il concerto corale dato dalla schiera della scuola femminile di via Andrea Costa diretta dal M.o Moiola vi è piaciuto?

Poi abbiamo avuto la violoncellista Noemi Carnielli, il tenore Marcello Govoni, che canta nei primi teatri del mondo e che ha voluto presentare ai nostri numerosi amici due Rispetti di Elisabetta Oddone.

E in maggio che cosa si farà?

Il medaglioncino di Giovanni Rinaldi, un'altra commedia, e altre cose ancora.

Poi vi saranno le solite letture, le consuete audizioni musicali, le abituali conversazioni, e qualche cosa di inatteso e di impreveduto...

Le sorprese divertono me e gli altri...

Elisabetta Oddone

# SUPPLEMENTO STAMPATO AL GIORNALE RADIOFONICO del FANCIULLO

della stazione di Roma  
DIRETTORE Cesare Ferri

Ancora non è spenta l'eco della bella adunata del 21 aprile che già si contano i giorni che mancano alla prossima seconda riunione il cui programma dovrebbe offuscare quello che ha lasciato in tutti i ricordi incancellabili.

Intanto posso confermare il previsto vertiginoso aumento dei componenti la famiglia dei nipoti di nonno Radio. Non passa giorno che nella parte riguardante la « vita della Nipoteria » non si senta la chiara voce di zia Radio chiamare: — Tizio è un nuovo nipote... — oppure: — Caia è una cara, nuova nipotina... — E quanto entusiasmo, nelle nuove reclute!

— Una così grande famiglia — ha pensato nonno Radio — ha bisogno di essere un poco disciplinata specialmente per ragioni di giustizia distributiva nei grandi concorsi che si susseguono uno più bello e più ricco di premi dell'altro. Così con Decreto in data 1.º maggio Nonno Radio ha diviso la nipoteria in quattro grandi « gruppi »:

**Gruppo dei pulcini:** dalla nascita ai 6 anni.

**Gruppo dei piccoli:** dai 7 anni ai 9 anni.

**Gruppo dei giovanissimi:** dai 10 anni ai 14 anni.

**Gruppo dei grandi:** dai 15 anni ai 18 anni.

Chi ha superato i 18 anni (e sono tanti!) è « nipote onorario » ed... aiutante di campo di nonno e zia Radio nelle adunate. Ogni gruppo ha i concorsi ed i premi che si adattano all'età dei suoi componenti. I nipoti « onorari » sono esclusi dai concorsi



Silvia e Laura Garroni

salvo casi eccezionali come il grande « concorso De Pinedo » aperto a tutti.

\*\*\*

Così il concorsissimo di Maggio comprende otto giochi, due per gruppo, ed è dotato di venti premi in libri e giocattoli (cinque per grup-

po). Ma il concorsissimo scompare di fronte alle altre attrattive che in questo radiosissimo Maggio, nonno Radio ha offerto alla nipoteria. Queste attrattive sono riassunte in sei date, alcune delle quali saranno già consumate quando questo numero del « Radiorario » sarà nelle mani dei suoi abbonati. Ecco:

**SABATO, 7 MAGGIO:** Il Capitano Briscese, il valoroso cieco di guerra nominato *babbo Radio* ha parlato alla nipoteria per rispondere e ringraziare della incessante manifestazione di simpatia di cui è oggetto.

**MARTEDI, 10 MAGGIO:** E' stata la data fissata da Nonno Radio come termine all'invio dei Messaggi di saluto e di ammirazione per l'Aeronautica Italiana da consegnarsi a S. E. Balbo. La cosa andò così: La nipoteria segue col più grande entusiasmo le grandi manifestazioni delle ali d'Italia. Quando S. E. Balbo intraprese il viaggio aereo, nonno Radio lanciò quasi timidamente una proposta: « Chi vuole mandare un saluto, così, così, così?... ». E giù... la valanga! Tanto che nonno Radio ha dovuto provvedere a mettere un termine ed ha promesso a tutti questi bravi nipoti una magnifica carta storica e quattro bei libri (uno per gruppo) a chi avrà scritto le migliori frasi. Ma ha promesso di più! Nientemeno che

## Antonio Vallardi, Editore - Milano

### I BIZZARRI LIBRI DI YAMBO

offrono la preferita lettura ai giovanetti d'oggi  
(nuove edizioni illustrate)

- Gli eroi del "Gladiator"** La terrovia transafricana del XX secolo. 500 pagine con artistica copertina a colori. L. 18,-  
Il aspetto del minatore - La vendetta di Luigi Doleno - Nell'impero dei cainiti - Le vittorie della scienza - L'eredità Stuhlmann
- Fortunato per forza** Avventure incredibili. 246 pagine, con artistica copertina a colori. L. 12,-  
Alla ricerca delle felicità - L'isola incantata - La palla interplanetaria
- Il Re del Mondo** Seguito al "Fortunato per forza". 230 pagine, con artistica copertina a colori. L. 12,-  
Il bolide misterioso - Guerra dei giganti

Rilegati L. 5 in pté

## STUDIO RADIOTECNICO

NAPOLI - Via Domenico Capitelli, 11  
(già Via Quercia)

COSTRUZIONE - TRASFORMAZIONE -  
RIPARAZIONE DI QUALSIASI  
APPARECCHIO  
CONSULENZA TECNICA  
VENDITA ACCESSORI

la formazione di una piccola commissione di nipoti che spera di poter far ricevere da S. E. Balbo.

**DOMENICA, 15 MAGGIO:** Scade il termine utile per l'iscrizione alla... «grande gara di recitazione». Già! Perché c'è anche una gara di recitazione... alla quale mentre scriviamo, cioè otto giorni prima della chiusa-



Angelino Farfarelli

ra, si sono iscritti un numero rilevante di nipoti. Gli iscritti sono invitati a prepararsi in una poesia od in un monologo, raccontino, ecc., la cui recitazione non duri più di cinque

minuti. Sono annunciati almeno *dieci ricchi premi!*

**SABATO, 21 MAGGIO:** Scade il termine utile per inviare le soluzioni



Ida Valloni

ed i disegni del «concorsissimo». Ciascuno deve mandare quello assegnato al gruppo cui appartiene. Ripeto: *venti premi!*

**MARTEDÌ, 24 MAGGIO:** Inizio della «Grande gara di recitazione» alla quale potranno intervenire soltanto gli iscritti alla gara accompagnati da una al massimo due persone di famiglia. L'appuntamento è per le ore sedici e la gara avrà inizio alle sedici e trenta. Naturalmente lo svolgimento della gara sarà seguito a casa propria, da chiunque abbia un apparecchio ricevente. Ai presenti la Direzione del «Giornalino Radiofonico» offrirà caramelle e bibite rinfrescanti!

**DOMENICA, 29 MAGGIO:** Grande «scanpagnata della nipoteria». I nipoti saranno convocati in un punto della città, dove troveranno un tram riservato che li trasporterà in un recinto pure riservato della pineta che sta sul magnifico colle Monte Mario. Il programma della giornata sarà semplicemente grandioso ed una pal-



Chiara Gadaleta di Pasquale da Molfetta (Bari) di mesi nove, mentre meravigliata ascolta il Giornale Radiofonico l'idea, con le più precise istruzioni, sarà data nel prossimo numero del Radiorario.

— Poi... — C'è dell'altro? — Sì, certo: c'è la *tessera*! Una piccola, graziosissima tessera che servirà a riconoscere i membri della grande famiglia della Nipoteria e senza la quale chi si presentasse alle adunate sarà rimandato via come fosse...  
*Uno qualunque.*

**Continental**



**insuperabile!**

E. LEVI & C. - Milano (103)  
Via Monte Napoleone, 23

Telefono 71-980



NONNO RADIO secondo Fernanda Zacco di Albano-Vignanello.





(Vietato riprodurli senza autorizzazione — Le Stazioni seguono in ordine alfabetico).

## Domenica 15 Maggio

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

10,30 11,15: Concerto vocale e strumentale di musica sacra.

13,14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15-17,15: Segnale di apertura e CONCERTO col concorso delle signorine: Rita Stobbia, mezzo soprano: a) Cimarosa: *Le donne rivali* (aria); b) De Paoli: 1) *Invito*, 2) *Rio Bo*; c) Scarlatti: *La tortorella*; — Elena Moretti, soprano: a) Mignon: *Casa mia lontana*; b) Mignon: *Sogno di Napoli*; c) Casucci: *Mammole rosse*; — e del prof. Paolo Mayo della U.R.I., violinista: a) E. Camusi: *Ricerca e ballatella amorosa* (delle Scene medioevali); b) L. D'Ambrosio: *Nuits d'Espagne*; c) Hubay: *Danza Ungherese*.

17,15-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni a cura dell'Istituto Radio-Forestale. — Notizie.

19,20-20,30: Eventuali comunicazioni Governative.

20,30: Segnale di apertura.

20,45: Segnale orario e CONCERTO VARIATO col concorso della Si-

gnora Chiarina Fino Savio, mezzo soprano, del tenore Nicola Levezanu e del Quartetto Triestino.

1) Orchestra d'Arch. della U.R.I.: Cherubini: *Anacronte*, Sinfonia — 2) M.o C. Censi:

«STORIA DELL'OPERA BUFFA»

3) Mezzo soprano Chiarina Fino Savio e Tenore Nicola Levezanu: Martini: *Piacere d'amore* — 4) Orchestra d'Arch. della U. R. I.: Goldmark: Dalle «*Nozze Campestri*»: a) *In giardino*; b) *Canto di nozze* — 5) Tenore Nicola Levezanu: Schumann: *Due Canti* — 6) Quartetto triestino: a) Debussy: *Adagio del Quartetto*; b) Mozart: *Allegro moderato del Quartetto n. 2*; c) Schubert: *Allegro molto e Presto del Quartetto in Re Minore* — 7) Mezzo soprano Chiarina Fino Savio; a) Schubert: *Notte e Sogni*; b) Bathou: *Berceuse* — 8) Orchestra d'Arch. della U. R. I.: Cilca: *Adriana Lecouvreur*, Atto IV - Sunto. — 9) Mezzo soprano Chiarina Fino Savio e Tenore Nicola Levezanu: Schumann: *Lei e lui*, Duetto — 10) Orchestra d'Arch. della U.R.I.: Wallace: *Maritana*, Overture.

NOTIZIE STEFANI - SPORT

22,45-23: JAZZ DAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

Le rubriche Antenne e Circuiti e Consulenza Tecnica trovano inserite nel presente numero a pag. 41 e seg.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Bambinopoli.

17,5: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto dal M.o Errico Martucci.

Prima Parte:

1) Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia, Orchestra — 2) Bizet: *I pescatori di perle* (il nembo si calmo), Barit. Enzo Vodas — 3) Cencola: *Reverie*; Leoncavallo: *Pantins vivants*; Beccia: *Serenata napoletana*, Orchestra — 4) Verdi: *Otello* (Ave Maria); Meyerbeer: *Dinorak* (ombra leggera), sopr. Rosalba Morini

Seconda Parte:

1) Mascagni: *Cavalleria rusticana* (fantasia), Orchestra — 2) Verdi: *La forza del destino* (predica di Fra Militone), Bar. Enzo Vodas — 3) Mascagni: *Visione lirica*; Annat-Alvez: *Entr'acte*; Staffelli: *Gondoliera veneziana*, Orchestra — 4) Verdi: *La Traviata* (duetto atto II.o), Sopr. R. Morini Barit. Enzo Vodas — 5) Rossini: *Cuglielmo Tell* (sinfonia), Orchestra.

21,30: Segnale orario.

22: Notizie sportive.

# Accumulatori F. A. E. T.

Agenzia di Vendita

## Officina ricarica e riparazione tutti i tipi

G. FACHINI

Via\* Durini\* N. 29 (intorno — MILANO\* — Telefono 71221

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

10.30-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

17-18.30: Jazz band dell'Albergo di Russia.

19.30-20.20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20-20.30: Conversazione radio-forestale.

20.30-20.45: Notizie Stefani. Notizie Sport.

20.45 circa: SERATA DI OPERA ITALIANA ANTICA E MODERNA.

Parte prima:

Esecuzione del I. atto dell'Opera « IL MATRIMONIO SEGRETO » di Domenico Cimarosa.

Esecutori: Carolina, sopr. Gualda Caputo; Elisetta, ten. Alfredo Sernicoli; Fidalma, mezzo sopr. Maria Lazzari Gabrielli; Il conte Robinson, baritone Aurelio Sabbi; Geronimo, basso Alfredo De Petris.

Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Riccardo Santarelli.

a) Sinfonia; b) Introduzione, recitativo e duetto Carolina e Paolino; c) Recitativo e aria di Geronimo; d) Terzetto Carolina, Elisetta e Fidalma; e) Aria di Fidalma; g) Entrata del Conte; h) Recitativo e aria di Carolina; i) Finale.

Intermezzo:

« RIVISTA DELLE RIVISTE »

Parte seconda:

Selezione dell'Opera

« IL TABARRO »

di Giacomo Puccini.

Esecutori: Michele, baritone Guglielmo Castello; Luigi, tenore Franco Caselli; Giorgetta, soprano Anna Alha di Marzio; La Frugola, mezzo sopr. Luisa Castellazzi; Il Tinea, tenore Flavio Dorini; Il Talpa, basso Gino Avanzini; Il Venditore, ten. Flavio Dorini.

Cori e Orchestra della U. R. I. diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

a) Introduzione e scena dell'organetto; b) Canzone del venditore; c) Canzone della Frugola; d) Canto di Luigi e Duetto Luigi e Giorgetta; e) Duetto Giorgetta e Michele; f) Aria di Michele e finale.

Ore 22: Segnale orario.

22.55: Ultime notizie.

## Lunedì 16 Maggio

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12.15: Trasmissione di notizie.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.45: Jazz band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole per cura della Fed. Ital. Consorzi Agrari. — Notizie.

19.20-20.30: Eventuali Comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20.30-20.35: Lezione di inglese (prof. M. Hazou).

20.30-20.45: Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopolavoro.

20.45: Segnale orario.

C. A. Blanche:

MILANO CHE SFUGGE

Ore 21: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Banda Presidiana del Corpo di Armata di Milano, diretta dal M.o cav. Achille Luzzi: a) N. N. Marcia d'ordinanza dei RR. CC.; b) Stocchetti: *Pasione Madrilenia*, tano; c) Delibes: *Coppelia*, fantasia; d) Bonazzi: *Marcia Sinfonica*; e) Bettinelli: *Amore e Sinfonia*, Canzone. — 2) Artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti. — 3) Prof. Aldo Ferrari, solista di chitarra. Merz: *Preghiera*; Mozzano: *Feste Liriane*. — 4) Artisti di Varietà. — 5) Prof. Aldo Ferrari, solista di chitarra. Paganini-Ferrari: *Il Carnevale di Venezia*, Tema e Variazioni.

NOTIZIE STEFANI

6) COMMEDIA:

« ORDINANZA »

di A. Testoni.

Personaggi: Il Prologo, E. Mirelli; Ottavio di Marzone, colonnello, G. Svanoni; Elvira, N. Tonelli; Baldassarre, Ordinanza, A. Valle; Nicola, soldato, G. Bona.

« Il Popolo d'Italia » di domani con le ultime notizie.

22.45-23: JAZZ BAND DEL RISTORANTE TOFFOLONI diretto dal M.o V. Mascheroni.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Novelle, aneddoti, spunti diilarità.

17.10: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro.

21: SELEZIONE DELL'OPERA: TA: « LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI » di L. Fall.

Artisti e orchestra della U.R.I.

21.30: Segnale orario.

22.55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13.30: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi. Giornale radiofonico del fanciullo. Notizie Stefani.

17.15-19: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana. Concerto della « Classe d'Orchestra » della Filarmonica diretta dal maestro Vincenzo Di Donato.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Comunicazioni agricole.

20.45-21: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21: Segnale orario.

21.10 circa: CONCERTO STRUMENTALE diretto dal M.o Riccardo Santarelli. — Orchestra della U.R.I.

1) Weber: *Enzyanthe*, ouverture; 2) Foulds: *Suite Celtica*, op. 29; a) Il Clan, b) Il lamento, c) La chiamata alle armi; 3) Wagner: *I Maestri Cantori*, preludio; Orchestra. — 4) Sarasate: *Malaguena*; 5) Wieniawski: *Souvenir de Moscou*; violinista Giulio Bignami. — 6) Conferenza del ciclo

« CURIOSITA' STORICHE »

tenuto dal prof. Filippo Tambroni.

7) Liszt: *Prima Rapsodia ungherese*; Orchestra. — 8) Padre Martini:

con BATTERIE

# “MESSACO”

SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Telef. N. 40-614 - MILANO (26) - VIA RASORI N. 14 - Telegr. Generator

# S. I. T. I.

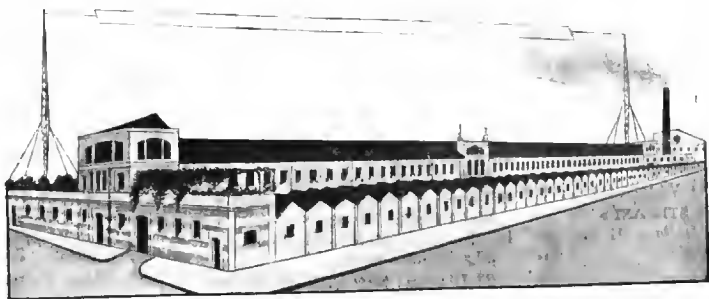
Società Industrie Telefoniche Italiane "Doglio,,

MILANO - Via Giovanni Pascoli, 14 - MILANO

Telefoni 23-111 a 23-144

## REPARTO RADIO

**COSTRUZIONI RADIOTELEFONICHE E RADIOTELE-  
GRAFICHE — IMPIANTI COMPLETI DI STAZIONI  
TRASMITTENTI E RICEVENTI — APPARECCHI RI-  
CEVENTI PER RADIOAUDIZIONI — APPARECCHI  
DI MISURA — ACCESSORI — PARTI STACCATE  
PER COSTRUTTORI E RADIOAMATORI**



Stabilimento di Via G. Pascoli, 14

Gli apparecchi radiofonici **S. I. T. I.** sono universalmente riconosciuti i migliori sia per selettività che per stabilità delle ricezioni.

*Concessionari e Rivenditori in tutta Italia*

*Andantino*; 9) Paganini: *I palpiti*; violinista Giulio Bignami. — 10) Berlioz: *Carnaval romain*; Orchestra. — 11) Roberto Giovannini: *Psiche giacente*, poemetto lirico per canto e orchestra, su parole di Gabriele d'Annunzio; soprano Anna Alba Di Marzio. — 12) Grieg: *Due danze ungheresi*: a) In la maggiore, b) In re minore; Orchestra.

Ore 22,55: Ultime notizie.

## Martedì 17 Maggio

**MILANO** (1 M1) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale di apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Risoratore Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi, intramezzate da artisti di Varietà accompagnati dal maestro Stochetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20,20,30: Lezione di tedesco (prof. G. Rebajoli).

20,30: Comunicazioni Governative; I dieci minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

### CONCERTO VARIATO.

#### «NOTIZIE STEFANI»

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Dintorni di Napoli.

17,10: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

### 21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto dal M.o Enrico Martucci.

#### Prima Parte:

1) Beethoven: *Egmont*, ouverture (orchestra); 2) Schônische: *Serenata seguidilla* (per arpa e flauto: Gine-

vra Bruno, Prof. Mario Antonini); Schumann: a) *Sei bella o mia dolcezza*; b) *Notte di primavera* (soprano Nina Sabatano); 3) Listz: *Rapsodia ungherese* n. 12 (orchestra); 4) Gascò: *Ballata d'un tempo*; Lacetti: *In altra vita*; Alfano: *Non partire amor mio* (soprano Nina Sabatano); 5) Berlioz: *Il Carnevale di Roma*, ouverture (orchestra).

#### Seconda Parte:

1) Massenet: *Il Re di Lahore*, O casto fior (baritono Enzo Voda); 2) Puccini: *La Fanciulla del West*, fantasia (orchestra); 3) Verdi: *Don Carlos*, Per me è giunto il di supremo (baritono E. Voda); 4) Canne: *Deux entr'acte* (1. nocturne, 2. Les follets); Rnzato: *Promenade des legants* (orchestra); 5) Tedeschi: *Improvviso drammatico* (per arpa e violoncello: G. Bruno e A. Belli); Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia (orchestra).

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12,30-13,30: Eventuali comunicazioni governative.

13,30-14,30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16,30-17,15: Cambi. Giornale radiofonico del Fanciullo.

17,15-18,20: Jazz band dell'Albergo Plaza.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21: Segnale orario.

21,10 circa: SERATA DI MUSICA ITALIANA. Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Riccardo Santarelli.

#### Parte prima:

Verdi: *Otello*, ouverture: Orchestra.

Audizione speciale di composizione del maestro Pier Adolfo Tirindelli con l'intervento dell'autore, che accompagnerà al piano.

1) Tirindelli: *Salute a te!*: barito-

no Guglielmo Castello. — 2) Tirindelli: a) *Il sogno della Croce*, b) *L'ombra di Carmen*; mezzo soprano Bianca Bianchi. — 3) Tirindelli: a) *Pierrot triste*, b) *Pasquinade*; violinista prof. Pasquale Sammino. — 4) Tirindelli: a) *Rivivere*, b) *Brindisi*; baritono Guglielmo Castello. — 5) Tirindelli: *Bnon di miseria*; mezzo soprano Bianca Bianchi. — 6) Tirindelli: a) *Chanson plaintive*, b) *Polonaise*; violinista prof. Pasquale Sammino. — 7) Tirindelli: *Mistica*, con accompagnamento di violino, violoncello, harmonium e pianoforte; mezzo sopr. Bianca Bianchi.

Franchetti: *La figlia di Jorio*, preludio e finale: Orchestra.

#### Parte seconda:

Esecuzione delle canzoni prescelte nel concorso bandito dalla U.R.I. — Audizione e Referendum per l'assegnazione dei premi.

1) *Madrigale*: baritono Guglielmo Castello. — 2) *Ma che ciò* (canzone romana); mezzo sopr. Luissetta Castellazzi. — 3) *La canzone del primo amore* (canzone abruzzese); ten. Alfredo Sernicoli. — 4) *Il canto dell'altalena* (canzone abruzzese); sopr. Anna Alba Di Marzio. — 5) *La giardiniera* (canzone abruzzese); baritono Guglielmo Castello. — 6) *Carrattieri* (canzone siciliana); mezzo sopr. Luissetta Castellazzi. — 7) *La tua bocca* (canzone abruzzese); tenore Alfredo Sernicoli. — 8) *Catari Catari* (canzone napoletana); mezzo sopr. Luissetta Castellazzi. — 9) *Il mattino sul Lago Maggiore*; sopr. Anna Alba Di Marzio. — 10) *Sul lago*; ten. Alfredo Sernicoli. — 11) *Settembre d'oro*; mezzo sopr. Luissetta Castellazzi. — 12) *La canzone dell'amore* (canzone abruzzese); sopr. A. A. Di Marzio.

Verdi: *I Vespri siciliani*, tarantella; Orchestra.

Ore 22,55: Ultime notizie.

## Mercoledì 18 Maggio

**MILANO** (1 M1) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dalla Risorsente del Quintetto diretto dal M.o De Paoli, intramezzate da Artisti di Varietà accompagnati dal M.o R. Stochetti. (Alle 16,45: si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

**ADREMA**  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
MILANO (116) - Via S. Vittore 20 - Telef. 87368 Telap. ADREMA

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19.10.40: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20.20.30: Lezione di francese (professore M. Ramoud Brout).

20.30: Comunicazioni governative. 1 dieci minuti del Dopolavoro.

20.45: Segnale orario.

1) G. M. Ciampelli: «Armando Seppilli e La Nave Rossa». Sunto del libretto.

2) Selezione dell'Opera

«LA NAVE ROSSA»

di A. Seppilli.

NOTIZIE STEFANI

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22.45-23: JAZZ BAND DEL RISTORANTE TOFFOLONI diretto dal Mio V. Mascheroni.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333.3 - Kw. 1.5

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Monumenti napoletani.

17.10: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro.

21: SELEZIONE DELL'OPERA

«UN BALLO IN MASCHERA» di G. Verdi.

Esecutori: Amelia: soprano, Lina Ferri; Il Paggio: soprano, Rosalba Morini; Ulrica: mezzo soprano, Ada Festa; Riccardo: Tenore, Roberto Rotondo; Renato: baritono, Luigi Siravo.

Artisti e orchestra della U. R. I. Direttore di orchestra Vio Enrico Martucci.

Seconda Parte:

Verdi: Giovanna D'Arco, sinfonia; Puccini: Le Villi, fantasia; Lecocq: La figlia di Madama Angot, potpourri (Orchestra).

21.30: Segnale orario.

22.55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13.30: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

11: Chiusura della Borsa, Notizie Stefani.

16.30 17.15: Cambi. Giornale ra-

diofonico del Fancinillo, Notizie Stefani.

17.15-18.20: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE DIURNO. Orchestra della U.R.I.

1) Gounod: *La Regina di Saba*, Marcia e corteeggio; Orchestra. — 2) Fauré: *Berceuse*; 3) Couperin: *La précieuse*; violinista Domenico Avetrani. — 4) Emanuele D'Astorga: *Recitativo ed aria*; 5) Paisiello: *Chi vuol la zingarella?*; mezzo sopr. Magda Bruno. — 6) Schubert: *Minuetto in si minore*; 7) Thomas: *Mignon*, Intermezzo gavotta; Orchestra. — 8) Saint Saëns: *Rondò capriccioso*; violinista Domenico Avetrani. — 9) Respighi: *Nebbie*; 10) Verdi: *Un ballo in Maschera*, Aria di Ulrica; mezzo sopr. Magda Bruno. — 11) Dupont: *La Cabrera*, intermezzo; 12) Sinetana: *Danze dell'Opera «La Sposa venduta»*; Orchestra.

18.20-18.30: Comunicazioni agricole.

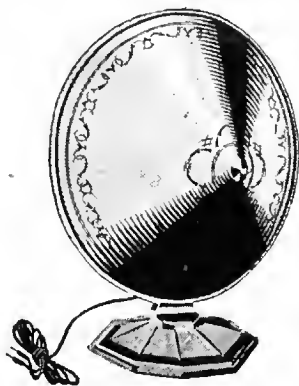
19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Notizie Stefani, Cambi, Bollettino Meteorologico.

20.45-21: Arturo Durantini:

DIZIONI VARIE



## Una meraviglia di chiarezza e potenza

Il "Clearvox,, è l'altoparlante a cono ideale, esso permette delle audizioni potenti e nello stesso tempo chiarissime.

E' a diaframma libero ed intercambiabile.

I primi 500 pezzi vengono venduti al prezzo di L. 195.=

**RADIO-RAVALICO - TRIESTE**

Via M. R. Imbriani, 16 - Casella Postale N. 100

21: Segnale orario.

21.10 circa: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Nei intervalli:

«RIVISTE DELLE RIVISTE»

Ultime notizie.

## Giovedì 19 Maggio

**MILANO** (1 MI) - m. 322,0 - Kw. 1,5

12.15: Trasmissione di notizie.

13.15: Eventuali comunicazioni governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.20: Jazz band diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19.19.40: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20.20.30: Lezione di inglese (prof. M. Hazou).

20.30-20.45: Comunicazioni governative. I dieci minuti del Dopolavoro.

20.45: Segnale orario.

CONCERTO dato dall'Orchestra di Archi della U.R.I. diretta dal M.o F. Limonta.

*Prima parte:*

- 1) Thomas: *Mignon*, ouverture. —
- 2) Debussy: *Angelo dei Bambini*, prima Suite. — 3) Schumann: *Träume*, — 4) Delibes: *Sylvia*, suite.

Umberto Mornechio:

CONVERSAZIONE LETTERARIA

*Seconda parte:*

1) Massenet: a) *Werther*, preludio; b) *Duetto al chiaro di luna*. — 2) Cammissi: *Due scene Medioevali*; a) *Ricerca e ballatella amorosa*; b) 1) *Sirventese*; 2) *Castellana al verone*; 3) *Dispartita*, solista Prof. Paolo Mayo della U. R. I., violinista (accompagna l'Autore).

«NOTIZIE STEFANI»

*Terza parte:*

Liszt: *Quattordicesima Rapsodia Ungherese*.

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22.45-23: JAZZ BAND DEL RISTORANTE TOFFOLONI diretto dal M.o V. Mascheroni.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Bambinopoli.

17.10: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro.

21: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA

sotto la Direzione artistica del M.o Guido Laccetti ed eseguito dal violinista M.o Franz Pizzo, dalla pianista Signa Matilde Cesi e dal soprano Signa Cristina Grasso.

Tschaikowsky: *Melodia in mi bemolle magg.*; Debussy-Pizzo: *Ballet*; Pizzo: *Capriccio* (La caccia) — (per violino) M.o Franz Pizzo.

Monteverdi: *Lasciatemi morire!*; Falconieri: *Begli occhi lucenti*; Scherbert: *Margherita all'arcolato* — (per canto) Signa Cristina Grasso.

Chopin: *Studio N. 1,3* (per pianoforte); signa Matilde Cesi.

A. Staffelli: *Sonata in re minore* (per violino e pianoforte); Mosso agitato. Andante. Allegro giusto. — M.o Franz Pizzo e l'Autore.

Napoli: *Sgomento*; Respighi: *Stornellatrice*; Persico: *Paranzelle* — (per canto) Signa C. Grasso.

Brahms: *Capriccio* op. 76; Piek Mangiagalli: *Lunare* (toccata) — (per pianoforte) Signa M. Cesi.

Pizzo: *Rapsodia Slava* (per violino); M.o F. Pizzo.

Accompagnatore al piano M.o Attilio Staffelli.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13.30: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi, Giornale radiofonico del Fanciullo.

17.15-18.20: Jazz band dell'Albergo Plaza.

18.20-18.30: Comunicazioni agricole.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Notizie Stefani, Cambi. Bollettino Meteorologico.

21: Segnale orario.

21.10 circa: Selezione dell'Operetta

«ADDIO GIOVINEZZA»

del maestro Giuseppe Pietri.

Esecutori: Dorina, sopr. Bianca Masini Papi; Elena, sopr. Tina Ghirelli; Mario Salviati, ten. Sandro F. Lori; Leone Dalpreda, comico Cesare Ranucci; Mamma Rosa, caratt. Aminta Farri; Antonio Salviati, caratt. Luigi Giorgi.

Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Alberto Paoletti.

*Atto I:*

- 1) Introduzione.
- 2) Duetto Dorina e Mario.
- 3) Quintetto.
- 4) Entrata di Elena e Duetto.
- 5) Duetto Dorina e Mario.
- 6) Finale 1.

*Atto II:*

- 7) Duetto Dorina e Mario.
- 8) Scena Dorina.
- 9) Duetto comico Dorina e Leone.
- 10) Duetto Dorina e Elena.
- 11) Finale 2.

*Atto III:*

- 12) Introduzione.
- 13) Sestetto.
- 14) Finale 3.

Ore 22.55: Ultime notizie.

## U. R. I. - Sezione Concorsi - Corso Italia, 13 - MILANO

*Il sottoscritto, udite le canzoni:*

- Ma che chiò?
- Catari, Catari, Catari,
- Carrattieri,
- Madrigale,
- Settembre d'oro,
- Sul lago,
- Il mattino sul Lago Maggiore,
- Canzoni abruzzesi: n. 1, 2, 3, 4, 5.

*ritiene meritevole del premio di lire cinquecento quella intitolata*

Firma: .....

Indirizzo: .....

I giudizi degli ascoltatori devono venir comunicati esclusivamente con questo tagliando

# Venerdì 20 Maggio

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12.15: Trasmissione di notizie.  
13-14: Eventuali comunicazioni governative.  
16.15: Segnale d'apertura.  
16.15-17.20: Jazz band diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).  
17.20-17.15: Cantuccio dei Bambini.

17.15-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federaz. Italiana dei Consorzi Agrari. - Notizie.  
19.19-10: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.  
20.20-30: Lezione di tedesco (prof. G. Rebajoli).  
20.30: Comunicazioni governative.  
1 dieci minuti del Dopolavoro.  
20.15: Segnale orario.

A. Costantini:

CONVERSAZIONE ARTISTICA

21: CONCERTO VARIATO.

1: Orchestra d'Archi della U.R.I. diretta dal M.o F. Liment. Mussorgsky: *Konatchina*, danze persiane. — 2) Tenore Rinaldo Camajoli. Denza: *Se*. — 3) Pianista Giulia Franzini. Mendelssohn: *Preludio e fuga*. — 4) Soprano Lucia Bogino. Catalani: *Dejanice*. Racconto di Argelia. — 5) Orchestra d'Archi della U.R.I. Liment. a) *Aria antica* (solista prof. Paolo Mayo della U.R.I.). b) *Rigodone*. — 6) Dott. Oreste Boero:

I CONSIGLI DEL MEDICO

7) Tenore Riccardo Camajoli. Massenet: *Manon*. Sogno. — 8) Pianista G. Franzini. a) Rinaldi: *Striappellata nautica*. b) Musella: *Marina*. — 9) Pick Mangiagalli: *Burlesca*. — c) Soprano Lucia Bogino. Schubert: *La rosellina*. — 10) Orchestra della U.R.I. *Storielle del bosco viennese*, valzer.

## «NOTIZIE STEFANI»

11) Orchestra a Pletto della Società Corale «G. Verdi» diretta dal M.o cav. A. Morlacchi: a) Lacombe: *Mattinata primaverile*; b) Rakovsky: *Marcia Ungherese*; c) Billi: *Strimpellata alla luna*; d) Cimarosa: *Orzi e Cuzizi*, Sinfonia.

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22.15-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHE'TTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

11: Borsa e notizie Stefani.  
17: Comunicazioni e notizie.  
17.5: Conversazione con le signore.  
17.10: Musica varia.  
19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.15: Comunicazioni Dopolavoro.

21: SELEZIONE DELL'OPERA

«CARMEN»

di G. Bizet.

Esecutori: Carmen: mezzo soprano, Ada Testa; Micaela: Soprano, Elena Feola; Don José: Tenore, Roberto Rotondo; Toreador: baritono Raffaele Aniceto.

Artisti e orchestra della U. R. I. Direttore di orchestra M.o Enrico Martucci.

Seconda parte:

Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, sinfonia; Roito: *Mefistofele*, fantasia; Kalman: *La Bajadera*, polponrri (orchestra).

21.30: Segnale orario.

22.55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

11: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi. Giornale radiofonico del Fanciullo. Notizie Stefani.

17.15-18.20: Jazz band dell'Albergo Plaza.

18.20-18.30: Comunicazioni agricole.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21: Segnale Orario.

21.10 circa: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

Parte prima:

1) Zandonai: *Conchita*, selezione: Orchestra. — 2) Albeniz: *Serenata spagnola*; 3) Schumann: *Slancio*; pianista Elvira Balboni. — 4) Boito: *Mefistofele*. Nenia e duetto del carcere: sopr. Pina Falchero e tenore Franco Caselli. — 5) Massenet: *Condrillon*, suite: a) Minuetto. b) Le figlie della nobiltà. c) Le mandole. d) Marcia delle Principesse; Orchestra.

8) L'ECO DEL MONDO

Divagazioni di attualità di Guglielmo Alterocca.

7) Mendelssohn: *Studio da concerto*; 8) Chopin: *Terza polacca*; pianista Elvira Balboni. — 9) Puccini: *Madama Butterfly*, duetto finale del 1. atto: sopr. Pina Falchero e ten. Franco Caselli. — 10) Sinigaglia: *Danza piemontese*; 11) Moussorgsky: *Boris Godounov*, Incoronazione dello Czar Boris; Orchestra.

12) «Giornali e Giornalisti romani di due secoli fa» - Conferenza del prof. Pio Pizzicaria.

Parte seconda: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

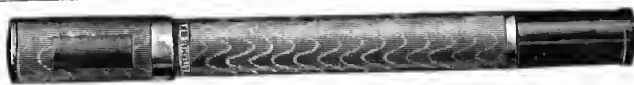
13) Siede: *Facciuilli della grande città*, marcia; Orchestra. — 14) Ferraris: *Yamilé*; sopr. Elisa Giorgi. — 15) Gilbert: *Duetto di Arlecchino e Colombina*, dall'Operetta «La più bella di tutte»; Elisa e Luigi Giorgi. — 16) Nussbaum: *Chinese Moon*, fox trot orientale; 17) Cataldo: *Gigetta*, one step; Orchestra. — 18) Balzani: *L'eco del cuore*; Luigi Giorgi. — 19) Zucconi: *Fox trot del deserto*.

## E. E. ERCOLESSI - Via Torino, 48 - MILANO

UNICA DITTA SPECIALIZZATA IN PENNE STILOGRAFICHE E  
MATITE DI QUALSIASI MARCA E TIPO

### In Oro - Argento e Comuni

REPARTO SPECIALIZZATO PER RIPARAZIONI



Assortimento tipi di gran lusso ed ultime creazioni

duetto; 20) Lehar: *Mazurka bleu*, Grullo... grullo, duetto; Elisa e Luigi Giorgi. — 21) Scuto: *Visione d'orientale*; 22) Italo: *Charleston della Governatrice*; Orchestra.  
22,55: Ultime notizie.

storiante Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi intramezzate da artisti di varietà accompagnati dal M.o R. Stocchetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).



Soprano HINA SPANI

Nata in Argentina da genitori spagnoli, Hina Spani fece i suoi studi presso il Conservatorio di Buenos Aires presso il quale fu diplomata col 1° premio e medaglia d'oro. Debuttò come cantante alla Scala di Milano, poi al Colon di Buenos Aires.

Al Costanzi di Roma, al Liceo di Barcellona, all'Opera di Nizza e di Montecarlo, al Municipale di Rio Janeiro, al Regio di Torino, al S. Carlo di Napoli, al Comunale di Trieste fu ammirata ed applaudita per

il suo talento musicale, per la sua cultura, per la sua voce.

Fu con Corus e Titta Ruffo in una tournée nell'America del Sud.

La Spani si è pure dedicata allo studio da camera, ed i concerti dati presso le più importanti società musicali di Argentina e d'Italia le procurarono nuovi successi.

Alla Scala cantò anche due anni or sono sotto la direzione di Toscanini così come sotto la stessa guida cantò nel Duomo di Milano per i funerali di Giacomo Puccini.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20,20-30: Lezione di francese (professore M. Ramond Brout).

20,30: Comunicazioni governative. 1 dieci minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

1) G. C. Paribeni. « R. Leoncavallo e Pagliacci ». Sunto del libretto.

2) Selezione dell'Opera

« PAGLIACCI »

3) Sunto del libretto della *Serva Padrona* di G. B. Pergolesi.

4) Trasmissione dell'Opera

« LA SERVA PADRONA »

di G. B. Pergolesi.

« NOTIZIE STEFANI »

« Il Popolo d'Italia » di domani con le ultime notizie.

22,45-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

## NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Varietà.

17,10: Musica varia.

17,30: Estrazioni del R. Lotto.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

21: SELEZIONE DELL'OPERA « IL CONTE DI LUSSEMBURG » di F. Lehar.

Artisti e orchestra della U. R. I.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

## ROMA (1 R O) - m. 449 - Kw. 2

12,30-13,30: Eventuali comunicazioni governative.

13,30 14,30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16,30-17,15: Canini. Giornale radiofonico del Fanciullo. Notizie Stefani.

## 17,15-18,20: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE DIURNO.

1) Beethoven: *Tema con variazioni* op. 44, per pianoforte, violino e violoncello; esecutori Giinditta Sartori, Carlo Piccinato, Egidio Serino. — 2) Schubert: *Il suonatore di lira*; 3) Bellini: *Sonambula*, Ah, non credea mirarti; sopr. Maria Cattani. — 4) Verdi: *Simon Boccanegra*, A te l'estremo addio; 5) Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, Suore che riposaste; basso Alfredo De Petris. — 6) Vincenzo Davico: *Trio in fa minore*, per pianoforte, violino e violoncello; a) Intermezzo, b) Burlesca, c) Allegro giusto; esecutori G. Sartori, C. Piccinato, E. Serino. — 7) Bellini: *Il Pi-*

# Sabato

## 21 Maggio

MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Ri-



ratn. Nel furor delle tempeste; 8) Gomez: *Salvator Rosa*. Di sposo, di padre; lasso Alfredo De Petris. — 9) Salvatore Fiumi: *Canti giapponesi*; 10) Dell'Aquie: *Villanella*; sopr. Maria Cattani.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

20,45-21: «Storia della Cappella Sistina» - Conferenza in lingua inglese del prof. Luigi Tombolini.

21: Segnale orario.

21,10 circa: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli:

RIVISTA DEI LIBRI

Ultime notizie.

## Domenica 22 Maggio

MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

10,30-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15-17,15: Segnale di apertura e CONCERTO con il concorso delle Signore: Antonietta Alzati, soprano leggero; a) Donizetti: *Linda di Chamounix*, O luce di quest'anima; b) Rossini: *L'urto*; c) Tareghhi: *Strimellata*; — Livia Sigalla, mezzo soprano; a) Haendel: *Largo*; b) Saint Saëns: *Sansone e Dalila*, O aprile fioriero; c) Gretchaminoff: *Triste è la steppa*; — e Palmira Trani Vaghi, arpista; a) Tedeschi: *Angelus*; b) *Presso al Mulino*; c) Godefrid: *Gouttes de rosée*; d) Blumenthal: *La sorgente*.

17,15-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Conversazione Radioforeale. — Notizie.

19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura.

20,45: Segnale orario.

G. M. Ciampelli: «G. Verdi e I Vespri Siciliani», con la collaborazione pianistica di Carlo Vidusso.

21: CONCERTO.

1) Orchestra d'Archivi della U.R.I. diretta dal M.o F. Limentani. Delibes: *Suite* dal ballo «La sorgente».

2) Ida Conti, soprano. Giordano: *An-*

*drea Chenier*, La mamma morta. — 3) M.o Ettore Colombo, pianista. Beethoven: *Sonata in Fa minore*. — 4) Baritono Giovanni Polese, Massenet: *Il Re di Lahore*, Le barbare tribù. — 5) Orchestra d'Archivi della U.R.I.

sta. — 12) Ida Conti, soprano. Puccini: *Madama Butterfly*, Un bel di. — 13) Orchestra d'Archivi della U.R.I. Piero Albergoni: *Melodico*, intermezzo.

NOTIZIE STEFANI - SPORT



«EZIO CAMUSSI»

E' nato a Firenze il 16 gennaio 1884. Studiò a Roma coi maestri Falchi, Lippi e Scambati; dipoi a Bologna, dove conseguì il diploma di alta composizione al R. Liceo Musicale. Si recò quindi a Parigi per un corso di perfezionamento, avendo l'amorevole insegnamento e il valido appoggio di I. Massenet. Ebbe la sua prima opera «*La Du Barry*» premiata al concorso internazionale Astruc-Paris; e questo esito favorevole indusse Arrigo Boito a presentare il giovane autore all'editore Edoardo Sonzogno che a sua volta fece rappresentare l'opera al

Teatro Lirico di Milano e al Covent-Garden di Londra, diretta da Ettore Panizza.

Scrisse inoltre i «*Fuochi di San Giovanni*» dal dramma di Sudermann; la «*Principessa lontana*» dallo scherzo comico-sentimentale dello stesso Sudermann e «*Scampolo*» dalla commedia di D. Nicodemus. Ha pubblicato numerose composizioni sinfoniche di cui meritano particolare menzione la «*Suite Romanesca*» e «*GI'Intermezzi giocosi*» le «*Scene Medioevali*» e «*Riflessi Goldouiani*», «*Fantasticherie*», ecc.

Il Camussi, lavora attualmente ad una nuova opera: «*I Romaneschi*» e ad un «*Balletto Sinfonico*».

Saint Saëns: *Le Deluge*, preludio. — 6) A. Paganini, violinista. — 7) Ida Conti, soprano. Bizet: *Carmen*, Aria di Michaela. — 8) M.o Ettore Colombo, pianista. a) Spendiarow: *Ninna nanna*, b) Rebikoff: *Romanza senza parole*. — 9) Baritono Giovanni Polese. Verdi: *Il Trovatore*, Il balen del suo sorriso. — 10) Orchestra d'Archivi della U.R.I. Amedei: *Suite Goliardica*. — 11) A. Paganini, violini.

22,45-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretta dal M.o S. Ferruzzi.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Baubiaopoli.

17,5: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.  
20,45: Comunicazioni Dopolavoro.  
21: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**

diretto dal M.o Enrico Martucci.

*Prima Parte:*

1) Balle: *La zingara*, ouverture (orchestra); 2) Cimara: *Stornelli*; Buzzi-Pecchia: *Serenata gelata*, mezzo soprano Nancy; 3) Centola: *Reverie*; Becece: *Visione orientale*; Bili: *Il Canto della sirena*, mazurka (orchestra); 4) Donizetti: *Maria di Rohan*, Havvi un Dio che in sua clemenza (soprano Edvige Papinska); 5) Leonecavallo: *I Pagliacci*, fantasia (orchestra).

*Seconda Parte:*

Bizet: *Carmen*, canzone boema (mezzo soprano Nancy); 2) Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo (orchestra); 3) Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, «Roberto o tu che adoro» (soprano E. Papinska); 4) Van Vesterhout: *Berceuse*; Cilea: *Serenata* (orchestra); 5) Lehár: *Un vedova allegro*, potpourri (orchestra).

21,30: Segnale orario.

22: Notizie sportive.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

**ROMA (1 R O) - m. 449 - Kw. 3**

10,30-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-18,30: Jazz band dell'Albergo Plaza.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Conversazione radio-forestale.

20,45-21: Notizie Stefani. Notizie Sport.

21: Segnale orario.

21,10: **SERATA DI OPERA ITALIANA.**

*Parte prima:*  
Selezione dell'Opera

«ERNANI»

di Giuseppe Verdi.

*Esecutori:* Ernani, ten. Armando Caprara; Silva, basso Alfredo De Petris; Elvira, sopr. Ersilia Costantini; Carlo V, baritono Roberto Scifoni.

Coro e orchestra della U.R.I. diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

*Atto I:*

1) Preludio.

2) Scena e cavatina di Elvira.

3) Scena e duetto Elvira e Don Carlo.

4) Cavatina di Silva.

5) Finale I.

*Atto III:*

6) Aria di Don Carlo.

7) Congintra Ernani, Silva e Coro.

8) Gran finale.

*Intermezzo:*

«RIVISTA DELLA FEMMINILITA'» di Madama Pompadour.

*Parte seconda:*

Selezione del terzo atto dell'Opera  
«LA FANCIULLA DEL WEST» di Giacomo Puccini.

*Esecutori:* Minnie, soprano Ersilia Costantini; Dick Johnson (Ramerez), ten. Franco Caselli; Jack Rance, sceriffo, barit. Arturo Pellegrino; Nick, ten. Giovanni Salvatori; Ashby e Bello, basso Alfredo de Petris; Joe e Harry, ten. Spartaco Morgia.

Coro e Orchestra della U.R.I. diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

1) Introduzione e scena Nick e Rance.

2) Episodio dell'inseguimento e della cattura di Johnson.

3) Scena ed arioso di Johnson.

4) Arrivo di Minnie.

5) Finale: Minnie, Johnson e coro.

Ore 22,55: Ultime notizie.

## Lunedì 23 Maggio

**MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5**

12,15: Trasmissione di notizie.

13-11: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,45: Jazz band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole per cura della Fed. Ital. Consorzi Agrari. — Notizie.

19,20-20,30: Eventuali Comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20-20,30: Lezione di inglese (prof. M. Hazon).

20,30-20,45: Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

C. A. Blanche:

MILANO CHE SFUGGE

21: **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.**

1) *Banda Presidiana del Corpo di Armata di Milano* diretta dal M.o cav. Achille Lizzi.

2) *Commedia*

«LA PELLICCIA DI MARTORA»

un atto di G. A. Traversi.

*Personaggi:* Fanny, E. Merelli; Giorgio Cabiati, A. Valle; Umberto d'Orea, C. Borra; Pietro, G. Svanoni.

3) Artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti.

4) «RIDOLINI SPEAKER». Radiodarsa di M. Vugliano.

NOTIZIE STEFANI

4) Artisti di Varietà.  
«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22,45-23: **JAZZ BAND DEL RISTORANTE TOFFOLONI** diretto dal M.o V. Mascheroni.

**NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5**

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Camera di Commercio di Napoli. Mercati del giorno.

17,5: Comunicazioni e notizie Stefani.

17,8: Novelle, aneddoti, spunti diilarità.

17,10: Musica varia.

## Avvertenza agli abbonati

Per facilitare una pronta evasione delle loro richieste, i signori abbonati sono pregati di indicare nella corrispondenza diretta all'Amministrazione del RADIORARIO il numero dell'abbonamento che trovasi stampato sulla fascetta con la quale viene loro recapitata la Rivista.

In caso di reclamo per il mancato inizio della spedizione, si prega di indicare il mezzo con cui è stato effettuato il versamento.

Si fa ben presente che le richieste di cambiamento di indirizzo saranno prese in considerazione solo se accompagnate dall'importo di L. 1 (in francobolli) per il cambiamento della targhetta di spedizione.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.  
 20,45: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,55: Ultime notizie Stefani.  
 21: Selezione dell'Operetta «MADAMA DI THEBE»  
 G. Lombardo.  
 Artisti e orchestra della U.R.I.  
 Maestro direttore di orchestra E. Nardelli.  
 21,30: Segnale orario.  
 22,55: Il Calendario.

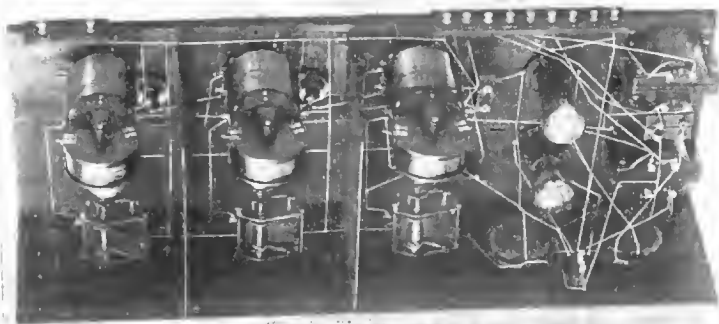
**ROMA (1 R O) - m. 449 - Kw. 3**

12,30-13,30: Eventuali comunicazioni governative.  
 13,30-13,30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.  
 14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.  
 16,30-17,15: Cambi. Giornale radiofonico del Fanciullo. Notizie Stefani.  
 17,15-18,20: Jazz band dell'Albergo di Russia.  
 18,20-18,30: Comunicazioni agricole.  
 19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,30-20,45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.  
 21: Segnale orario.  
 21,10 circa: CONCERTO DI MUSICA STRUMENTALE. Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Riccardo Santarelli.

1) Rimski Korsakov: *Antar*, poema sinfonico; 2) Debussy: *Piccola suite*, a) In battello, b) Corteggio, c) Danza; 3) Wagner: *Le fanciulle fiori*, dal «Parsifal»; 4) Chabrier: *Espana*. Rapsodia; Orchestra.

Diffondendo il Radioradio  
 ci aiuterete a migliorarlo



**BRITISH  
 RADIO  
 CORPORATION**

...

**ULTIMA NOVITA'**

## NEUTRODINA

per onde da 200 a 2000 m. senza intercambiabilità di trasformatori

La classe dei pezzi componenti l'apparecchio è la più sicura garanzia del suo funzionamento

**ECCEZIONALE PUREZZA - SEMPLICITÀ DI MANOVRA**

*Elenco delle parti impiegate nella sua costruzione:*

- 3 Neutrotrasformatori "B.R.C." per onde da 200 a 2000 m.
- 3 Condensatori variabili "Gecophone" o "Brandes" a demoltiplicazione su sfere
- 3 Neutrocondensatori "B.R.C."
- 2 Trasformatori corazzati b. f. "Marconiphone Ideal"
- 2 Jacks con 1 spina
- 5 Zoccoli antivibrativi per valvole "C. E. Precision"

- 1 Pannello ebanite forato
- 1 Tavoletta ebanite porta morsetti per batterie con morsetti
- 1 " " " " per antenna e terra con morsetti
- 1 Base in legno
- 1 Resistenza di griglia "Dubilier"
- 2 Condensatori fissi "Dubilier"
- 4 " " " " "T.C.C."

Costo dell'apparecchio completo montato su cassetta in mogano e con 3 valvole «Burndept H 512» e 2 «Mullar PM 4» con dispositivo speciale di sicurezza per l'accensione . . . . . **L. 4500,-**  
 Costo delle parti staccate come da elenco, senza valvole . . . . . **L. 2150,-**

*Esclusivisti per l'Italia:*

**ROSSI & STEFANUTTI**

**Via Monte di Pietà, 1ª - MILANO - Telefono 82-994**

**RICERCANSI AGENTI IN OGNI CAPOLUOGO DI PROVINCIA**

# «MINUSCOLI SUICIDI»

Conferenza medico-igienica del cav. uff. dr. Giovanni Pugliesi.

6) Wieniawski: *Concerto in sol minore*, op. 22, per violino con accompagnamento d'orchestra: a) Allegro moderato, b) Romanza, c) Allegro con fuoco; violinista Giulio Bignami. — «LECO DEL MONDO»

Divagazioni di attualità di Guglielmo Alterocca.

8) Alessandro Cardoni: *La cattura del Cavallo Arione*, ode sinfonica, dalla «Fedra» di Gabriele d'Annunzio; 9) Bizet: *Danza tzigana*, dall'Opera «La bella fanciulla di Perht»; 10) Gliński: *La vita per lo Zar*, sinfonia; Orchestra.

22,55: Ultime notizie.

## Martedì 24 Maggio

MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale di apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Ristorante Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi, intrattenute da artisti di Varietà accompagnati dal maestro Stocchetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20,20-30: Lezione di tedesco (prof. G. Rebajoli).

20,30: COMMEMORAZIONE DEL XII° ANNIVERSARIO DELLA NOSTRA ENTRATA IN GUERRA. Esecuzione di inni patriottici e canzoni di guerra.

20,45: Segnale Orario.

TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA DAL «TEATRO LIRICO».

Durante gli intervalli:

Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopolavoro.

A. Padovan:

### ANEDDOTI NOTIZIE STEFANI

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,55: Comunicazioni e notizie Stefani.

17,58: Monumenti napoletani.

17,10: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultime notizie Stefani.

Ore 21: CONCERTO DI CANZONI PATRIOTTICHE DI E. A. MARIO in occasione dell'anniversario dell'entrata in guerra dell'Italia.

Rievocazione delle canzoni di E. A. Mario scritte nell'ora storica, nate e cantate accanto e dopo la Grande Guerra.

#### Parte prima:

1) *Serenata all'imperatore* — E. A. Mario.

2) *Marzia e notte* — Demma e Schottler.

3) *Canzone di Trieste* — sig. E. A. Mario e Sivoli.

4) *Canzonetta grigio verde* — sig. Sivoli.

5) *Patria* — sig. E. A. Mario.

6) *Sciore 'e muntagna* — sig. Schottler.

7) *Bella Italiana* — sig. a Cozzolino.

8) *Madonnina Blu* — sig. E. A. Mario.

9) *Fiore del Carso* — sig. a Cozzolino.

10) *La canzone dei Fanti* — signor Demma e Coro.

#### Parte seconda:

1) *Poesie patriottiche* — sigg. E. A. Mario e Demma.

2) *Monte Grappa* — sig. Schottler.

3) *Maggio ambasciatore* — sig. Sivoli.

4) *Canzone di Sanmy* — sig. E. A. Mario.

5) *E canta Fiume* — sig. Demma.

6) *Mamma America* — sig. a Cozzolino.

7) *E sbocciano le rose* — sig. Sivoli.

8) *Rose rosse* — sig. a Cozzolino.

9) *Fanfara e maggio* — sig. Demma.

10) *Tarantella Italiana* — sig. E. A. Mario e Coro.

11) *LEGGENDA DEL PIAVE* — signor Sivoli.

12) *Soldato Ignoto* — sig. Sivoli.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

Fornitori artistici delle Stazioni Trasmissitenti della U. R. 1.° I Sindacati aderenti alla Corporazione Nazionale del Teatro. — Organo della Ditta Cav. Pacifico Inzoli di Crema.

ROMA (1 RO) - m. 449 - Kw.

12,30-13,30: Eventuali comunicazioni governative.

13,30-14,30: Orchestra della Bergho Quirinale.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16,30-17,15: Gara di recitazione fra i nipotini di Nonno Radio, indetta da «Giornale radiofonico del Fanalio».

17,15-18,20: Jazz band dell'Albergo di Russia.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21: Segnale orario.

21,10 circa: SERATA SPECIALE PER LA CELEBRAZIONE DELLA FESTA NAZIONALE.

Prima parte: Musica e poesie patriottiche.

1) Esecuzione degli inni della Patria: 2) Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; Orchestra. — 3) Brogi: *Il volontario*; 4) Macchini e Merlo: *Roma lontana*; tenore Alfredo Sernicoli. — 5) Giuseppe Merlo: *Al Romano*, lirica declamata da Massimo Felici Ridolfi. — 6) Montemezzi: *L'amore dei tre re* (atto I), Canto di Archibaldo, Invocazione all'Italia; basso Alfredo De Petris. — 7) Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia; Orchestra. — 8) Arturo Colantini: *Poesie patriottiche*, lette e commentate da Ofelia Colantini. — 9) Bellini: *I Puritani*, gran duetto finale del II atto; baritono Guglielmo Castello e basso Alfredo De Petris.

Parte seconda: Musica leggera.

1) Consorti: *Gloria*, marcia; Orchestra. — 2) Nardella: *Mandulinata a luna*; 3) Mario: *Core furastiero*; soprano Fausta Sylena e chitarrista Benedetto Di Ponio. — 4) De Luca: *Tiempe passate*; 5) Costa: *Napulitana*; tenore Alfredo Sernicoli. — 6) Maurici: *Forget, boston*; 7) Hysson: *Singapore, blues e tango*; 8) Lawrence Wrights: *Golden gate, fox trot*; Orchestra. — 9) Proch: *Il fiorellino*; 10) Mertz: *Fantasia originale*; chitarrista Benedetto Di Ponio. — 11) Ciravolo: *Mandulinata all'emigrante*; 12) Nardella: *Tu si n'ata*; soprano Fausta Sylena e chitarrista B. Di Ponio. — 13) Montanari: *L'aurora di Roma*, proemio sinfonico; Orchestra.

22,55: Ultime notizie.

# S - I - R - A - C

SOCIETÀ ITALIANA RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Telefono N. 88-440 — **MILANO (5)** — Corso Italia N. 8


*Rappresentanti:* ELEKTRISK BUREAU ITALIANO - Via Frattina, 110 - ROMA (107)

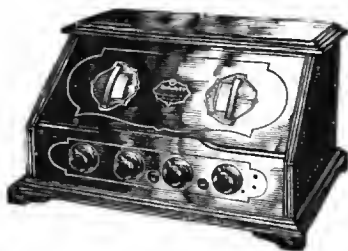
" " Soc. An. MAGAZZINI RADIO - Via alla Nunziata 18 - GENOVA (6)

" " RINO BOGGIO & C. - Corso Regina Margherita, 23 - BIELLA

" " FRATELLI ALESSIO - Via Bonafous, 7 - TORINO

" " Dott. UGO LAZZARO & GIORGIO BOTTI - Via Cavour, 9 - FIRENZE

Apparecchio *Radiola* 20 con circuito a 5 valvole (2 A F - Det. - 2 B. F.) neutralizzato, con auto-rigenerazione sul circuito anodico della rivelatrice,   
(4 valvole UX-199 e 1 UX-120)



## Quasi regalato

### **RADIOLA III - A**

In considerazione delle numerose domande di consigli ricevute dai nostri clienti riguardo al trasporto degli apparecchi radioriceventi durante il periodo della campagna e delle difficoltà che spesso si incontrano nell'effettuare tale trasporto, abbiamo pensato di fare cosa gradita alla nostra Spettabile Clientela col presentarle un piccolo apparecchio a quattro valvole di piccole dimensioni (150 X 180 X 300 mm.) e di prezzo modestissimo il quale potrebbe utilmente rimpiazzare in campagna l'apparecchio cittadino evitando le spese di trasporto, imballo e le preoccupazioni relative.

L'apparecchio funziona con valvole a consumo ridotto (micro) di cui 3 di potenza e non ha bisogno di pesanti accumulatori che debbano sovente essere ricaricati.

Rivolgersi per informazioni alla sede della Società

**CORSO ITALIA, 8**

# LEZIONI DI LINGUE ESTERE

## TRASMESSE DA 1 M I

### Corso di lingua francese

tenuto dal

Prof. Ramond Brout

DICIOTTESIMA LEZIONE.

17 Maggio 1927.

#### Mots et expressions.

Il y a, Il y avait, Il y eut, Il y aura, Il y aurait, qu'il y ait, Il y a eu, Il y avait eu.

c'est (il est)	ce sont
c'est moi	c'est nous
» toi	» vous
» lui	ce sont eux
» elle	ce sont elles

Je	me	moi
tu	te	toi
il	lui	lui
elle	lui	elle
nous	nous	nous
vous	vous	vous
ils	leur	eux
elles	les	elles

#### Lecture et traduction.

Le bonheur des riches n'est que dans l'imagination de ceux qui ne le sont pas; il n'y a d'heureux que ceux qui sont contents et ce ne sont pas toujours les riches. — La politesse n'est pas une science qui s'apprend par des règles et par des méthodes; ce n'est qu'une attention à être. — Le goût des autres et à s'y conformer. — Celui qui ne peut pas endurer les défauts des autres ne mérite pas que les autres endurent les siens. — De quoi doutez-vous? De rien. C'est vous doutez de tout; moi, je ne doute jamais. — Est-ce ton ami qui t'a donné cette nouvelle? Oui, c'est lui (Non, ce n'est pas lui). — Il y a eu, il y a et il y aura toujours dans tous les pays de grands patriotes. — Est-ce toi qui lui as demandé de l'argent? Non, ce n'est pas moi; ce sont mes amis qui lui ont fait connaître ma situation et c'est lui qui m'en a offert; je lui en suis très reconnaissant. — Avez-vous été à Paris? Oui, nous y avons été et nous y sommes même restés longtemps; nous y retournerons volontiers. — Qui a fait cela? C'est mon frère; ce n'est pas moi. — Ne parle jamais de ton bonheur devant les malheureux; pense d'ailleurs que le temps apporte et emporte toute chose; honneurs,

biens, santé, grandeurs, beauté, amour, haine, tout tombe dans un oubli éternel.

DICIANNOVESIMA LEZIONE.

21 Maggio 1927.

Dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt, vingt et un, vingt-deux, trente, quarante, cinquante, soixante, soixante-dix, quatre-vingt, quatre-vingt-dix, cent, mille.

#### Exercice sur les noms de nombres.

1.) Lecture des nombres suivants:

21, 48, 65, 72, 76, 79, 83, 88, 90, 94, 97, 99, 478, 596, 678, 999, 1067, 1123, 1231, 1345, 9659, 1927, 2675, 89.874, 684.315, 10.895, 583.593.

2.) Quelques données sur la France.

La France a à peu près la forme d'un hexagone, ou figure à 6 côtés, dont 3 sont baignés par la Mer du Nord, la Manche, l'Océan Atlantique et la Méditerranée. Elle compte à peu près 40.000.000 d'habitants. Elle est divisée en 86 départements qui forment 362 arrondissements; les arrondissements sont subdivisés en 2872 cantons formés chacun par la réunion de d'environ 12 communes. Le nombre total de celles-ci est de 36000. La France occupe le 5<sup>ème</sup> rang en Europe pour l'étendue de son territoire, qui est de 536.000 kilomètres carrés. Du nord au sud la France mesure 1175 kilomètres; de l'est à l'ouest 975 kilomètres. Située tout entière dans la zone tempérée, elle possède un climat partout agréable et pourtant varié, grâce au voisinage de la mer et à l'heureuse disposition de ses montagnes. Le sol français, arrosé par 4 grands fleuves et par de nombreuses rivières, est d'une fertilité remarquable. Il produit chaque année environ 30.295.000 hectolitres de vin dont la valeur est de 585.777 mille francs. Sa production en céréales est évaluée à 375.000.000 hectolitres. Paris, la capitale, a dans l'intérieur de ses portes une population de plus de 3.000.000 d'habitants.

Lecture d'une page de Pierre Loti.

#### Telefoni del RadiOrario

Direzione . . . . } 86 - 239

Amministrazione } 86 - 240

Pubblicità . . . . } 86 - 240

### Corso di lingua inglese

tenuto dal

Prof. Mario Hazon

VENTUNESIMA LEZIONE.

Lunedì, 16 maggio.

#### VERBI DIFETTIVI:

*Potere:* can, could, may, might

*Dovere:* shall, should, must, ought to

*Volere:* will, would

He must not go

*Potere:*

*potere* (a) to be able  
(b) to be permitted, allowed

*Presente, indic. e congiunt.:*

a) can (*l'essere in grado*)  
b) may (*l'essere possibile, permesso*)

*Passato rem., Imperfetto, Condizionale, Passato congiuntivo:*

a) could  
b) might

He can lift thirty kilos with one hand.

She can speak English well.

I cannot tell you his name.

You may come to-morrow.

He may be away.

If you can help me, please do.

He will be able to help you.

Not being able to go, he wrote.

He has not been able to go

You could go for me.

If I could not go, I should write.

He could not go.

May I play your piano?

You may if you can.

He might come to-morrow.

I shall not be permitted to go.

He could have written.

He might have written.

#### VOCABOLI:

*permettere* = to permit, to allow  
*essere capace, potere* = to be able

*lasciare; partire* = to leave, left

*rispondere* = to answer

*rispondere* = to reply to

*ricevere* = to receive

*risposta* = answer

*risposta* = reply

*una volta* = once

due volte = twice  
tre volte = three times, thrice  
quattro volte = four times  
qualche volta = sometimes  
presto (fra breve) = soon  
presto (per tempo) = early  
presto (velocemente) = quickly  
subito = at once

*Dattatura del tema di traduzione per la prossima lezione.*

LETTURA: George Meredith: Marian.

#### DETTATO DELLA VENTESIMA LEZIONE:

1) Now that you have time, tell us of your travels because we are interested to know what countries and peoples you have seen. 2) Every now and then, when he has nothing to do, he writes to us. 3) If he comes while I am away, tell him to come again to-morrow. 4) This room is small and there is no room for us all here. 5) When are you going to take me to the theatre? 6) I will take you on Tuesday evening if the weather is fine. 7) Bring the children to lunch with us. 8) You have not worked all day and I do not know why you are tired.

*Vocaboli:* Supper, dining-room, Thursday, breakfast, place, exhibition, journey, stick, without, voyage.

#### VENTIDUESIMA LEZIONE.

Giovedì, 19 maggio.

*Traduzione del tema dato nella precedente lezione.*

#### DOVERE

- 1) shall (2° e 3° pers. pres.)
- 2) must (presente)
- 3) should (condizionale)
- 4) ought to (condizionale)
- 5) to have to (tutto il verbo)
- 6) to be to (pres. e passato)
- 7) to be obliged (tutto il verbo)
- to be forced (tutto il verbo)
- to be compelled (tutto il verbo)

8) to owe (tutto il verbo)  
You shall not go.  
You must not go.  
You should not go.  
You ought not to go.

I must go.  
I have to go.  
I am obliged to go.  
They must be away (out).  
Having to go, he....  
Being forced to go, he....  
I shall have to go.  
I shall be compelled to go.  
I have had to go.  
I have been obliged to go.  
You ought to be more punctual.  
He owes me ten pounds.  
You ought to pay him what you owe him.  
I should write to him if I had time.  
I should write to him but I have no time.  
He was to help me with my work.  
He should have written.

#### VOCABOLI:

piacere = to like  
She likes music  
He likes her.  
ritornare = to return  
straniero (ngg.) = foreign  
straniero (nome) = foreigner  
forestiero = stranger  
biglietto = ticket  
biglietto di andata e ritorno = return ticket  
valigia = bag  
banile = trunk  
classe = class  
capo-stazione = station-master  
verso = towards

LETTURA: Gerold Gould: Wander-thirst.

### Due doveri:

Abbonarsi alle radioaudizioni.

Leggere il "Radiorario".

## Corso di lingua tedesca

tenuto dal  
Prof. Gino Rebajoli

#### VENTUNESIMA LEZIONE.

Martedì, 17 Maggio.

ESERCIZIO DI TRADUZIONE (in tedesco). - (Continuazione e fine).

g) Si può con sicurezza asserire che né l'educazione senza l'istruzione, né l'istruzione senza l'educazione [non] può essere buona. Non è vero questo? Se io affermo una cosa (etwas), tu confermi ed egli uaga la mia asserzione, alcuno qui è in (im) errore.

h) Questo è il pensiero di una persona istruita, e anche Lei è (Sie sind) di questo parere. Perché non dà Lei dunque una risposta? Chi può credere che Lei sia (Sie... sind; Lei è) d'un altro parere? Un'opinione così falsa, così erronea Lei non [in] può avere! O non sa Lei come si possa (kann: può) rispondere a questa domanda?

i) Io faccio una proposta: io faccio due proposizioni false e sbagliate, e Lei corregge prima (zuerst; dapprima) gli errori, e poi gli sbaglia. Dunque: e nella questa proposizione non vi sono errori! nell'unico vocabolario vi sono regole! ». Dove sono qui gli errori? e gli sbagli?

j) Lei crede che io sia forse (etwa) curioso? Ma io non sono curioso; non è (una) curiosità, s'io faccio domande sull'importante questione delle proposizioni coll'articolo. Non è Lei l'intenzione d'imparare la lingua tedesca? per impararne questa lingua bisogna (muss man) studiare bene questo capitolo.

k) Chi conosce il significato di molti vocaboli tedeschi capisce forse il

I più grandi e più moderni Magazzini d'Italia per l'abbigliamento della persona e per l'arredamento della casa

# La Rinascente

SEDE CENTRALE: MILANO - VIA DE AMICIS, 63

#### FILIALI:

MILANO (Piazza Duomo e Piazzale Loreto) — PADOVA — TORINO — GENOVA — BOLOGNA — FIRENZE — ROMA — NAPOLI — BARI — TARANTO — PALERMO — MESSINA — CATANIA — SIRACUSA

senso di qualche proposizione tedesca, ma se egli non sa esprimere il suo pensiero nella lingua tedesca, non può ancora affermare di conoscere questa lingua e di capire [il] tedesco.

l) Chi non capisce qualche proposizione del maestro, può pregare il maestro di ripetere questa proposizione, di spiegare questa o quella parola, il che si (« man ») fa di solito con queste parole: « La prego di dire che cosa significa questa parola »; se poi il maestro fa questa ripetizione o dà queste spiegazioni, bisogna dire: « Tante grazie (vielen Dank) per la Sua gentilezza! (Freundlichkeit) ».

m) Per fare un piccolo esercizio sull'articolo, si può dire così: « Il maestro, la maestra e il libro dello scolaro e della scolaro danno all'uno e all'altra il concetto della cosa, il significato della parola, l'esempio ecc.: un buon maestro, una buona grammatika, un buon vocabolario istruiscono bene un buono scolaro ed una buona scolaro. — I maestri, le maestre, » ecc.

## VENTIDUESIMA LEZIONE.

Venerdì, 20 Maggio.

Versione del testo italiano: a) b) c) d) e) f) della XIX. Lezione, ed a) b) c) d) e) f) della XX. Lezione riprodotta nel N. 19 del « Radiorario » (pagina 21).

a) Der Mensch kann das Dasein der Dinge (:Sachen) wahrnehmen und die Eindrücke erhalten, die der Sinn von den Dingen bekommt; er kann auch diese Eindrücke empfinden und so Empfindungen haben: die Fähigkeit (:das Vermögen, Empfindungen zu haben, heisst Empfindlichkeit. Wenn eine Sache die Eigenschaft hat, den Sinnen schöne und gute Eindrücke zu geben, (so) heisst die Sache auch schön und gut, wenn nicht, (so) heisst sie hässlich und schlecht.

b) Die Sachen gehen den Sinnen die Eindrücke, der Mensch hat die Wahrnehmung dieser Eindrücke, er hat nämlich (:cioè, vale a dire) eine Empfindung, und diese Empfindung gibt dem Menschen, der denkt (:dem denkenden Menschen), ein Bild oder eine Idee (pron.: idé) von diesen Sachen. Wenn dann (:aber) die Phantasie (:Einbildungskraft) eines Menschen die Fähigkeit hat, diesen Bildern oder diesen Ideen (ein) neues Leben zu geben und jene Eindrücke wiederzuerwecken (:wieder-zu-erwecken), (so) hat er eine gute Einbildungskraft, d. h. eine gute Phantasie.

c) Der Mensch hat fünf Sinne, die die Organe der Wahrnehmung und der Empfindung sind, denn diese ist das Bewusstsein der Wahrnehmung. So kann er Empfindungen und Gefühle haben: die Wahrnehmung des Lichtes, z. B., gibt eine Empfindung, (die) Liebe und (der) Hass sind zwei Gefühle. Aber der Mensch kann auch die Eigenschaften der Dinge auffassen: das Ergebnis (:Resultat) dieser Auffassung heisst Begriff oder auch Idee.

d) Die Wahrnehmung und die Empfindung sind Funktionen einer Fähigkeit, welche Sinn oder Gefühl heisst: die Einbildung, das Verständnis, die Erinnerung, die Folgerung und die Auffassung sind Funktionen des Intellekts, d. h. des Verstandes. Der Wille, ebenso wie auch die Lust und der Wunsch, d. h. die Handlung, das Gute oder das Übel zu wollen, sind Funktionen des Gemütes; alle aber sind Funktionen des Geistes und der Seele.

f) Wenn ich ein schönes Andenken an einen Menschen habe, (so) kann die Betrachtung dieses Gegenstandes im (:in meinem) Gedächtnis die Erinnerung an diesen Menschen wiedererwecken.

f) Wer eine gutes Gedächtnis hat, kann die Bilder und Namen vieler Personen (:Menschen) und Sachen und auch Vokabeln, Regeln, Beispiele und Ausnahmen behalten; wer ein schlechtes Gedächtnis hat, kann an eine Sache denken, ohne sich zu erinnern, wo sie ist, noch wie sie heisst. Aber guter Wille (:der gute Wille) und (die) Übung geben auch einem schlechten Gedächtnis neue Kraft und Tätigkeit.

\*\*\*

a) Der Mensch, welcher Geist und Sinn hat, hat auch Gedanken, und das Wort ist der Ausdruck des Gedankens, d. h. des Geistes und des Sinnes des Menschen. So gibt das Wort dem Geist und dem Verstand eines Menschen die Kenntnis des Gedankens eines anderen Menschen; aber auch vom Zeichnen, z. B. von der Schrift, kann man etwas lernen, denn der Mensch kann auch durch Zeichnen, z. B. durch die Schrift, seine Gedanken ausdrücken.

b) Die Antwort auf eine Frage kann entweder die Bejahung oder die Verneinung eines Satzes sein, aber sie kann auch eine Meinung, eine Ansicht, einen Zweifel oder einen Verdacht ausdrücken.

c) Wenn ich jemand über etwas (be)frage und er die Meinung hat,

die ich auch habe, so bitte ich ihn (dann) vielleicht um eine Bestätigung meiner Behauptung; wenn er aber über die Richtigkeit (:Wahrheit) meiner Behauptung (irgend-)welchen Zweifel hat, (so) bitte ich ihn dann um eine schöne Erklärung dieses Zweifel.

d) Wer etwas hofft, hegt eine Hoffnung; wer dagegen etwas befürchtet, hat eine Befürchtung, aber er ist deswegen nicht immer furchtsam, denn auch der Mensch, der weder furchtsam, noch ängstlich (:schem), noch schüchtern ist, hegt zuweilen grosse Befürchtungen.

e) Der Lehrer lehrt dem Schüler eine Sprache und dieser lernt die Sprache vom Lehrer. Der Schüler kann auch die Vokabeln (:Wörter) im Wörterbuche und die Regeln der Sprache in der Grammatik lernen; in diesem Buch sind Vokabeln und Regeln über das Substantiv, (über) den Artikel, (über) das Pronomen, (über) die Konjugation der Verben etc. (vorhanden), die ein gebildeter Schüler lernen kann.

f) Der Lehrer korrigiert den Fehler, der im Satze des Schülers vorhanden ist und der aufmerksame Schüler lernt durch die (:bei der) Korrektur viel, der zerstreute nicht; aber (die) Zerstretheit ist nicht nur ein Fehler des Schülers, sondern auch des Gelehrten.

(La proprietà letteraria delle Lezioni è riservata ai singoli professori).

\*\*\*\*\*

## L'ABBONAMENTO

al

## RADIORARIO

per coloro che sono

in regola

con l'abbonamento alle

Radio Audizioni circolari

è

di

# L. 30,30

Inviare vaglia col numero di

licenza a :

Amministrazione Radiorario

Corso Italia, 13 - MILANO

\*\*\*\*\*





(Le ore sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale — Le stazioni sono disposte in ordine alfabetico)

## Domenica 15 Maggio

**BARCELONA (Radio Barcellona)**  
(EJA1) - m. 344 - Kw. 1,5

12,15: Banda Municipale, Plaza del Rey o Palazzo delle Belle Arti. — 13: Carillon, Cattedrale, Il Tempo. — 18,30: Balletti Russi dal Gran Teatro del Liceo. Negli Intervalli: Prezzi prodotti agricoli e bestiame. Le applicazioni domestiche della Radio. — 21: Cinque reduzioni. — 21,30: Quintetto: Fox trot, Wells; Minuetto dell'operetta «La Vecchiotta», Caballero; Marcia, Lincke. — 21,40-22: Sport.

**BASILEA** - m. 1100 - Kw. 1,5

20,30-22,5: Trasmissione da Berna (vedi il programma sotto Berna).

**BERLINO** - m. 483,9 - Kw. 4

**STETTINO** - m. 252,1 - Kw. 0,75

9: Festa mattinale — 11,30-12,50: Ritrasmisione di un concerto militare all'aperto (pezzi di Wagner, Offenbach, Strauss, Weber, Gounod, Meisler, Jessel, Harmens, Rodé, Reekling). — 11,30: L'ora del filatelista — 15: Conferenza per l'agricoltura (le malattie dei conigli) — 15,30: Fiabe — 16: Conferenza: Il lavoro del poeta — 16,30-18: Concerto dell'orchestra dott. Beece (musiche di Bizet, d'Ambr, Leoncavallo, Mathé, Beece, Beger, d'Alhert, Bransen); In seguito: Consigli per la casa, comunicato dei teatri e dei cinematografi — 19,5: Introduzione all'opera del 16 maggio — 19,30: Conferenza sulla grande esposizione d'arte annuale a Berlino — 19,55: La caccia alla tigre nelle Indie centrali — 20,30: Serenata di Mozart, Schubert, Wolkman, Wolf, Feerari, Goldmark, Tschakowsky, Moszkowski. Concerto d'un baritone e della R. O.; in seguito meteorologia, recensisma, segnale orario, notizie sportive — 23,0-21,30: Musica da ballo.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1,5

10,30-11,30: Predica protestante. — 13: Segnale orario, meteorologia. — 13,14,30: Concerto pomeridiano dell'orchestra russiana Linder e Kaufmann di Berna. — 14,30-15: Lettura dialettale. — 15,30-17,30: Concerto pomeridiano della R. O. — 20: Segnale ora-

rio, meteorologia. — 20,21,20: Serata popolare. — 21,20-21,50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21,50-22,05: Notizie sportive e della stampa, meteorologia. — 22,05-22,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

15,30-18: V. Londra. — 20,15: Servizio religioso: Antifona, Farrant; Inno, Lettura. Antifona, Martin; Fervorino, Inno. — 20,55: La Buona Causa. — 21: Notizie. — 21,15-22,30: Orchestra: Il Tempo Sinfonia Patetica, Tchaikowsky; Tenore: O Luce benigna, Evans; Soprano: Non piangerò, Schumann; Orchestra: La Tempesta (dalla Sinf. Pastorale), Beethoven; Soprano: Naufragio, H. Hart; Tenore: Invictus, Hahn; Orchestra: Il Tempo Sinfonia Incompleta, Schubert; Tenore: Serenata: Aria, Elia, Mendelssohn; Soprano: O Divin Bendotore, Gounod; Orchestra: Reverie, Schumann; Soprano: Sereno e Pioggia, Blumental; Tenore: Luna silente, W. Williams; Orchestra: Scherzo dal «Sogno d'una notte, ecc.», Mendelssohn.

**BOURNEMOUTH (6BM)** - m. 491,8  
Kw. 1,5

15,30-18: 19,5-19,55: 21: 22,45: V. Londra. — 20: Servizio religioso: Inno, Lettura, Fervorino, Preghiere, Inno. — 20,55: La Buona Causa della Settimana.

**BRATISLAVA** - m. 263,2

8,30: Emisione da Pilsen. — 11: Banda militare: Il Profeta, Meyerbeer; Dal mio Paese, Dvorak; Vascello Fantasma, Wagner; Romanza e Serenata, Carosio; Il Sogno del Legionario, Maria, Langer. — 17,30: Quartetto: Le Due Vedove, Smetana; Bohème, Puccini; Danza slava, Dvorak; Carmen, Bizet; Il Cavaliere della Rosa, Strauss, la sposa Vendita, Smetana. — 19,5 è 19,30: Conferenze. — 20: V. Praga.

**BRESLAVA** - m. 315,8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

11: Festa evangelica — 12: Concerto di flauto e di chitarra (musiche di Carulli, Diabelli, Lully, Hynten) — 2: La radio degli enigmi — 21,5-2,45: Sacchi — 2,45: Dieci minuti per il giardiniero dilettante — 3: Fiabe — 3,45: Chiacchiere della capitale — 4,5-30: Concerto divertente della R. O. (pezzi di A. van De Velde, Translaten, Herold, Giordano, Ellenberg, Arnold, Gounod) — 5,30: Conferenze diverse per le singole stazioni — 6,15: L'ora della canzone

di Ugo Wolf (contralto, tenore e pianoforte) — 7,10,7,40: Conferenze — 7,40-8,10: Uno sguardo ai tempi — 8,20: Serata varia — 10,15-12: Musica da ballo.

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

8,30: Emisione di Pilsen. — 10: Concerto: Sinfonia, op. 66, Haydn; Canzoni, Mozart; Sinfonia in si min., Schubert; Lieder, Mendelssohn; Invito al valzer, Weber. — 11,30: Notizie di agricoltura. — 18: Emisione in tedesco. Canti e Ballate, Pellico. — 19: Ballabili. — 19,50: Recitazione di una Commedia. — 20: Emisione simultanea con Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**  
m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Ballabili. St. Saver — 19,30: Giornata parlata — 20: Concerto: Ouv., Oberone, eWer — Parafasi, Parsifal, Wagner — Addio alla foresta (l'assalto al Musilo). Brucieu — Canto: Kermesse, Duhois — Preludio, Bachmannoff — Notturno, Liszt — Serenata Spagnuola, Gladzonnov — Cantabile, Gui — Invito al valzer, Weber-Berlioz — Qualche commento sui programmi della settimana — Una festa in Arranguez (4 tempi) (Demessere) — Canto: Cavatina, Ugonotti, Meyerbeer — Delianira, Saint Saens — Terza Suite d'orchestra (4 tempi), De Micheli — 22: Notizie.

**CADICE (Radio Cadice)** (E. A. J. A.)  
m. 344,8 - Kw. 0,5

Ogni sera allo 20 Sintonizzazione. Serenone festive, esperimenti dopo l'1 a. m.

20,5: Piano: Selezione, La Dogaresa, Milan — 20,20: Piano e canto: Tanghi argentini, Spaventa — 20,35: Recitazione unioristica — 20,50: Scottish e Mazurca, Gnerro — 21,22: Ora, Orchestra.

**CARDIFF (S W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

15,30-18: V. Londra. — 20,15: Servizio religioso: Inno, Lettura, Inno, Benedizione — 20,55: La Buona Causa. — 21: Notizie. — 21,15: Ouverture: Serenata d'Amore, Blon; Sogni, Smetana; Tenore: O Paradiso (l'Africana), Meyerbeer: La Donna è mobile, Verdi; Outeto: Selezione, Carmen, Bizet; Violino: Canzone Francese, Barmeister; Minuetto, Beethoven; Barfakemik, Drdla; Outeto: Aria di Londonderry, Berceuse (Jorclen), Gorder; Tenore: Romanza, Tosti; Su, ti desta (Iliaatha), Coleride Taylor; Outeto: Intermesso, Masegni; Danza del Grillo, Ba-

**V. BORIO**  
Elettrotecnico

# RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO

**MILANO**  
Via Beccaria, 1

APPARECCHI E ACCESSORI — CAMBI MODIFICHE — CALAMITAZIONE  
CUFFIE ALTOPARLANTI — E CARICA ACCUMULATORI A PREZZI MODICI

Collaudi prove tecniche soprattutto

**L. 25**

Consulenza per corrispondenza evasione entro otto giorni **L. 10 Verbale L. 5**

calosi; Vidino; Ricordo, Drolla; Canzone Indù. Rinsky Korsakov; Oletto; Serenata. Praga. — 22,40-23: La Fratellanza Silenziosa.

**DAVENTRY (5 X X) - m. 1600**  
**Kw. 25,0.**

10,30: Segn. Gr.; Tempo. — 15,30-18; 19,15: 21; 21,15: 21,45; V. Londra. (alle 16 e alle 22: Segnale d'ora). — 20,55: La Buona Causa. — 21,10: Previsioni marine.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**  
**Kw. 4**

**CASSEL - m. 274,7 - Kw. 0,75**  
8,9: Festa mattutina. — 11-12: L'ora della canzone popolare (concerto d'una banda di strumenti a fiato). — 12-13,30: L'ora dei parenti (la passeggiata mensile delle Scuole). — 16-17: L'ora della gioventù (fiabe). — 17-18,45: Ritrasmisione sportiva: «Rugby match Francia Germania». — 19-20: Conferenza riguardante Goethe. — 20-20,30: L'ora del giornale di Francoforte «Frankfurter Zeitung». — 20,30-21,30: Concerto di musica da camera eseguito da un mezzo soprano e due pianisti (arie di Bach; Reichardt; Zundorf, musiche di Handel, Vidor). — 21,30-22,30: Concerto del «Harmonie-Orchestra» dei Frankfurter Orchesterverein; in seguito notizie, sino alle 21,30; musica da ballo.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**  
**Kw. 1,5**

10: Servizio Religioso, Victoria-Hall — 19,45: Idem allo studio — 20,30: Opera — Nel Primo Intervallo: Sport.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
**m. 1060 - Kw. 2,0**

10,40: Servizio religioso — 14,10: Quintetto Haydn — 15,10: Concerto sinfonico da Amsterdam — 17,40: Servizio religioso — 20,40: Segnale Vaz Diaz — 20,50: Orchestra: Ippolito e Aricia (Marcia, Rondò, Due Gavotte, Due Minuetti), Rameau — Sinfonia in sol magg. (4 tempi), Haydn — Concerto per flauto (3 tempi), Mozart — Sinfonia in si biesm magg. (4 tempi), Schubert — Aria Irlandese, Grainger — Berceuse e preludio, Janafelt.

**KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4**

9: Festa religiosa del mattino — 11: Ricordando Giuseppe G. Fichte — 11,50: Concerto mattutino della R. O. — 12,55: Segnale orario di Nauen — 13,1: Indicazione dell'ora precisa, meteorologia — 16-17,15: Trattenimento pomeridiano (concerto della R. O. con il concorso di un coro femminile) — 17,45: Ritrasmisione sportiva (bombarco ippico) — 18,15: Conferenza riguardante Goethe — 18,45: L'educazione musicale del piccolo bambino — 19,15: La radio degli scacchi — 20: Ritrasmisione da Danzica. Serata di Leo Fall. «Brüderlein fein», operetta in 1 atto; in seguito sino alle 23 concerto della R. O. di musiche di Fall — 23: Notizie sportive.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**  
**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

9-10: Festa evangelica — 11-11,15: Un quarto d'ora dedicato a Goethe — 11,20-12: L'ora dei libri — 12,10-12,55: Recitazioni di Else Stauff — 13-14: Musica da camera eseguita da allievi del Conservatorio di Colonia (canzoni di Brahms, Quintetto di Pfizner) — 13,30-15: Radio-letteratura — 15,15-16: Conferenza del direttore dell'Ufficio internazionale del Lavoro: Alberto Thomas —

16,15-16,45: La radio degli scacchi — 17-18: Concerto — 18-19: L'ora dei poeti — 19-19,30: Conferenza riguardante la religione e le fiabe tedesche — 19,45: Notizie sportive — 20-20,55: L'ora allegra — 21: Concerto sinfonico della R. O. con solista di pianoforte (Introduzione, musiche di Haydn, Tchaikowsky, Schubert); in seguito notizie sportive, musica da ballo sino alle 21.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw 4**  
**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

8,30-9: Concerto d'organo ritrasmissione dalla Chiesa dell'Università. — 9: Festa mattutina. — 11-12: Ritrasmisione d'un concerto pubblico dall'aperto. — 12-12,30: Due conferenze della Scuola II. Brechow. — 16,30-18: Concerto orchestrale popolare della R. O. — 19-19,30: L'importanza della fonetica per le lezioni linguistiche. — 19,30: Seconda conferenza sull'arte i viere. — 20,15: Pagine, operetta in 3 atti di F. Lehar. — 22: Notizie sportive. — 22,15-23: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

15,30: Soli, coro, orchestra: «Ella», oratorio di Mendelssohn, parte I. — 16,30 circa: Narrazioni del Vecchio Testamento. — 16,40 circa: «Ella», parte II. — 17,30-18: Servizio religioso per ragazzi, da S. Giovanni. — 19,5: Servizio religioso, da Cambridge: Inno 2 Salmi, Servizio (Stanford, in soli), Antifona, Inno. — 20: Pervorino, dallo Studio. — 20,45: 4 Inni moderni (coro). — Lettura Bibbia: 4 Inni vecchi (coro). — Lettura B. — 4 Inni famosi. — 20,55: La Buona Causa della Settimana. — 21: Tempio. Notizie. — 21,15-22,45: Composizioni di E. Mac Dowell: Suite Indiana (5 tempi) per orchestra. Tre Romanze per soprano. Il Concerto (3 tempi) per pianoforte e orchestra. 4 Romanze per soprano. Tre pagine dal «Racconti del Focobello» e una dalle «Visioni del Mare» (piano) Visioni dei Bosch (trasmissione per orchestra).

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

10: Servizio religioso Evangelico, Victoria Hall Ginevra — 19,45: Servizio religioso evangelico.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**  
**(E. A. J. 7) - Kw. 1,5**

12,30-14: Banda Municipale — 15-16,30: Orchestra Artya — 19,30-21,30: Ritrasmisione dei Balli Russi dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona — 22,30-23: Corride — 23,13,30: Segnale d'ora — Emissione dedicata al 25.° anniversario dell'Incoronazione di Alfonso XIII. — Discorsi: Cori e Orchestra di Corte.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384,6**  
**Kw. 1,5**

15,30-18: 19,5-19,55; 20: V. Londra. — 20,55: La Buona Causa. — 21: Notizie. — 21,15-22,30: Composizioni di Balfé: Ouv., Zingarella (orch.) — Aria, L'Assedio della Rocella (sopr.) — Ouv., Il Pozzo d'Amore (orch.). — Recitativo e ballata, Satanelle (sopr.) — Ouv., La Pulella d'Artois (orch.) — Aria, Rosa di Castiglia (sopr.). — Ouv., Assedio della Rocella (orch.).

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**  
**NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11: Concerto di campane del Municipio di Monaco. — 11,15: Dati meteorologici dell'osservatorio nazionale bavarese. — 11,30-12,30: L'ora della ritrasmissione da Norimberga. Musica da camera di Schubert, Dvorak eseguita da un quartetto di strumenti ad arco. — 12,30: Segnale orario,

meteorologia. — 12,55: Il programma d'oggi. — 3: «La visita», novella di Carlo Federici (lettura). — 3,30: Concerto sinfonico della R. O. con solista di violino (musiche di Cherk, Beethoven, Mendelssohn) — 4,35: Conferenza. — 5,05: Amore di donne e vita! ciclo di canzoni di Roberto Schumann. — 5,55: Indicazione del rompsello dell'opera serale. — 6: «Tannhäuser», opera romantica in 3 atti di R. Wagner (Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Monaco). — 10,05: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa. — 10,20: Il programma di domani. — 10,25-12: Ritrasmisione dall'Hotel Stadt Wien: Concerto dell'orchestra G. Frank.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

10: Notizie d'Agricoltura. — 11: Concerti: Composizioni di Dvorak; Bagatelles, Bertos; Scherzo, Rikdy. — 12,15: Per il Commercio e l'Industria. — 17: Rallabili. — 18: Emissione in tedesco. — 18,30: Emis-sionistica con Brno e Bratislava. — 20: Idem (Concerto sinfonico): Ouv. «Leonora» e Concerto in mi bem. magg. Beethoven; La mia Giovinezza, Foerster; Il Campo di Wallenstein, Smetana. — 22: Ora. Notizie. Rallabili.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**  
**FRIBURG nella Brisgovia - m. 577**

11,30: Festa mattutina — 1,10: Trasmissione grammofonica — 3: Conf. — 3,30: Il radiogiorno della Norag di Amburgo; in seguito concerto divertente della R. O. con il concorso di cantanti (Schroeder, Strauss, Mozart, Schumann, Morera, Albiotti, Humperdinck, Schubert, Leo Bloch, Knafe, Siede) — 6: Segnale orario, notizie sportive — 6,45: L'ora dei poeti (Otto Henschel legge opere proprie) — 7,45: Segnale orario, notizie sportive — 8: Canzoni primaverili di Weber, Schumann, Mendelssohn, Schubert, Kreisler e Pfizner (soprano e la R. O.) — 9: Serata varia — 11: Ultime notizie.

**STOCCOLMA (S.A.S.A.) - m. 454,5**  
**Kw. 1,5**

11 e 18: Servizio religioso — 15,15: Musica leggera da Boden (onda 1200) — 17: Per i ragazzi alla Falun; onda 400) — 17,55: Carillon Palazzo Comunale — 19,15: Recitazione drammatica — 19,45: Concerto vocale e orchestrale — 21,15: Notizie — Tempo — 21,45-22,30: Rallabili.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

Tutti i giorni: 10,15: Giornale parlato: Notizie: Prezzi ufficiali legumi, frutta, pecce, latte. — 12,30: Il Tempo. I Cambi. Fiere e Mercati del Sud Ovest. — 12,45: Concerto. — 13: Carillon dell'ora. Negli Intervalli: Recentissime. — 13,45: Giornale parlato: Mercati regionali. Borsa Commercio Parigi (avena, grano e farina) e di Tolosa; Borse Valori Parigi e Tolosa; Cambi; Agenzia Fournier. — 17,25: Bollettino agricolo. — 20: Carillon dell'ora. Giornale parlato: Recentissime. Borsa Parigi, Automobili Club del Mezzogiorno; Confederazione del Radio Club del Sud Ovest: Corsi metal-lici preziosi. — 20,45: Concerto. Negli intervalli: Recentissime. — 22,15-23,15: Programmato di domani. I Santi del giorno. Ultime notizie.

Domenic. Le emissioni delle 10,15 e delle 17 sono soppresse. Concerto alle ore solite. — 12: Cantil sacri e predica cattolica. — 14: Servizio religioso evangelico.

**ABBONATEVI ALLE**  
**RADIOAUDIZIONI.**

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111.4****Kw. 10**

11; 17: Bollettino Meteorologico — 12,45; 13,10; 13,35: Conferenza d'Agricoltura. — 11: Concerto Sinfonico dalla Philharmonie. — 16: Per ragazzi: Lettura. — 16,30: Concerto. — 17,30: Varie. — 18: Storia Nazionale. — 18,40: Viaggi. — 18,55: 1 Mongoli nella Storia. — 19,20: Eventualmente: Comunicati. — 19,30: Orchestra: Ovv. La Campanella dell'Eremita, Maillart; Danza delle Ombre (Dumoh), Meyerbeer; Cantatrice: Aria, Dinorah, Meyerbeer; Orchestra: Suite « Ballo in Costume (3 tempi), Rubinstein; Suite Potetica (5 tempi), Dvorak; Cantatrice: Lamento di Cristina, Dvorak; Clavilatas, Valverde; Aria (Sadko), Rimski Korsakov; Orchestra: Canto d'amore ebraico, Rimski-Korsakov; Maria (Boris Godunov), Musorgski. — Bollettino del Messenger Polonais. — 21: Bollettino Meteorologico. Ora, Comunicati.

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0.35**

3: Concerto pomeridiano. — 8: Festa in occasione del primo anniversario della R. St. di Zagreb con il concorso di artisti conosciuti.

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0.5**

11: Ritrasmisione del concerto del «Capitol-Theater». — 12: Prognosi del tempo. — 13: S. B. Berna. Concerto del mezzogiorno. — 15,30: S. B. Berna. Concerto dell'Orchestra del Kursaal Schaan. — 17,30: Predica. — 19,57: Prognosi del tempo e segnale orario. — 20: Mezz'ora di musica da camera. — 20,30: Chiacchierata. — 20,50: Walter Mittelholzer: Il mio volo sull'Africa. — 21: Serata di canzoni (cantante, pianoforte e la R. O.). — 22,10: Recentissime notizie della N. Z. Z., prognosi del tempo e segnale orario.

**Lunedì****16 Maggio****AMBUROO - m. 394.7 - Kw. 4****BREMA - m. 400 - Kw. 0.75****HANNOVER - m. 297 - Kw. 0.75****KIEL - m. 254.2 - Kw. 0.75**

5,45: Segnale orario. — 6,50: Meteorologia — 6,20: Meteorologia, notizie agricole. — 6,45: Gimnastica mattinale della Norag. — 7,10: Meteorologia. — 8: Consigli per la cucina. — 10,15: Informazioni. — 12,10: Dati meteorologici per l'interno ed i mari, livelli dell'Elba. — 12,15: Primo bollettino della Borsa. — 12,30-14: Concerto pomeridiano. — 12,45: Rotta dei piroscafi. — 12,55: Segnale orario di Nauen. — 13,10: Informazioni. — 14: Bollettino del mercato di maiali di Brema. — 14,50: Secondo bollettino della Borsa. — 15,15: Il mercato del lavoro di Amburgo. — 15,40: Terzo bollettino della Borsa. — 16: Rotta dei piroscafi. — 16,15: Ballate e canzoni di Lowe, Schubert e Brahms (concerto vocale e della R. O.). — (per Kiel): Fiabe. — 17: Eventuali notizie di tempesta. — 17: Ritrasmisione del concerto da Hal del «Café Continental». — 17,55: Bollettino dei servizi aerei. — 18: Concerto dei servizi «nausa mel». — 18,50: Concerto divertente della R. O. — 18,50-19,10: Piccole conferenze. — 19,30: Corso spagnumolo. — 19,50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. — 19,55: Meteorologia. — 20: «Der Weibsteufel», dramma in

5 atti di Carlo Schönberr: in seguito meteorologia, notizie, bollettino sportivo, dati meteorologici dei mari.

**BARCELONA (Radio Barcellona)****(EAJR) - m. 344 - Kw. 1.5**

13: Carillon. Cattedrale. Il Tempo. — 19: erati Internazionali e Cambi. — 19,15: Quintetto: Fox trot, Siede, Selezione. La Tempesta, Clapi, Pizzicato, Pans, Pericon, Marrugat; Passo doppio, Ramall, — 22: Mercati Internazionali e Cambi. — 22,05: Rivista in versi: La Settimana comica. — 22,20: Quintetto: Passo doppio, Esquemere; Selezione, Sibilla, Jacobi, Valzer, Fahrbach; Tango, Jerda; Serenata, D'Ambrosio. — 23: Carillon. Cattedrale. Il Tempo. — 23,05: Balletti Russi dal Teatro del Liceo.

**BASILEA - m. 1100 - Kw. 1.5**

20,30: Segnale orario, meteorologia — 20,30,21,15: Conferenza ritrasmessa da Berna — 21,15-22,15: Serata di solisti (violino e pianoforte) — 22,15: Notizie, meteorologia.

**BERLINO - m. 483.9 - Kw. 4****STETTINO - m. 252.1 - Kw. 0.75**

15,30: Questioni e dispiaceri di donne — 16: Il mese di Maggio nello specchio della poesia — 16,30: Novelle (lettura) — 17,18: Roberto Schumann (concerto di pianoforte, violoncello e di un soprano); in seguito consigli per la casa, comunicato dei teatri e di cinematografi — 18,20: Chiacchierata tecnica — 19,15: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19,30: Ritrasmisione dall'opera comunale di Charlottenburg: «Der Jahrmärkt von Scharschütz», opera buffa in 3 atti di Musorgski; in seguito: Meteorologia, recentissime, segnale orario, notizie sportive.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1.5**

13,13,45: Segnale orario, meteorologia, quotazioni Borsa, prezzi della Fed. Svizzera degli agricoltori, trasmissione grammofonica (musica serial). — 15,56: Segnale orario internazionale dell'Osservatorio di Neuchâtel.

— 16,17,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20,20,30: Audizioni di canto d'un soprano. — 20,30,21,25: Conferenza, con il concorso di cori e solisti, sulle «Selzacher Passionspiele». — 21,25-21,50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21,50-22,05: Informazioni e meteorologia. — 22,05-22,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 326.8 - Kw. 1.5**

14,50: V. Londra (Davenport). — 16: Quintetto. — 16,45: Conferenza. Mezzo soprano. — 17,15: Per ragazzi. — 18: Concerto per ragazzi, dall'Orfanotrofio Mason. — 18,30; 19,25; 19,45-23: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491.8****Kw. 1.5**

14,50: V. Londra (Davenport). — 17: Un allevamento d'api. — 17,15: Per ragazzi. — 18: Grammofono. — 18,30; 19,25; 20,40: V. Londra. — 19,45: Otello. — 20,5: Viola e piano: Sonata in sol magg., Grieg. — 21,35: Otello: Ovv., Giorno di Maggio, Haydn Wood; Amore in Arcadia, Haydn Wood; Incauto di Maggio, Klose; Soprano: Tre canzoni (Somervell, Parry, Mallinson). — 22: Otello: Danza di Primavera, Schytte; Intermezzo, Alceste Baritone: Quattro canzoni (Parry, Barnes, Mac Farren, Gould); Otello: Due Danze irlandesi, Finucane. — Soprano: Mattino di Maggio, Denza — Rugiada di maggio, S. Bennett. — La Bella Glee, German — 22,40: Otello: Danza del Biancofio, Le Thière — Baritone: Romanze e Canzoni (H. Samuel, Arkin, Somervell, Keel). — 22,55-23: Otello: Falfalle, Steinke.

**BRATISLAVA - m. 263.2**

17,25: Borsa. — 17,30 e 19,15: Recitazione. — 17,45: Concerto: Concerto in re magg., Mozart; Andante, Bach; Berceuse, Knabst; Umorosa, Dvorak; Dal mio Paese, Idem; Romanza, Svendsen; Serenata, Pierrel. Due composizioni di Sevcik. — 18,45 e 21: V. Praga. — 20: Emissione simultanea con Brno.

**SUPERETERODYNE RADIO L. L.**

AGENZIA PER L'ITALIA

**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA**

Via Brisa, 2 - MILANO (108) - Via Brisa, 2

CERCANSI SUBAGENTI PER ZONE ANCORA LIBERE

**BRESLAVIA** - m. 315,8 - Kw. 4  
**GLEWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

4,30-6: Concerto divertente della R. O. (musiche di Rosenkranz, Jessel, Lincke, Bizet, Hildach, Eilenberg, Kienzl, Stock).  
 6: Cielo di conferenza: Attraverso la Germania - 6,50-7,20: Conferenza di storia culturale - 7,20-7,50: L'ora dell'agricoltura.  
 8: Il poeta come portavoce dei tempi - 9: Concerto della «Schlesisches Landesorchester» di musiche allegre di Gretry, Mozart, Haydn, Rameau - 10,15: Bollettino del consiglio agricolo tedesco.

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

12,15: Musica riprodotta. - 14,30: Borsa. Tempo. Notizie. - 17,15: Per ragazzi. - 17,35: Emissione in tedesco. - 18: Segnale d'ora. Notizie d'Agricoltura. - 18,20: Conferenza. - 18,45: Emissione simultanea con Praga. - 19: Concerto: Norma, Bellini; Ricordi di Rossini, Urbach; Caro mio ben, Giordano; Melistofele, Boito. - 20: Emissione simultanea con Praga e Bratislava: Orchestra e Jazz. - 21: Serata popolare. - 22: Emissione simultanea con Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Trio: Maria, Fétas - Bergère tri-  
 uon, Faulx - Pel tuo bacio, Demaret -  
 Komauza Roudo, Lindermay - Canzone,  
 boel Clerc - Cecilia, Chantrier - Violon-  
 e: Serenata, Toselli - Mattinata, Lacroix  
 - I milioni d'Arlecchino, Drigo - Notte  
 d'amore, Ganne - Piano: Notturno, Field  
 - La Servante des Montagnes, Fraser Sim-  
 son - Violoncello: Melodia intima, Lauwe-  
 ryns - Aria fiamminga, Slep - 19,30:  
 Giornale parlato - 20: Orchestra: Una  
 notte a Granata, Krentzer - Impressioni  
 scandinave, Fredericksen - 20,20: Lettura  
 di Poesie di Vittorio Kimon - Piccola Sui-  
 te di Concerto (4 tempi), Coleridge Taylor  
 - 20,40: Lettura di poesie di V. Chinon  
 - 21: Attualità - Piccadilly, Cambel -  
 Due Danze, Herman Finck - Tentazione,  
 Andlwe - Domanda e Risposta, Coleridge  
 Taylor - La Festa al Trionfo, Poppy - 21:  
 Ballabili dall'Abbaye - 22,30: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 555,6 - Kw. 3

9,30; 12; 15: Notizie. Borse e Mercati  
 - 13; 17: Il Tempo - 17,2: Tzigani -  
 18,10: Corso di Tedesco - 20: Concerto vo-  
 cale e strumentale - 21,40: Notizie -  
 Cadice da camera.

**CADICE (Radín Cadice)** (E. A. J. 3)

m. 344,8 - Kw. 0,5

20,5: Organo, Andante della Quinta Sin-  
 fonia, Beethoven - 20,15: Concerto di cau-  
 to - 20,45: Per le signore - 21: Orn. No-  
 tie - 21,10: Corso di Francese - 21,25:  
 22: Composizione per violini e piano.

**CARDIFF (5 W A)** - m. 352 - Kw. 1,5

12,30-13,30: Musica, Rist. Carlton - 14,50:  
 V. Londra (Davenport) - 15,10: Scuole:  
 Storia naturale - 15,30: Orchestra. Sopra-  
 no - 16,45: L'inventore del Microfono -  
 17: Orchestra - 17,15: Per ragazzi (orchestra)  
 - 18: La Spediziona Gallesse per l'E-  
 classe solare - 18,30; 19,25; 19,45: V. Lon-  
 dra - 21,35: Orchestra; Selezione, La Ri-  
 belle, Phillips - Baritono: Due vecchie  
 Canzoni Inglese - Orchestra: Al Ballo in  
 Maschera, Smith - Soprano: Tre vecchie  
 Canzoni a ballo, Phillips - Orchestra: Val-  
 zer, Zulueta - 22,16-23: Due scene della  
 «Scuola della Maldivenza» di Sheridan -  
 Orchestra: Valzer, Waldeufel - Soprano  
 e baritono: Due duetti (Monsieur Beaucai-

re), Messenger - Orchestra: In Altri tempi  
 Harding - Baritono: Merletti e porcella-  
 ne, Cootes - Orchestra: Mad. Pompadour  
 Fall

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1600

Kw. 25,0.

10,30: Segn. Gr. Tempo. - 11: Big Ben  
 Quartetto, Soprano, Basso, Violino, Piano  
 forte. - 13,14; 14,50; 19,25-21,15; 21,20: V.  
 Londra (Alle 16 e alle 22, uguale d'ora  
 alle 21,15. Previsioni marittime). - 23,24:  
 Ballabili, Rist. New Prince.



**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 274,7 - Kw. 0,75

16,30-17,45: Concerto della R. O. (musiche  
 di Beethoven, Puccini, Halvay, Strasse).  
 17,45-18,05: L'ora della lettura. - 18,15-  
 18,30: L'ora della donna (ritrasmissione da  
 Cassel). - 18,30-19: Corso istruttivo per im-  
 piegati - 19-19,30: Conferenza riguardante  
 gli appartamenti. - 19,30-19,45: Saggi di let-  
 teratura inglese. - 19,45-20,15: Corso d'in-  
 glese. - 20,15: Serata di recitazioni di  
 Josma Selim e Dott. Ralph Benatzky.

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

20,15: Canz. Ora. Previsioni tempo -  
 20,20: «La settimana sportiva» - 20,40:  
 Corso d'Inglese - 21: Orchestra, Hotel  
 Métropole; L'Arlesiana, Bizet; Leggenda di  
 amore, Becce; Narciso, Nerin; Pavane, Ra-  
 vel; La figlia del Tamburo maggiore, Offen-  
 bach - Danze ungheresi, Brahms - Pico-  
 lino, fantasia, Guitrand - 22: Notizia.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1606 - Kw. 2,0

12,40; 20,25: Bollettino Polizia - 13,15:  
 Concerto - 16,10: Per le signore - 17,40:  
 Per ragazzi - 18,40: Orchestra: Ouv. Ma-  
 ria, Plotow - Fantasia, Tosca, Puccini -  
 Valzer, Vita d'Artista, Strauss - Marcia  
 della Guardia Civica, Jessel - 19,25: Con-  
 ferenza - 19,55: Orchestra: Marcia, Hülz-  
 mann - Potpourri, La Casa delle Tre Ra-  
 gazze, Schubert-Berli - 20,50-21,10: Quartet-  
 to archi: Q. in re magg. Haydn - Adagio,  
 Beethoven - Serenata Italiana, H. Wolf  
 - Quartetto in re magg. Borodin -  
 (22,40: Agenzia V. D.) - Concerto orche-  
 strale da Amsterdam.

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

10,15: Notizie locali - 11: Meteorolo-  
 gia, recentissime - 11,30: Concerto nati-  
 onale per la radio-industria - 12,55: Segna-

le orario di Nauen - 13,1: Indicazione  
 dell'ora precisa, meteorologia, recentissime  
 - 15: Quotazioni dei prodotti agricoli, di-  
 vise, quotazioni Borsa - 15,35: Bollettino  
 del ghiaccio - 16: 15 minuti della donna  
 di casa - 16,30-18: Ritrasmissione da Dan-  
 zia. Concerto divertente dell'orchestra Ko-  
 schuk-Sulzer (Rig, Strauss, Sibelius, Jen-  
 sen, Glinka, Grieg, Jones, Fétas, Silva, Ca-  
 tacha) - 18,5: Quotazioni agricole - Comu-  
 nicazioni del consiglio agricolo tedesco -  
 18,30: Conferenza sulla radio-fotografia -  
 19: Il germanismo nell'America del Nord -  
 19,30: Lezione inglese per principianti -  
 20,10: Meteorologia - 20,15: Concerto del-  
 la R. O. di un soprano e di una pianista  
 (musiche di Liszt, Massenet, Chopin, Gold-  
 mark, Bruch, Sibelius); In seguito meteorolo-  
 gia, recentissime, notizie sportive.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13,5-14,5: Concerto pomeridiano (musiche  
 di Linke, Keler-Bösel, Leoncavallo, Elgar,  
 Translater, Roca) - 14,5-14,10: Cinque  
 minuti della donna di casa - 17,30-18: Con-  
 certo da tè (pezzi di Auher, Strauss, Hum-  
 perdinck, Micheli, Urbach, Translater,  
 Blankenburg) - 18,35-18,55: Conferenza:  
 Previdenza per i tubercolosi - 19,25-19,45:  
 Conversazione spagnola - 19,50-20,15: Li-  
 nie dello sviluppo dell'economia mondiale  
 (conf.) - 20,15-21,15: L'ora degli autori  
 (recitazioni) - 21,15-22,30: Serata d'opere-  
 te di Künneke (soprano, tenore e l'orchestra  
 Giorgio Lutter) - 22,35: Recentissime  
 e notizie sportive - 22,45-24: Ritrasmissione  
 del concerto da «Stephanie».

**LIPSA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 294,1 - Kw. 0,75

10; 12,50; 13,30; 14,45; 15,25; 16; 16,08;  
 17,15; 18: Prezzi del cotone e della lana,  
 notizie commerciali, divise, quotazioni della  
 Borsa dei prodotti di Berlino, prezzi dei  
 metalli e dei prodotti agricoli, quotazioni  
 chiusura Borsa. - 10,05: Meteorologia. -  
 10,20: Lettura del radio-programma. -  
 10,25: Ciò che pubblica il giornale - 11,45:  
 Meteorologia e prognosi del tempo. - 12:  
 Musica del mezzogiorno. - 12,55: Segnale  
 orario di Nauen. - 13,15: Bollettino della  
 Borsa e della stampa. - 16,30-18: Concerto  
 pomeridiano della R. O. - 18,30-18,55: Cor-  
 so d'inglese per principianti. - 19-19,30:  
 Conferenza sulle Poste tedesche. - 19,30-  
 20: L'arte del libro d'oggi. - 20: Meteorolo-  
 gia e prognosi del tempo. - 20,15:  
 Saire e concerto della R. O. - 22: Bollet-  
 tino sportivo e della stampa. - 22,15-24:  
 Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0

(13: Big Ben). - 13,14: Organo, da S.  
 Michele, Preludio e Fuga in do min., Men-  
 delsohn; Una Lacrima, Massorogsky; Rap-  
 sodio sopra una vecchia aria inglese, Roo-  
 tham; Andante Moderato, F. Bridge; Adagio  
 (dal Quintetto a fiato), Mozart; S. Paolo  
 ricupera la vista, Mallin; Dalla «Sonata  
 Celtica», Stanford. - 14,50: L'arrivo di  
 Doumergne alla Stazione Victoria. - 15,10:  
 Lettura. - 15,15: L'età del Ferro. - 16:  
 Ballabili. - 17: Consigli utili per la Casa.  
 - 17,15: Per ragazzi; Piano, Canto, Rac-  
 conto, Ballata. - 18,19: Quartetto (18,30:  
 Segn. Gr.; Tempo, Notizie). - 19: Critica  
 teatrale. - 19,15: Pianoforte (Composizioni  
 di Brahms); Rapsodia in si min.; Capriccio  
 in si min. - 19,25: V. Manchester. -  
 19,45: Varietà: 5 numeri. - 20,40: Con-  
 tralto: Tre Lieder, Schubert; Tre Lieder,  
 Brahms; Largo, Haendel. - 21: Tempo,

Notizie. — 21,20: Elogio della Vita Queta. — 21,35-24: Programma premiato da una commissione eterogenea nominata dal « Leister Mercury ».

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7: Previsioni tempo di Zurigo e Segnale d'ora — 20,20: Tempo — 20,21: Recitazione Letteraria: L'Amore hagnato, Ronard — Booz addormentato, V. Hing — Armonie della Sera, Baudelaire — Il cuore di Hialmar, Lecomte de Lisle — Primavera, Villard — Le differenze, Paul Fort — 20,50: Orchestra, Rist. Old India: Valzer, Strauss Ouy, Boccaccio, Suppé — Gavotta capriccio, Borkiewicz — Violoncello: Come una volta, Popper — Suite asiatica, Joshi-tomo — Fox trot.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12,45-13,15: Segnale d'ora — Tempo. Informazioni commerciali. Borsa. Notizie. — 15-16,30: Orchestra Artys — Informazioni teatrali. Tempo. Notizie — 19,30-21,30: Corso di Esperanto — Orchestra — 22,30-23: Lezione di Francese.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384,6**

Kw. 1,5

14,50: V. Londra (Davenport) — 1,510: Orchestra, Cinema Piccadilly — 15,25: Scuole: Storia navale — 15,45: Orchestra, e. s. — 17: Le melodie Irlandesi — 17,15: Pei ragazzi — 18-19: Orchestra, Hot. Majestic (18,30: V. Londra) — 19; 19,25; 20,40: V. Londra — 19,45: Azione drammatica. Interudio musicale. Commedia — 21,35: Violi-

no: Kol Nidrei, Bruch — Valse Bluette, Drigo — Variazioni in un tema di Corelli, Tartini — Plagera, Sarasate — Danza ungherese n. 5, Brahms — 22: Trio vocale: Canzoni d'Estate — 22,30-23: Organo, Cinema Piccadilly.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**

**NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11,45: Segnale orario, meteorologia. — 12: Ritrasmisione dei dati meteorologici dall'osservatorio nazionale di Monaco. — 12,30-1,30: Ritrasmisione da Norimberga: Concerto del trio P. Wiemer dal « Café Hitzler ». — 1,55: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa e della Borsa. — 2,15: Il programma d'oggi. — 3,45: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. — 4: Ciclo di conferenze: L'igiene della città (il servizio dell'acqua potabile). — 4,30: Un pomeriggio di ballo: concerto dell'Orchestra Anny Rosenberger (pezzi di Strauss, Lope, Ziehrer, Erwin, Benatzky, Warren, Ziegler, Henderson, Gade, Kern). — 5,30: Per la nostra agricoltura. — 6,15: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. — 6,30: Conferenza sui contrasti religiosi dell'Oriente ed Occidente. — 7: « Musica a, azione teatrale in 4 atti di C. Hauptmann. — 9-10,15: Concerto del trio Max Kreuz (musiche di Anher, Tschalkowsky, R. Strauss, Valpatti, J. Strans, Bizet). — 9,30: Intermezzo: Il giardino botanico di Monaco nel mese di maggio. — 10,15: Segnale orario, meteorologia, notizie commerciali, sportive e della stampa. — 10,30: La radio degli scacchi.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

Kw. 1,5.

10,30: Informazioni e corsi. Dieci minuti di musica. — 12,30: Orchestra: Fox trot, Romberg; Sulle Rive del Danubio, Worm-

ser; Serenatella, Franceschi; (Canto) Sonnumia l'isna, Akimenko; Greteianiki, Idem; Margherita all'arcato, Schubert; (violino): Ari e Zingaresche, Sarasate; Intermezzo e Reverie (Geregentola), Foudrain; Bottou d'oro, Pierné; (Canto) Il Calibri, Chausson; (Violoncello) Due Pagine Russe, Ewald; Rapsodia Slava, Valpatti; Solo di piano: Scena russa, Tachnowitch; Canzone, Cortopassi. — 13,50: Corsi caffè, metalli preziosi, coloni. Corsi piastra, seta, riso e Saigon. Borsa di Parigi. Corsi zuccheri e caucci a Londra. Informazioni. — 16,30: Borsa di commercio: Corsi cereali, Borsa di Parigi; Valori, metalli ordinari, eotoni. — 16,45-17,40: Note di Letteratura. Un giovane autore drammatico: Lémonnier, Piano: Seconda Rapsodia Ungherese, Liszt; Violino e piano: Ritorna, D'Ambrosio; Canzoni Russe; Canto: Aria di Teresa (Werther), Massenet; Recitazione, Frammento di Lémonnier; Canto: Seconda Aria di Teresa (Werther), Massenet; Violino e Piano: Serenata Spagnuola, Chaminade. — 17,35: Corsi caucci e zuccheri a Londra; Zuccheri a New York. Informazioni. — 19,30: Informazioni coloniali. — 19,40: Interviste e Attualità. — 20: Corsi caffè, cereali, lane, farine, rame, essenza di trementina, fertilizzanti. Programmi spettacoli. Risultati corse. Agenzia Havas, Fournier e « Informant ». Corsi zuccheri e caucci a New York. Corsi metalli preziosi. — 20,30: Conferenza di Orticultura — 20,45: Selezione, La Vanina (opera), Choudens e Bastide. Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

12,15: Concerto. — 17: Musica riprodotta. — 20: V. Brno. — 21: Letteratura. — 21,30: Concerto: Rondò Capriccioso op. 129; Sonata, op. 55. — 22: Come domenica.

Abbonatevi alle « Radio Audizioni »



Solo con valvole ioniche Telefunken otterrete dal vostro ricevitore il massimo rendimento.

Per ogni scopo vi è una valvola adatta.



**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**  
**FRIBURGO nella Brisgovia - m. 577**

11,40: Meteorologia, notizie — 1,10,2: Notizie, trasmissione grammofonica — 4,15: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Sonntag, Waldteufel, Wieniawski, Beethoven, Verdi, Schmalstich, Schaback, Sousa) — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6,15: L'arte del ballo ed il palcoscenico — 6,45: Consigli radiotelevisivi — 7,15: Risposte della Direzione — 7,40: Racconta «Augusta» di che cosa si parla a Stoccarda? — 8: Segnale orario, meteorologia, notizie — 8,15: Concerto sinfonico della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda e audizioni corali d'un coro maschile e misto — 11: Ultime notizie.

**STOCCOLMA (SASA) - m. 454.5**  
**Kw. 1.5**

18,25: Note parlamentari — 18,45: Musica leggera dal Rist. «Cantine dell'Opera» — 19,45: Corso di Inglese — 20,15: (da Karlkrona; onda 1961. Banda della Marina. La Vita su un Cacciatorpediniere — 21,15: Notizie — Tempo — 21,45: Stenografia.

**TOLOSA - m. 389.6 - Kw. 2**

12,45: Ouv. Il Califo di Baghdad, Boieldieu; Minuetto del Quartetto op. 39, n. 1, Boccherini; Suite, Maichette, Schmitt; Valzer, Mel-Bonis; Ballata e Divertimento orientali, Marty; Fantasia, Lohengrin, Wagner; Polonese militare (in fal, Chopin); Al Grenpscola, Aymé Kunc; Silvia, Razigade; Fox trot, Mack. — 17,20: Il Cinema. — 20,45: Ouv. Oberone, Weber; Valzer romantico, Debussy; Sinfonia Jupiter, Mozart; Piano e Orchestra: Fantasia, Kunc; Berceuse, Fauré; Bucoliche, Aymé Kunc; Marcia Eroica, Saint-Saens.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

18,45: Giornale parlato: In giro per le Stazioni Radio — La Vita e il Teatro — Sport — Novità di Radio — Cronaca di Parigi — Vita Europea — Rubriche solite — La Canzone del Giorno — Recentissime — 20: Il Tempo. Orchestra: Ouv. La Spesa Vendita, Smetana — Quintetto: Primo tempo Quintetto, Schumann — Cantatrice: Un Lied, Schubert — Orchestra: Primo tempo Suite «Peer Gynt», Grieg — Canto: Canzone di Solveig, Grieg — Orchestra: Il Campanello d'argento, Saint-Saens — Canto: Romanza, Fauré — Orchestra: Poesia Sinfonica «Versailles», Gelsos — 21,25: 22: Università Popolare: L'evoluzionismo — Sotto l'Equatore — Fantasia e Letteratura — Paesi e civiltà orientali — Proiezioni fisse e cinema — Letteratura celtica — Le città favolose — Le linee e i monti della mano.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111.1**  
**Kw. 10**

11: 17: 17,40: Come domenica. — 14: Bollettino Economica e Meteorologico. — 16,30: Pedagogia. — 17,10: Orchestra, dal Caffè Castronomin. — 18: Corso di francese — 18,30: Costituzione e Leggi Polacche. — 18,55: Bollettino d'Agricoltura. — 19,15: E. ventualmente Comunicati. — 19,30: Piano: Evocazione, il Porto, Rumori del Vicolet, La Torre Rossa, Albion; Cantatrice: El Pano Morino, De Falla; Berceuse, Nona; Jota, Violino; Suite Spagnuola (3 tempi), Albéniz; Piano: Lamento della Maja; L'Usignuolo, Granados; Andalus, De Falla; Danza (La Mugnaia), De Falla; Cantatrice: Canzone Andalus, Ay, Ay, Ay, Perez Freire; Violino: Due danze Spagnuole, Sarasate; Bollettino del M. P. — 21: Come domenica.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517.2**  
**Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Lanner, Gounod, Yvain, Burkhinder, Meyerbeer, Arnoldi. — 17,15: L'ora della gioventù. — 18,15: Conferenza: La psicologia del detenuto. — 18,15: Protezione degli animali e cultura (conf.). — 19,15: Risultati degli scavi austriaci nell'Egitto (conf.). — 20,05: Frammenti d'opere (concerto vocale e strumentale).

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0.35**

5: Concerto pomeridiano. Musica allegra. — 6,30: Corso di esperanto. — 6,45: Prof. Warnier: «Cose di Francia» (in francese).

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0.5**

12,28: Segnale orario, meteorologia. — 12,30: Recentissime. — 12,40: Concerto pomeridiano della R. O. — 13,55: Divise e quotazioni Borsa. — 16: S. 3. Berna: Concerto dell'Orchestra del Kursaal Schanzli. — 17,20: L'ora della gioventù (La vita di Schumann). — 17,50: Prognosi del tempo. — 19,57: Prognosi del tempo e segnale orario. — 20: Conferenza sulle condizioni economiche della Cecoslovacchia. — 20,30: L'ora degli strumenti a fiato (concerto di clarinetto e di fagotto). — 21,30: Concerto della R. O. (valzer vecchi e nuovi, marce) — 22,10: Recentissime, notizia della N. Z. — Prognosi del tempo. — 22,20: Musica da ballo della R. O.

**Martedì**  
**17 Maggio**

**AMBURGO - m. 394.7 - Kw. 4**

**BREMA - m. 400 - Kw. 0.75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0.75**

**KIEL - m. 254.2 - Kw. 0.75**

5,45-16: Come lunedì. — 16,45: Concerto di pianoforte di musiche di Scriabine, Mousorgsky (per Kiel): Concerto divertente della R. O. (musiche di Offenbach, Gensse, Strauss). — 17: Eventuali notizie di tempesta. — 17: Uomini ed opere del presente: J. Winkler. — 17,40: La radio delle tasse. — 17,55: Bollettino dei servizi aerei. — 18,50: «Ginnastica» (conf.). — 19,10: Conferenza agricola. — 19,35: Conferenza musicale. — 19,55: Meteorologia. — 20: La scuola della musica. La sinfonia sino a Beethoven (conferenza e concerto della R. O.); in seguito ritrasmissioni di concerti; dati meteorologici per l'interno ed i mari, notizie sportive, recentissime.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**

**(EAJI) - m. 344 - Kw. 1.5**

13: 19: 22: 23: 23,05: Come lunedì. — 19,10: Quintetto: Fox trot, Bouris; Selezione, Scherzer col fuoro, Barbieri; Gavotta, Suedesi; Pericon, Palanca. — 19,40: Moda e Consigli utili per le Signore. — 21,30: Corso di ricezione Morse. — 21,40: Corso d'Inglese. — 22,05: Quintetto: Passo doppio, Monterde e Martra; Selezione, Finalmente soli, Lehar; Valzer, Waldteufel; Danza messicana, Molto; Frammenti, Thannhauser, Wagner-Mouton.

**BASILISA - m. 1100 - Kw. 1.5**

20,30-22,15: Ritrasmissioni da Berna e Losanna (vedi il programma sotto Berna).

**BERLINO - m. 483.9 - Kw. 4**  
**STETTINO - m. 252.1 - Kw. 0.75**

12,30: Il quarto d'ora dell'Agricoltura. — 16: Conferenza: Il codice dell'aria — 16,30: 18: Concerto dell'Orchestra Fratelli Steiner (musiche di Gieszt, Rossini, Carcena, Wagner, Alva, Sinding, Massenet, Fresco, Leoncavallo, Pomielli, Hellmesberger, Grossmann). In seguito: Consigli per la casa, comunicato dei teatri e dei cinematografi. — 18,30: L'ora dei libri — 19,5: Ricordatevi (conf. riguardante la memoria) — 19,30: Conferenza musicale — 20,20,30: Due altre conferenze — 21: Concerto militare: marce di Goldmark, Seodermann, Wagner, Ruckling, Furik, Leonhardt). In seguito: Meteorologia, recentissime, segnale orario, notizie sportive.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1.5**

13,15,56: Come lunedì. — 16,17,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20,20,30: Conferenze riguardante i diritti civili della donna. — 20,30-21,20: Concerto ritrasmesso da Losanna. — 21,20-22,50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21,50-22,05: Notizie e meteorologia. — 22,05-22,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 326.1 - Kw. 1.5**

15: V. Londra (Davenport) — 15,45: Quintetto — 16,45: Vecchi sport e passatempi inglesi — Soprano — 17,15: Per ragazzi — 18: Orchestra, Caffè Prince — 18,30: 19,15: 19,25: 21: 22,30; 24: V. Londra — 19: Strade famose — 19,45: Banda — 21,40: Trompe vocale: Una scena di notte.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491.8**  
**Kw. 1.5**

11,15-12,15: Musica, Rist. Beale — 14,55: 17: V. Londra (Davenport) — 16,15: Trio. Soprano. Baritone — 17,15: Per ragazzi — 18: Orchestra, Grand Superintena — 18,30: 19,15: 19,25: 19,45: 21: 22,30-24: V. Londra — 19: Concorso musicale — 21,40: V. Davenport.

**BRATISLAVA - m. 263.2**

17,40 e 19,30: Recitazione. — 18: Concerto: Gli Zingari, Balle; Il Bacio, Smetana; Balletto, Fucik; Canzoni Cerke, Komzak; Unoresea e Danza Slava, Dvorak; Valzer, Fetras; Marcia, Karabulka; Il Duellio, Zlatkovic; Ricordo di Mozart, Urbach; E-stasi, Gagne; La lettera di Manon, Gillet. — 20: Emmissione simultanea con Praga.

**BRESLAVIA - m. 315.8 - Kw. 4**  
**OLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0.75**

3,15: L'ora dei fanciulli — 4,30-6: Concerto della R. O. con il concorso d'un contratto (musiche di Gluck, Meyerbeer, Delibes, Wagner) — 6: Conferenza letteraria — 6,70-7,20: Conferenza medica — 7,20-7,35: La radio dei viaggi: consigli (Un giorno a Braunschweig) — 7,40-8,5: Conferenza: La storia di grandi ricerche — 8,15: Il dramma nella letteratura mondiale. «Herodes und Mariame», una tragedia di F. Hebbel — 10,15: Comunicazioni per i radio-amici.

**BRNO - m. 441.2 - Kw. 3**

12,15: Concerto: La Bambola di Norimberga, Adam; Piorola Suite, Michelli; Canzone triste, Trinkenow; Gentiliana, Linskay-Theimer. — 14,30: Borsa. Tempo. Notizie. — 17,15: Per le Signore. — 17,35: Emmissione in tedesco. — 18: Segnale d'ora. Notizie d'Agricoltura. — 18,20: Conferenza. — 18,40: Corso d'Inglese. — 19: Canti: Vecchie canzoni, Nesvera; Canti d'amore, Ilodek;

Anna, Nusi; Canti. Piekka; Canti. Bendel. 19.15: Serata drammatica. — 20: Compositi nuovi: Sonata per violino. Blatny; Composizione per piano. Kwapit; Due Canzoni rimes. Haas; Quartetto. Hakala. — 21: Concerto. — 22: Emisisione simultanea con Paga.

**BRUXELLES (Radio-Belgica)**  
m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Ballabili. St. Saver. — 18: Corso di Danza. — 19.10: Giorno parlato — 20: Orchestra: Marcia dell'Incoronazione. Teatroskiki. — 21: Concerto di concerto. S. J. J. — Fantasia. Il Profeta. Meyerbeer. — 22: Fantasia neerlandese. Van Amstel. — 21: Attualità — Ouv. Coriolano. Beethoven. — 1. Danze Slave. Dvorak. — 2. Sinfonia (4 tempi). Teatroskiki. — 2. Notizie.

**BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3**

19.10: 12: 13: 15: 17: Come lunedì — 18: Gramofono. — 17.2: Quartetto e canto — 19.10: Trasmissione dello spettacolo dell'Opera. Notizie — 22.20: Tzigani. Hotel Britannia.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 344,8 - Kw. 0,5

20.5: Canto e Orchestra: Selezione Le Donne di Lope. — 20.55: Guernica. — 20.55: Piano. Fantasia. Featon. Caricature. Weber. — 20.55: Numero di Canto. Negli Intervalli composizioni per piano — 21: Ora. Notizie — 21.10.22: Orchestra.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

11.55: 18: V. Londra (Davenport) — 16.45: L'arconte. — 17: Ballabili. Rist. Carlton — 17.15: Per ragazzi — 18.30: 19.15: 19.25: 21: 22.30.24: V. Londra — 19: Conversazione — 19.45: V. Davenport — 21.40: Programma gallese (cont.): Il canto del «penillion» (conferenza con illustrazioni): Bannion. Aria. Mendelssohn — Il Guardiano. Squire. — Ballata. Gernau — Troupe vocale. Canto dei Normanni. Thomas — Notizie. Schubert — Canzone gallese.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**  
Kw. 25,0.

18.30: Segnale Gr. Tempo — 11: Big. Ben — Quartetto: Soprano; Baritone; Flauto; attrice comica — 13.11: 11.55: (Segn. d'ora alle 16: 19.25: 21: 21.20: 22.30.24: A. Londra — 19.45: (da Cardiff) A solo arca gallese. Thomas — Tre canzoni galesi — Sera in una miniera con corsi cantati da un pozzo antientro — Arpa: Aria meno note — Baritone: Tre canti galesi — Soli e coro: Racconti delle miniere — Troupe vocale: I Moschettieri di Mulligan. Atkinson — Baritone, orchestra, coro — Il Capriccio di Captain Stratton. Jenkins — Arpa e canto: Aria gallese — 21.15: Previsioni meteo — 21.40: «Il Pescatore», poemetto in prosa di O. Wille (alle 22: Segn. d'ora).

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**  
Kw. 4  
**CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

15.30.16: L'ora della gioventù. — 16.30: 17.15: Concerto della B. O. (balli nuovi). — 17.45-18.05: L'ora della lettura: «Immensità», novella di T. Storm. — 18.15-18.45: Conferenza d'arte riguardante la pittura tedesca. — 18.45-19.15: Conferenza: La mia salute mi permette di far dello sport? — 19.45-20.15: L'ora degli scacchi. — 20.15: Trasmissione da Cassel: Concerto orchestrale e corale (in occasione della «Kassel-Maiwoche 1927 dal 15 al 22 maggio»); in seguito nuovi dischi grammofonici.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**  
Kw. 1,5

20.15: Come lunedì — 20.20: Programma di Losanna — 21.20: Nuovi dischi di grammofono — 21.50: Notizie.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
m. 1060 - Kw. 2,0

12.40: 20.25: Bollen. Polizia — 13.15: Concerto — 17.10: Orchestra: Ouverture di Festa. Lantier — Balletto (Lassya). Delles — Valzer triste. Vessey — Piano: Sonata «Chiara di Luna». Beethoven — Orchestra: Valzer. Waldenfel — Reverie e Minna nanna. Schumann — Sonata. Scarlatti — Sogno d'Amore. Liszt — Serenata. Alleniz — Beverie. B. Strauss — Suite Spagnola. Elliot — Pot pourri. La Casta Susanna. Gilhert — 19.25: Corso di Inglese — 20.50.23.40: Concerto: (23.10 Agenzia V. D.).

**KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4**

10.15-15.55: Come lunedì — 16: L'ora delle fiabe — 16.30.18: Concerto pomeridiano della R. O. musiche di Pagel. Richert. Nedbal. Elgar. Mubbe. Lehar — 18.5: Quotazioni agricole — 18.30: Sport e organizzazione — 19: Introduzione alla serata dell'artista A. Schützler — 19.30: Corso di Esperanto — 19.55: Meteorologia — 20: Serata di A. Schützler: In seguito sino alle 23.30: Musica di vertute leggera di Lincke. Translature. Komzak. Krentzer. Strauss. Delles. Rachmaninoff. Limbmann. Meyer e Siele. Concerto della R. O. Nell'intermezzo, verso le 22: Meteorologia, recentissime.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**  
**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

13.5-14.5: Concerto pomeridiano (musiche di Lincke. Eslinger. Krüger. Wochter. Reckewald) — 14.15-14.40: I cinque minuti della donna di casa — 17.30-18.30: Concerto della R. O. (musiche da camera di Beethoven. Raffl) — 18.35-18.55: Consigli radiofonici — 19.15-19.35: Introduzione alla lingua spagnola — 19.40-20: L'attuale situazione della legge per la protezione degli inquilini — 20.20-20: L'ora degli operai (conf.) — 20.25-20.55: Canzoni sul luto con Olly Wirtz-Korrt — 21.22.30: Vecchi maestri del canto e del violoncello (soprano, violoncello e pianoforte); pezzi di Calcutti. Haendel. Borchert. Haydn; In seguito: Ultime notizie della stampa e sportive — 2.45: Fine della trasmissione.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw 4**  
**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10.18: Notizie commerciali come lunedì. — 10.05-13.15: Come lunedì. — 16.30-17.30: Concerto pomeridiano della R. O. — 17.30:

18: La radio della donna. — 18.05-18.30: L'attesa di libri nuovi. — 18.30-18.55: Corso di spagnolo per principianti. — 19.19.30: Due conferenze. — 20.15: Concerto sinfonico: Serata di Riccardo Strauss (concerto della «Leipzig Sinfonier-Orchester», con solista di pianoforte) — 2: Notizie sportive e della stampa. — 22.15-24: Radio-barbare.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

13: Big. Ben. — 13.11: Sestetto. Soprano — 14.55: Lettura — 15: Elementi di Musica — 15.45: Corso di Francese — 16.45: Orchestra. Marble Arch. Pavilion — 17: Conferenza — 17.15: Per ragazzi: Orchestra ragazzi. Raccotto. Ballala — 18.19: Orchestra (18.30: Segn. Gr.). Tempo: Notizie — 19: Una notte in una foresta americana — 19.15: Piano: Due Ballate. Brahms — 19.25: (da Edinburgo). La Natura e le sue imitazioni — 19.45: (da Manchester). Orchestra: Ouv. Tannhauser. Wagner — Soprano: Oceano fecondo e possente. Weber — Orchestra: Sinfonia «Il Nuovo Mondo» (1 tempo). Dvorak — 21: Tempo Notizie — 21.20: Critica musicale — 21.40: (da Manchester). «Bergliot», «Recitazione drammatica di Bjornson, musica di Grieg — Orchestra: Poema sinfonico. Ullava. Smetana — Soprano: Tre canzoni. Arne — Orchestra: Till Eulenspiegel (poema sinfonico). Strauss — 22.30.24: Ballabili. Embassy Club.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7: 12.30: 20.20: Come lunedì — 20.21: Quattro Violoncelli: Religioso. Golttermann — Alla zulla. Kousnetzoff — Violoncello e piano: Sonata (5 tempi). Gaillard — Sonata, andante. Strauss — Quattro Violoncelli: Suite (3 tempi). Klengel — Due violini, Viola e Violoncello: Quartetto, op. 18. n. 4. Beethoven — 21.20: Corriere letterario.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**  
(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.15-13.15: 15.16.30: Come lunedì — 19.30-21.30: Corso di Spagnolo — Orchestra — 22.30.23: Corso di Inglese — 23.13.30: Segnale d'ora. Borsa. Trasmissione dei Bal. I Russi dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. Notizie.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**  
Kw. 1,5

13.15-14: Concerto della «Houlds-Worth Hall. Soprano. Pianoforte — 14.55: V. Londra (Davenport) — 16.15: Quartetto — 17.15: Per ragazzi — 18.19: Orchestra. Hotel Majestic — (18.30: V. Londra) — 19: Conferenza — 19.15: 19.25: 19.45: 21: 21.40: 22.30.21: V. Londra.

**Abbonatevi alle Radioaudizioni**

**HELIKON**

LA VALVOLA PIÙ APPREZZATA SUL MERCATO

**RADIO-VOX - MILANO**

Via Meravigli, 7 (Interno A) - Tel. 81-089



**MONACO DI BAVIERA** m. 535.7 Kw. 4  
**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11.45-2.15: Come lunedì. - 2.45-3.45: L'ora della donna. - 3.10: Canzoni sul lutto. - 3.20: Consigli pedagogici. - 3.45: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. - 4.50: Ritrasmissione del concerto dall'Hotel Stadt Wien (pezzi di Beethoven, Mozart, Caramini, d'Albort, Offenbach, Hindarh). - 6: E. Jessen parla su: chi è colpevole? - 6.15: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. - 6.30: L'ora della canzone di Roberto Hager (Brahms, Ugo Wolf). - 7: Corso d'inglese. - 7.30: La campagna tedesca nella poesia (ciclo di conferenze). - 8.9: Ritrasmissione da Norimberga (concerti). - 9: Conferenza: Alpinisti celebri. - 9.30: Concerto della R. O.: sinfonia romantica di Antonio Bruckner. - 10.30: Segnale orario, meteorologia, notizie commerciali, sportive e della stampa, il programma di domani.

**PARIGI (Petit Parisien)** - m. 340.9  
 Kw. n.5

21: Concerto: Peer Gynt «La Canzone d' Solveig», Grieg; La Primavera, Grieg; L. Fanciulla del Giardino... Sinding; Preludio (Il Passante), Paladilhe; Prima Arabesca, Delussy; Agnese, Fervier; Antur, serondo Intermezzo, Dupont; Il Giardino di Santa Chiara, (Paesaggi Francescani), Piené; Serenata, D'Indy; Danza Spagnuolo n. 3, Mokewsky; Festa Lorencez, De Boisdelle.

**PARIGI (Radio Paris)** - m. 1750  
 Kw. 1.5

10.30: 13.50: 16.30: (corsi cerali o Chitago): 17.35: 19.30: 20: Come lunedì. - 12.30-14: Orchestro: Scherzo, Grandjean; Romanza, L'Amore in Maschera, Messager; (Violino) Romanza, Delussy; Scherzando, Benberg; Daza Giannopoulou, Huguet Tagell (Canto); La Canzone d'Amore, Holmaou; Sinfonia (Minuetto e finale), Mozarti-Salabert; (Piano): Notturno in do min., Chopin; Selezione, Il Re d'Ys, Lalo; (Canto): Il Durlino (Completi), Cecchi; Dolly Fauré; Melodio, T'Amo, Silesin; (Violoncello): Canzone di Primavera, Leo Sachs; Balletto, Antur, Dupont; Mughetta, Porret. - 16.45-17.40: Trio: Canzone Danese, Coala (Piano); Suite Iberica, Laparra; (Violino): Romanza, Fauré; Canzone Luigi XIII e Pavana, Connerio Kreidler; (Violoncello): Sonata in fa diesis min. Hure; Trio: Pagine d'Album, Chabrier Charmettes. - 20.30: Corso di Storia economica ed Educazione Civica. - 20.45: Le Nozze di Figaro, Mozart; Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.)** - m. 348.9 - Kw. 5

12.15: 21: 22: Come lunedì. - 17: Concerto: Al Convento, Beradini; Ave Maria e Angelus, Blatnik; L'Arlesiana, Bizet; Canzoni di Bretagna: Evangelisti, Kindl. - 20: Concerto filodanese: Finlandia, Sibelius; Due Canzoni, Kilinur; Berenice e Preludio, Jarnefeld; Minuetto, Linko; Danza Nuziale, Melartin; Canzoni popolari, Eletta, Minuetto, Madetoja; Tre Canzoni, Ilouen; Valzer, Palgrem. - 21.20: Musio popolare.

**STOCCARDA** - m. 379.7 - Kw. 4  
**FRIBURGO nella Brigsavia** - m. 577

11.40: Meteorologia, notizie - 1.10-2: Notizie, trasmissione grammofonica - 4.15: Concerto pomeridiano (musico di Siede, Strauss, Clusan, Rossini, Tschakowsky, Cortopassi, Siede) - 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole - 6.15: Conferenza d'astronomia - 6.45: «Giustizia»

(conf.) - 7.45: Segnale orario, meteorologia, notizie della radio-società - 8: Serata di ballate (basso, recitazioni, violoncellista); in seguito azione teatrale - 11: Ultime notizie.

**STOCCOLMA (SASA)** - m. 454.5  
 Kw. 1.5

18.30: Per ragazzi - 19: Sonata per flauto e pianoforte - 19.15: Corso di Tedesco da Goeteborg (onda 416.7) - 19.45: Recitazione e Concerto vocale e orchestrale - 21.15: Notizie. Tempa - 21.45: Gli urrelli.

**TOLOSA** - m. 389.6 - Kw. 2

12.45: Marcia, Ancliffe; Il Russell nel Bosco, Chillemont; Capriccioso, Gillet; Valzer (Il Fanciullo e gli Incantamenti), Ravel; L'ora bello, Grandjean; Fantasia, Il Viaggio di Suzette, Vassier; Serenata, I Milioni di Alcechino, Drigo; Aria, Barh; Ritorno del Mietitor, Gregh; Intermezzo, Guillaume; Fox trot, Barv, - 17.20: Conferenza d'agricoltura. - 20.45: Ovu. Due vecchie guardie, Delibes; Zampognari, D'Indy; Fox trot, Donaldson; Pavana, Gonne; Fantasia, La Tosca, Pureini; Bambola, Gillet; Valzer, Frosard; Aprile nel Bosco, Gregh; Marela, Antores.

**TORRE EIFFEL (F. L.)** - m. 2.650  
 Kw. 5.

18.15: Giornale nottato: La polizza del Mercato Viveri - Libri da leggere - La Canzone del giorno - Ruhrich solite - Recentissime - 20: Il tempo - Musica da camera russa per soprano, mezzo soprano, piano, haritono, trio vocale, orchestra - 21.15: Uovo. Pop. I danzi dell'ossigeno - Ricordi del II Impero - L'Europa come unità letteraria - Chimica moderna - Per capire la storia contemporanea - Storia parlamentare della Francia - Le Pianta medicinali.

**VARSAVIA (Polskie Radio)** - m. 1111.1  
 Kw. 10

11: 14: 17: 17.40: 18.55: 21: Come lunedì - 15.15: La scelta di una professione. - 16.15: Concerto. - 18: La Spagna e la Polonia. - 18.30: La Norvegia. - 19.30: Orchestra: Polonese, op. 28, Svendsen; Due violini e piano: Suite op. 56 (5 tempi), Sinding; Canto: Notturno (Sul Pincio), Io l'amo, Primo Incontro, Grieg; Violino, Romanza in sol magg., Svendsen; Romanza in mi bem., Sinding; L'Uccello, Sinding-Burmeister; Orchestra: Gavotto, Sinding; Rapsodia Norvegese, Svendsen; Bollettino del M. P.

**VIENNA (Radio Vienna)** - m. 517.7  
 Kw. 7

11: Musico del mattino. - 16.15: Concerto pomeridiano con il concorso di una cantante (pezzi di Siede, Fall, Renaud, Camiel, Urbach, Strauss, Sers, Ballard, Raymond). - 18: L'ora della donna. - 18.30: Ciclo di conferenze sul sobborghi viennesi. - 19.10: Corso di esperanto. - 19.30: «Aschenbrotel», ballo in 3 atti di Regal, musica di Giuseppe Strauss. - 21.30: Sero danese in occasione dell'arrivo dei parati adottivi danesi per visitare i fanciulli viennesi (conferenza, concerto vocale, strumentale).

**ZAGABRIA** - m. 310 - Kw. 0.35

8.30: Musica leggera serale.

**ZURIGO** - m. 500 - Kw. 0.5

12.28-13.35: Come lunedì. - 19.57: Prognosi del tempo e segnale orario. - 20: Serata teatrale della «Freien Bühne» di Zurigo.

19.57: Concerto vocale (tenore) e della R. O. - 22.10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo.

## Mercoledì 18 Maggio

**AMBURGO** - m. 394.7 - Kw. 4  
**BREMA** - m. 400 - Kw. 0.75  
**HANNOVER** - m. 397 - Kw. 0.75  
**KIEL** - m. 254.2 - Kw. 0.75

5.45-16: Solito. - 16.15: Concerto della R. O.: musiche di F. Suppé. (solo per Kiel) Scene dell'opera «Mignon» di A. Thomas, concerto vocale e strumentale. - 16.30: Concerto da tiro ritrasmesso dall'Hotel Atlantik. - 17: Eventuali notizie di tempesta. - 17.55: Bollettino dei servizi aerei. - 18: Concerta. - 18.50: Ciclo di conferenze sull'opera e la vita di Klaus Groth. - 19.10: Conferenza radiotelegrafica. - 19.30: Conferenza riguardante l'alimentazione d'oggi-giorno della gioventù. - 19.5: Meteorologia. Il merco fruita e verdura di Amburgo - 18: Radio-cohert. - 20: (per Hannover): Concerto di musica da camera e recitazioni. - 20.15 (solo per Kiel): Concerto d'organo ritrasmesso dalla «Nikolaikirche», con il concorso d'un violoncellista (musiche di Bach, Haydn, Mozart, J. Hurd, Sergei Bachmaninow, M. Reger); in seguito concerto di pianoforte di opere di F. Chopin. - 22.15: Conferenza di giurisprudenza; in seguito per Amburgo e Kiel: ritrasmissione del concerto dal «Café Wallhoff» di Amburgo; per Hannover e Brema ritrasmissione del concerto dal «Café Continental» di Hannover, dati meteorologici per l'interno ed i mari, bollettino sportivo, recentissime.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**  
 (EAXJ) - m. 344 - Kw. 1.5

13: 19: 22: 23: 23.05: Come lunedì. - 19.10: Quintetto: Fox trot, Jourquin; Selezione. El pufao de rosas, Chaz; Danza tzigana, Auvray; Pericon, Torrens; Passo donio, Alonso. - 21.30: Radiografonia. - 22.05: Quintetto: Passo doppio, Fernandez; Selezione, Lossé, Ivalin; Tongo, Perez Vilor. - 22.30: Lettura per i ragazzi. Quintetto: D'Artagnan, Dotras Vila; Frammento, Sansone e Dalila, S. Saens-Monten.

**BASILEA** - m. 1100 - Kw. 1.5

20.35: Ritrasmissione dall'esposizione di musico internazionale di Ginevra (vedi programma sotto Ginevra).

**BERLINO** - m. 483.9 - Kw. 4  
**STETTINO** - m. 352.1 - Kw. 0.75

13.30-14: Ritrasmissione del concerto di campane dalla «Parochialkirche» di Berlino - 15.30: Questioni e disparieri di donne - 16: La radio degli scacchi - 16.30: Fiabe per la gioventù - 17.18: Concerto dell'orchestra Emilio Roosz (musiche di Maillart, Chopin, Kreisler, Waldteufel, d'Albert, Kacsoh, Bransen); in seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi - 18.30: Introduzione all'opera che sarà ritrasmessa il 19 maggio - 20.30: Peter Altenberg (conferenza sulla sua vita e lettura di sue opere) - 21.15: Musica da camera di F. Schubert (concerto d'un quintetto); In seguito: Meteorologia, recentissime, segnale orario, notizie sportive - 22.30-23.30: Concerto allegro della R. O., con il concorso d'un soprano e di un



baritono (musiche di Hirsch, Hollaender, Ehrke, Steffens, Einodsheffer, Bial, Bredschneider, Conrad, Kollo, Gilbert).

### BERNA - m. 411 - Kw. 1,5

13.45.56: Solito. — 16.16.30: Orchestra del Karsaal di Berna. — 16.30.17: L'ora dei pie, roli fanciulli. — 17.17.30: Orchestra del Karsaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20.20.30: Notizie di cecchi. — 20.35.22.30: (ritrasmissione da Ginevra). Il matrimonio di Figaro, opera di Mozart, eseguita dall'Orchestra, dai cori e dai solisti dell'Opera di Stato di Dresda; nel secondo intermezzo, versn le 22, informazioni.

### BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5

15: V. Londra (Davenport) — 16: Quintetto a fiato — 16.45: Un menu inedito — Soprano — 17.15: Per ragazzi — 18: Orchestra, Cinema Luzells — 18.20: 19.25: 21: V. Londra — 19.45: Orchestra: Pot pourri Ballate, Baynes — Tenore: Due romanze (Balle, Bi-bop) — Baritono: Romanza, Mascheroni — Canzone, Trotter — Orchestra: Selezione Caniti di Sullivan — Tenore: Rose, Adams: Ancora una volta, Sullivan — Baritono: Il Bandito, Stuart; Canto del Carrettiere, B. Smith — Orchestra: Selezione Caniti di Adams — 21.35.23: Orchestra: Ous, Raimonda, Thomas — Soprano e Orchestra: Aria, Nozze di Figaro, Mozart — Orchestra: Selezione, Gioconda, Puncielli — Coro: Coro di carcia (Rosmundal, Schubert — Cori del «Fra Diavolo» e del «Mazurkello», Auber — Soprano e orchestra: Aria di Titania (Mignon), Thomas — Orchestra: Selezione, Giovane Inghilterra, Clusian e Bath — Soprano e Orchestra: Aria, Nozze di Figaro, Mozart — Orchestra: Selezione, Manon Lescaut, Puccini.

### BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8 Kw. 1,5

14.55: 18: V. Londra (Davenport) — 16: Otello — 16.15: Mezzo soprano — 16.25: Otello — 16.30: Baritono — 16.40: Otello — 16.45: Mezzo soprano — 16.55: Otello — 17: Baritono — 17.10: Otello — 17.15: Per ragazzi — 18.20: 19.25: 20.30.23: V. Londra — 19.45: Quintetto — 20.15: Macchiette e Canzoni di negri.

### BRATISLAVA - m. 263,2

17.30: Recitazione. — 17.45: Concerto: Sonata op. 55, Beethoven; Tannhauser, Wagner: Sonata op. 12, Beethoven; Tannhauser, Wagner: Canzone di Sigfrido, Wagner; Canzone popolare, Novak — 18.45: 20: Emissione simultanea con Praga. — 19: Notizie d'Agricoltura. — 19.5: Corso di slovacco.

### BRESLAVIA - m. 315,8 - Kw. 4 GLEWITZ - m. 250 - Kw. 0,75

4.30.6: Concerto divertente della R. O. (Musiche di Rossini, Fétras, Bizet, Gounod, Knopf, Komzak) — 6: Uno sguardo in riviste — 6.50.7.10: Lettura inglese — 7.10.7.50: Corso inglese — 8: Serata di recitazione di Irene Triesch — 9: Concerto popolare della R. O. (musiche di Kéler Béla, Moszkowski, Schubert, Strauss, Yoshitomo, Profes, Manfred, Translatenr, Ballari, Huntley, Menichetti, Rose) — 10: Segnale orario, meteorologia, recentissime, notizie sportive.

### BRNO - m. 441,2 - Kw. 3

12.15: Musica riprodotta. — 14.30: Borsa. Tempo. Notizie. — 17.15: Per ragazzi. — 17.35: Emissione in tedesco. — 18: Tempo.

Notizie d'Agricoltura. — 18.20: Conferenza. — 18.45: Emissione simultanea con Praga. — 19: Concerto: Anacreonte, Cherubini; Giochi di Fanciulli, Bizet; Faust, Gounod; Barcarola, Greenfield; Rapsodia Spagnuola, Calberier. — 20: Concerto: Polonese in la magg. Chopin; Autunno; Appuntamento; Per sempre, Fauré; Minuetto, Debussy; Sandes de Brazil, Milhand; Canti, Duparc; Cantabile, Cesar Cui; Notturmo; Fiore, Chausson; Valzer, Chopin. — 21: Orchestra. — 22: Emissione simultanea con Praga.

### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Concerto Musica da camera: Trio in si Bem. (3 tempi), Beethoven — Numero di canto — Piano: Novelletta, Schumann — Numero di canto — Trio (4 tempi) Arensky — 19.30: Giornale parlato — 20: Selezione, Erodiade, Massenet — 22: Notizie.

### BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3

9.30: 12: 13: 15: 17: Come lunedì — 16: Per ragazzi; Rarconti — 17.40: Canto e Recitazione — 18.30: Orchestra: Composizioni di Goldmark — 21.40: Notizie — Tègani, Hotel Britannia.

### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 344,8 - Kw. 0,5

20.5: Piano: Arlecchino, Chaminade — 20.12: Due Arie, Tosca, Puccini — 20.20: Piano: La Morena, Chaminade — 20.27: Due Arie, Rigoletto, Verdi — 20.30: Piano: Sarraamoneche, Chaminade — 20.43: Recitazione di poesie di Manuel Monterrey. Giudizio critico e biografia di questo poeta — Lezione di francese — 21.22: Ora. Notizie — Orchestra.

## L'Apparecchio portatile completo

PIÙ SEMPLICE - PIÙ LEGGERO - PIÙ POTENTE

## SUPERCOMPLEX Mod. 4

Selettività  
perfetta

Nessun impian-  
to ausiliario!



Audizione  
chiara e sicura  
ovunque

in treno, all'aperto,  
in casa, funziona-  
mento facile e sicuro

in elegante valigia - peso kg. 15

## Soc. An. SUPERPILA - FIRENZE

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

14.55: V. Londra (Daventry) — 16: Trio — 16.45: La Primavera e la cucina — 17: Trio — 17.15: Sei ragazzi, con messaggio dei ragazzi gallesi — 18: Trio — 18.20: 19.25: 20.23: V. Londra — 19.45: Trio: Due Canzoni, Volkman — Commedia in un atto — Trio: Dalla Suite «Nell'Alhambra», Lange-Müller — Mazurka, Moulszko — Allegretto giocoso, Nielson.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**

Kw. 25,0.

10.30: Segn. Gr. Tempo — 11: Big. Ben. — Trio, Soprano, Basso, Violino — 13.14: 14.55: 19.25: 20.30: 21.20: V. Londra (Segnale d'ora alle 16 e alle 22) — 19.15: (Musica dell'Isola di Man.) — Coro: Inno Nazionale e Canzone tradizionale — Contralto: Canzone in dialetti; Canzone e ballata, Gill — Lettura poesie — Baritono Due Canzoni — Contralto: Tre Canzoni — Coro: Inno di pescatori, Canzone, Townsend — 21.15: Previsioni maritime — 23.24: Previsioni maritime — 23.24: Ballabili, Florida Club.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**

Kw. 4

**CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

15.30-16: L'ora della gioventù. — 16.30-17.15: Concerto della R. O. (musiche di Schubert, Bruckner, Mahler, con il concorso d'uri contralto). — 17.45-18.05: L'ora dei libri. — 18.15-18.30: «Casa e giardino» — 18.30-19.30: La poetessa Alice Berend legge una opera propria «Das verbrannte Bett», romanzo umoristico. — 19.30-20: Corso di stenografia. — 20.20-21.5: Un quarto d'ora di scienza naturale. — 20.15-21.15: Serata di composizioni per pianoforte di Tibor Harsanyi (al pianoforte il compositore). — 21.15: Ritrasmisione da Mannheim: Musica neoromantica di Brahms, Lowe, Reger, Ugo Wolf, Debussy, Strauss, (concerto vocale e strumentale).

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

20.15: Come lunedì — 20.20: Lettura del «Messaggio dei fanciulli del Paese di Galles» — 20.25: Consigli alle massaie — 20.35: (dal Gran Teatro di Ginevra) Le Nozze di Figaro, Mozart.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12.40: 20.25: Bollett. Polizio — 13.15: Concerto — 14.40: Corso di Inglese — 15.40: Conferenza — 18.10: Orchestra: Ouw, Maritana, Wallace — Preludio, Bachmann — Baritono: Due Arie, dagli Oratori «San Paolo» e «Elia», Mendelssohn — Balletto (Auletto), Thomas — 18.55: Conferenza — 19.25: Orchestra: Fantasia, L'Africana, Meyerbeer — Valzer, Ziehrer — Baritono: Lied, Hermann — Due Lieder Strauss — Orchestra: Minuetto, Palewewski — Pot pourri, Schreiner — 20.50-23.40: Concerto (23.10: Agenzia V. D.).

**KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4**

9: Bollettino del mercato — 10.15-15.35: Solito — 16: L'ora della gioventù — 16.30-18: Concerto pomeridiano della B. O. (musiche di Wagner, Korngold, Massenet, Verdi) — 18.5: Quotazioni agricole — 18.30: L'ora d'educazione per la scuola (conf.) — 19: Alfredo Neumann (con. in occasione della prima rappresentazione del suo dramma «Der Patriot») — 19.30: Corso di inglese per principianti — 20.10: Meteorologia — 20.15: La canzone. Il Maggio nell'arte e nella canzone popolare. (Introduzione,

concerto di una cantante e di un pianista) In seguito sino alle 23: Concerto militare (pezzi di Ailhout, Rodenkirchen, May, Metz, Lindemann, Strauss, Meyerbeer, Boieldieu, Neumann, Piefke, Bratsch, Strauss, Fasshauer, Blom).

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**

MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4

DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5

13.5-14.5: Concerto pomeridiano di canto e recitazioni — 14.5-14.10: I cinque minuti della donna di casa — 16.30-17: Parla il radiologo — 17.15-30: La radio dei fanciulli e della gioventù — 17.30-18.30: Musica da te (soprano) e orchestra Mario Isoglio, pezzi di Mozart, Thomas, Goetz, Schubert) — 18.30-18.40: Consigli pratici per il giardiniero dilettante — 18.40-19: Ciclo di conferenze per il fotografo dilettante — 19.15-19.35: La protezione delle piante (4.a conferenza) — 19.40-20: I veri amici della gioventù (conf.) — 20.30-20.55: L'ora allegria (recitazioni e concerto) — 21.23: Musica leggera (concerto della R. O. di musiche di Gluck, Mozart, Massenet, Lalo, Palegri, Grieg, Pouchelli) — 21.23: Serata dialettale (Introduzione umorismo e canzoni sul filo) — 23.5: Ultime notizie e radio-sportivo — 23.15-24: Musica da ballo.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw. 4**

DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75

10-18: Notizie commerciali come lunedì. — 10.05-13.15: Come lunedì. — 15-15.30: Corso di stenografia. — 18.30-18: Pomeriggio della gioventù. — 18.05-18.20: Corso di stenografia di Morse. — 18.20-18.30: Bollettino dell'Ufficio statale di collocamento. — 18.30-18.55: Corso d'inglese per principianti. — 19-19.30: Terza conferenza: Vita, vecchiaia e morte. — 19.30-20: Tecnica e poesia (4.a conferenza). — 20: Meteorologia e prognosi del tempo. — 20.15: Tecnica e poesia (2.a serata). — 22: Bollettino della stampa, notizie sportive. — 21.15-24: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

13: Big. Ben. — Orchestra, Rist. Frisacati — 14.15: Pranzo al Presidente Domergue alla Guildhall — 14.55: Lettura (David Copperfield) — 15: Conferenza Shakespeariana — 15.45: Conferenza d'igiene — 16: Quartetto, Violini, Trompe vocale — 17.15: Per ragazzi (V. Cardiff) — 17.20: Come sopra: Racconto, dialogo — 18.19: Organo, Cinema New Gallery (18.20: Giardiniera: 18.30: Segn. Gr. Tempo, Notizie) — 19: Conferenza Ministero Agricoltura — 19.15: Piano: Intermezzo in la e Copricio (sen fantasia) in re min., Brahms — 19.25: (da Manchester) Le Comunità vegetali — 19.45: Jazz e piano: Sette Composizioni sinfoniche — 20.30: Lettura di poesie di Tristano Klingsor con commenti pianistici di G. Grovlez — 21: Tempo, Notizie — 21.20: Attualità — 21.35-23: «Una Rosa Inglese», Opera leggera in due atti di Norton e Geel.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7: 12.30: 20.20: Come lunedì — 20.21: Conferenza: «I Roschi» — 20.50: (dal Gran Teatro di Ginevra) Le Nozze di Figaro, Mozart.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.45-13.15: 15-16.30: 19.30-21.30: Come lunedì — 22.30-23: Corso di vulgarizzazione storica — 23.10: Segnale d'ora. Borsa — Ritrasmisione dei Balli Russi dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. Notizie.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**

Kw. 1,5

15: Autopiano — 15.25: Scuole: I popoli del Nilo — 15.45: V. Londra (Daventry) — 16: Orchestra, Cinema Piccadilly — 17: Pianoforte — 17.15: Per ragazzi — 18: Quartetto — 18.20: Bollettino Giardiniera — 18.30: 19.25: 21.23: V. Londra — 19.45: V. Daventry — 20.30: Tenore: Canti delle Isole Ebridi.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**

NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4

11.45-12: Solito. — 12.30: Trasmissione grammofonica. — 1.55-3.45: Solito. — 4: La R. O. suona per i nostri bambini, con il concorso d'uri soprano (pezzi di Haydn, Berchioni, Dalcroze, Bizet, Hildach, Eilenberg, Jessel). — 5-7: L'ora della gioventù. — 7: Ritrasmisione d'un'opera. — 9.50: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa, il programma di domani. — 10.05: Rivista economica mondiale. — 10.35-12: Musica da ballo dell'Orchestra ungherese Horvath-Saudor.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

Kw. 1,5

10.30: 13.50: 16.30: 17.35: 19.30: 19.40: 20: Come lunedì. — 12.30-14: Orchestra: Passo doppio, Seras, Estasi, Gauer, Aria, Yasuina, Smet, La Campana, Saint Sarcen, Danze Norvegesi, Grieg: Numero di contes (Violoncello): Berence, Corday, Menzogna d'amore, Deval Szuzi, Cuor di Munka, Moreau Chobillon, Tolodona, senza solista, Valverde. — 16.45-17.40: Orchestra: Balletto, Le Mele del vino, Pereira, Violino: Sonata, Locatelli, Pismo: Seghidiaglia, Avezin: Violoncello: Sonata, Leo Sachs: Orchestra: Danza periana, Gairand Mouton. — 20.30: Corso d'Elettricità. — 20.45: Concerto con piano.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

12.15: 22: Come lunedì. — 17: Concerto: Suite, Corelli, Adagio, Nardini, Suite, Copernico, Tondurino, Rameau, Aria, Bach: Sinfonia in do magg., Berchioni. — 20.10: Concerto: Suite periana, Rubinstein: Canto: Fantasia per Piano, Popp: Danza Egiziana, e Passaggio in carrozina a mano, Neumann: Canto, Valzer, Strauss. — 21.10: Letteratura. — 21.30: Orchestra.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**

FRIBURGO nella Brisgovia - m. 577

11.40: Meteorologia, notizie — 11.02-2: Notizie, trasmissione grammofonica — 3: L'ora della gioventù — 4.15: Concerto pomeridiano (musiche di Goldmark, Malder, Waltruff, Siede) — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6.45: L'importanza del moto — 7.15: Umorismo inglese — 7.45: Segnale orari, meteorologia, notizie — 8: Concerto popolare orchestrale della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda (Cherubini, Suppé, Strauss, Meyerbeer, Rossini); in seguito: Serata con programma a richiesta degli ascoltatori — 11: Ultime notizie.

**STOCCOLMA (SASA) - m. 454,5**

Kw. 1,5

18.30: Per ragazzi (da Sandsvall: onda 545,6) — 19: La lingua Svedese — 19.30: Musica leggera — 20: Introduzione all'esecuzione dell'Opera «Carmen» — 20.25: La «Carmen» dal Teatro dell'Opera, atto I. — 21.15: Notizie e Tempo — 21.35: «Carmen», atto 2.0, 3.0 e 4.0 — 23.15: Ballabili dal Royal Hotel.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

10,15; 13; 17,15; 21: Messaggio dei ragazzi del Paese di Galles. — 12: Fox trot, Valentin: Minuetto dell'arpa Sinfonia, Valentin: Canzone di primavera, Gillet; Se tu volessi, Tutti: Madrigale alla Contessa, Volpatti; Fantasia, Roberto il Diavolo, Meyerbeer; Il bel sogno, Flegier; Allegra Mattinata, Grehl; Valzer, Berlin; Tanagra, Filipucci; Marcia, Andras, — 17,20: Sport. — 18,30-20: Sport. — 18,30-20: Jazz. — 20,35: Marcia. Penso. — 20,45: Selezione, La Vedova Allegra (opere), Lehar.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.**

18,45: Giornale parlato: Quando parla L'Europe. — Attualità scientifiche — Cronaca di Parigi — Vita Europea — Rubriche solite — Canzone del giorno — Recentissime — 20: Il tempo — Orchestra: Izell, Pirné — Violoncello: Sarahanda, ulzer — Cantatrice: Tre Lieder, Schumann — Orchestra: Valzer (La Bella addormentata) Teikowsky — Cantatrice: Due Lieder, Schumann — Quartetto: Due Novallette, Glazunov — Orchestra: Ova, L'Impresario, Mozart — 21,15: Univ. Pop.: Madama di Genio — Geografia della Francia Centrale — Le vibrazioni nella Natura — Materiali di costruzione nei vari paesi — La medicina dello spirito — Tocqueville e la democrazia in America — La storia del Costume.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111,1 Kw. 10**

11; 11; 16,15; 17; 17,40; 18,55; 21: Come martedì. — 15,45: Pei ragazzi. — 18: Cassette delle Lettere. — 18,30: Conferenza d'Igiene. — 19,15: Eventualmente Comunicati. — 19,30: Concerto. Bollettino del M. P.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2 Kw. 5.**

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto pomeridiano musicale di Strauss, De Lara, Nicolai, Hearty. — 17,10: L'ora per i piccoli e i grandi — 18,40: L'ora dell'igiene popolare. — 19,10: Corso francese per iniziati. — 19,40: Corso inglese per principianti. — 20,15: Dai violinisti di Linz al quartetto di Sylrammel (conferenza: uno sguardo indietro e ricordi: concerto allegro-vocale e strumentale); in seguito musica leggera serale.

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0-15**

5: Trasmissione grammofonica. — 6,30: Conferenza dell'Unione degli esploratori roati. — 6,45: Corso di francese. — 7: Corso musicale. — 8,30: Corso musicale. —

8,30: Concerto di violino (pezzi di Mozart, Martin Kreiser, Gluck-Maenen, Paganini-Kreiser).

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0,5**

12,28-13,35: Solito. — 16: Concerto dell'orchestra degli allievi di Ingeborg Grau. — 17,20: 17: Trasmissione grammofonica. — 17,20: L'ora della gioventù (Pro Juventute). — 17,50: Prognosi del tempo. I prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori. — 20: Conferenza: Economia politica e giuristica. — 20,30: Concerto d'un trio di retri e di un violoncellista. — 21,10: Concerto orchestrale della R. O. — 22,10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo.

## Giovedì 19 Maggio

**AMBURGO - m. 394,7 - Kw. 4****BREMA - m. 400 - Kw. 0,75****HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75****KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

5,15-16: Solito. — 16,15: 10 anni di canzoni viennesi (concerto vocale e della R. O. di canzoni di Arnold, Kutschera, Obermeyer, Drescher, Schmalhofer, Stoltz, Zeller, (solo per Kiel): Concerto divertente della R. O. (musiche di Delibes, Micheli, Bendix). — 17: Eventuali notizie di tempesta. — 17: Concerto da tè ritrasmesso dal «Alsterpavillon». — 17,55: Bollettino dei servizi aerei. — 18: Concerto della R. O. — 18,40: Le donne nell'epoca di C. Hauptmann (conf.). — 19: Conferenza riguardante l'alimentazione degli adulti. — 19,20: Meteorologia. — 19,25: 20.0 ritrasmesso dal Teatro comunale di Amburgo. «Dott. Faust», poesia e musica di Ferruccio Busoni; in seguito musica da ballo; meteorologia, notizie sportive e recentissime.

**BARCELONA (Radio Barcellona)****(EAJI) - m. 344 - Kw. 1,5**

13; 19; 22; 23; 23,05: Come lunedì. — 19,10: Pei ragazzi: Recitazioni. — 19,40: Quintetto: Fox trot, Jourquin; Selezione, El alma de Dios, Serraon; Libellule, Tellam; Giava, Worsley. — 21,40: Corod Inglese. — 22,05: Quintetto: Passo doppio, Molas; Selezione, Dédé, Christine; Tango, Berganza; Valzer, Balart; Werber, preludio e Chiaro di Luna, Massenet-Mouton.

**BASILEA - m. 1100 - Kw. 1,5**

20,35: Ritrasmessione dall'esposizione di musica internazionale di Ginevra (vedi programma sotto Ginevra).

**BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4**  
**STETTINO - m. 252,1 - Kw. 0,75**

12,30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 16,30: Conferenza: La rivalutazione dell'ipoteca — 16,30-18: Concerto dell'orchestra dott. Bece (musiche di Puccini, d'Ambr., Tchaikowsky, Mozart-Lindner, Niemann, Brahms, Mascagni); In seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 18,10: L. Kappeller legge il principio di un suo romanzo che sarà pubblicato nella rivista «Funk-Stunde» — 18,40: Conferenza tecnica — 19,5: L'arte edilizia berlinese nell'ultimo decennio — 19,35: L'uomo nella politica sociale (conf.). — 20,10: «Der alte Dessauer», opera in 3 atti di Riccardo Kessler; in seguito meteorologia, recentissime, notizie sportive — 22,30-24,30: Musica da ballo.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13-15,56: Come lunedì — 16-16,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 16,30-17: Chiacchierata infantile (in francese). — 17: 17,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20: 21,50: Serata d'opere con il concorso di un tenore e dell'orchestra Calligari. — 21,50: 22,05: Informazioni, meteorologia. — 22,05: 22,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5**

15,15: Scuole: Storia Naturale — 16,15: Orchestra ed organo dal Cinema Lozells — 16,45: Le Canzoni delle Elbridi (con soprano) — 17,15: Pei ragazzi — 18: Orchestra Caffè Prince — 18,15: 21; 22,30-21: V. Londra — 18,15: Musica di accampamento Giovani Esploratrici — 19: Un'ora meno fucili — 19,45; 21,35: V. Davenport.

**BOURNEMOUTH (GBM) - m. 491,8 Kw. 1,5**

11,30-12: Trio — 14,55: V. Londra (Davenport) — 16: Orchestra. Rist. Smith — 17,15: Pei ragazzi — 18: Interudio musicale — 18,15: 22,30-24: V. Londra — 21,30: Ottetto: Ova, Il Mattino, il Giorno, La Sera, Suppé — Pianoforte: Notturno in diadema, Chopin; Il Culo, Daquin — 21,5: sca, Delmas; Seguidillas, Albeniz — 21,5: Ottetto: Tre romanze, i Woodforde Finde Coleridge Taylor, Johnson — Pianoforte: Ottetto: Capriccio nuziale, Saint Saens — Ottetto: Serenata mandolin, Dornes — Contralto: Due vecchie canzoni inglesi — 22,25: Ottetto: Galop, Brunel.

**BRATISLAVA - m. 263,2**

17,30: Borsa, Tempo, Notizie. — 17,3: Recitazione. — 18: Concerto Tzigani: Medor, Propst; Faust, Gennadi; Canzoni i



**SOCIETA' ITALIANA LAMPADE POPE**  
Telef. 20-895 - MILANO - Via Uberti, 6.

# MILANO

## PALACE HOTEL

**PRIMISSIMO ORDINE**  
dirimpetto alla Stazione Centrale

polari: Volzer, Waldteufel; Seernata, Tasselli; Pagliacci, Leonevallo; Canzoni slovacche; Canzoni: Pacal. — 18.45 e 20: Emissione simultanea con Praga. — 19.15: Conferenza. — 20.45: Emissione simultanea con Brno.

**BRESLAVIA** - m. 315,8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

4.30.45: Concerto divertente della R. O. (musiche di Strauss, Auber, Zichner, Popper, Urbach, Rehl, Menichetti, Lincke). — 6: Conferenza: L'educazione della previdenza — 6.50-7.20: Conferenza sul libro di C. Hauptmann: «Rüchardhuch» — 7.20-7.50: Uno sguardo ai tempi — 8.10: Trasmissione da Berlino: «Der alte Desamer», radio-opera di R. Winterberg — 10.15-12: Musica da ballo dell'orchestra Stern (ritrasmissione).

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

12.15: Concerto: Il Re d'Is, Lalo; Hassya, Deihles; Orientale, Cui; Bocaccio, Suppé. — 13.30: Barsa. Tempa. Notizie. — 17.15: Per le Signore. — 17.45: Emissione in tedesco. — 18: Tempa. — 18.20: Conferenza. — 19: Canti di Giov. Esploratori. — 19.10: Due mazurche, Serialeine; Canti Bussi Melodia uraba, Glazounow; Pulcinella, Rachmaninov; Canzoni russe: Bonanza, Maryzky; Allodola, Gliuka-Balskierew. — 20: Recitazione di una Commedia. — 20.25: Emissione simultanea con Praga e Bratislava: Rigoletto, Verdi; Gavotta, Saint-Saens; Padriacci, Leonevallo; La Bohème, Puccini. — 21: Orchestra militare: Oherone, Weber; Racconto di Jean-Bête, Nedbal; Danze moave, Janacek. — 22: Emissione simultanea con Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Per ragazzi — 18: Corso di fiammismo — 19.30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Ouv, Maritana, Wallace — Intermesso, Cavalleria, Mascagni — Melodia, Rubinstein — Flauto e corno: Ricordo del Righi, Doppler — Scene Norvegesi (3 tempi), Matt — Piano: Melancolia; Umoresca, Chaminale — Fantasia, La Bella Elena, Offenbach — 21: Attualità — Tutti da Maria, Campell — Serenata Veneziana, Foudrain — Quando il sole ride, Siede — 21: Recitazione di una Commedia in un atto di E. Mazand — 0: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 555,6 - Kw. 3

9.30; 11; 12; 13; 15; 17: Come lunedì — 7.45: Musica da camera. — 19.15: Conferenza di Radio — 20: Quartetto archi. — 20.15: 22: Ballabili, H. Ritz.

**ADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 344,8 - Kw. 0,5

20.5: Orchestra: Rapsodia Ungherese n. Liszt — 20.15: Numero di Canto — Nel Intervalli, Pianoforte — 20.45: Notizie — 21: Ora. Corso di Francese — 21.10-22: rehestra.

**ARDIFF (5 W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

12.30-13.20: Musico. Rist. Carlton — 14.40: mole: Il Pontetelerica di Newport — 18: V. Londra (Davenport) — 16.45: La storia della Ceramica in Inghilterra — 17: Orchestra, Queen's Cinema — 17.15: si ragazzi — 18.15; 19.15; 22.35-24: V. Londra — 18.45: Per le Giovani Esploratrici — 19: Sport — 19.45: Concorso per un programma della Wireless di Bristol — 23.5: Orchestra: Marcia, I Liberatori, Aniffe — Baritono: Ballata, Coates; Roman, Neldham — Orchestra: Tre scene Cam-

pestri, Honwgill — Tenare e baritono: Duetto, La Ragazza Francese, Slaughter — Duetta, Benedict — Numero di varietà — Orchestra: Ouv, Rosnunda, Schubert — Tenore: Canzone, Kahn; Romanza, Cechl — Orchestra: Danza del maggio, Le Thière.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1600

Kw. 2,5,0.

10.30: Segn. Gr. Tempo — 11: Big. Ben. — Quartetto, Contralto, Pianoforte, Due Violini — 13.14; 14.25; 21; 21.20; 22.30-24: V. Londra (Segnale d'ora alle 16) — 19.45: (da Birmingham) — Orchestra: Ouv, Maestri Cantori, Wagner — Basso e Orchestra: Aria, Il Banchetto di Alessandro, Handel — Pianoforte: Taramella, Moszkowsky — Elegia, Balakirev — Danza di Elfi, Nicodem — Orchestra: Sinfonia, Il Nuovo Mondo, Dvorak — 21.15: Previsioni marittime — 21.35: (da Birmingham) Pianoforte e Orchestra: Concerto in la min., Grieg — Basso: Canto del Pellegrino, Triaikowsky; Il Fantasma, Schnerl; Serenata di Dan Giovanni, Triaikowsky — Orchestra: Suite Algerina, Saint Saens — (22: Segnale d'ora).

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,0

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

13.30-14.30: Ritrasmissione da Cassel. — Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Goldmark, Kosehat, Sullivan, Razigan, Rolf Peter, Massenet). — 16.30-17.45: Concerto della R. O. (vecchie opere di Suppé, Strauss, Millocker, Genet). — 17.45-18.05: L'ora della lettura (dal libro «La cultura del rinascimento in Italia» di Giacomo Burckhardt). — 18.25-18.55: L'ora della rafera d'agricoltura di Cassel. — 18.55-19.15: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica. — 19.15-19.45: Corso italiano. — 19.45-20.15: L'ora del giornale di Francoforte. — 20.25: «Kahale und Liebe», tragedia di Schiller; in seguito concerto della R. O.: Mozart (con il concorso d'un soprano, violinista e violoncellista).

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

20.15: Come lunedì — 20.20: Per ragazzi — 20.35: (Victoria Hall) Musica di Beethoven; III Ouv, Eleonora — Concerto per violino in re magg. — VII Sinfonia.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1600 - Kw. 2,0

12.40; 20.25: Ballettino Polizia — 13.15: Concerto — 16.40: Orchestra: Ouv, La Villanella rapita, Mozart — Un tempo, Sinfonia «Jupiter», Mozart — Basso: Aria di Leporello (Don Giovanni), Mozart — Orchestra: Paglia d'Alhumi, Gade — Pauls Acacloria, Frenck — Fantasia, Franco Cacloria, Weber — Basso: Ballata, Loewe — Orchestra: Valzer, Waldteufel — Il giardino d'amore, Eugene — Serenata (1 milione d'Arlecchini), Drigo — Poi pourri, Il Villico Fedele, Fall — 20.50: Da Amsterdam: I, II e III Sinfonia di Beethoven dirette da Mengelberg — (23.10: Agenzia V. D.).

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

10.15: Notizie locali — 11: Meteorologia, recentissime — 11.50-13.35: Solito — 16: Ritrasmissione da Danzica. Concerto di campane. In seguito: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Smetana, Urbach, Brahms, Cound, Grieg, Leonevallo, Mendelssohn). — 18.5: Notizie agricole; i prezzi all'ingrosso delle carni di Konigsberg — 18.15: Ciclo di conferenze: Uomini del

la tecnica; Michael Faraday — 19: Seconda conferenza: Il mercato mondiale prima e dopo la guerra — 19.55: Meteorologia — 20: Ritrasmissione da Danzica: Balli popolari di tutte le regioni della Germania (Introduzione, concerto strumentale e vocale); in seguito meteorologia, notizie sportive.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 23

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13.5-14.5: Concerto pomeridiano (musiche di Leutner, Linke, Glinka, Weissbach) — 14.5-14.10: I cinque minuti della donna di casa — 16.15-17: L'ora della gioventù — 17.30-18.30: Concerto di musiche di Mendelssohn, Groescheil, Marschner, Siede, Waldau, Lehar e Mozart — 19.15-19.35: L'apicoltura — 19.40-20: Il buon tedesco (canf. linguistica) — 20.5-20.25: L'aeroplano dell'avvenire — 20.30: «Pension Schoeller», commedia di Carlo Laufs; Ultime notizie e radiospettivo; (per Dortmundi Ritrasmissione del concerto dal Café Corso di Dortmund).

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 294,1 - Kw. 0,75

10.18: Notizie commerciali come lunedì. — 10.05-13.15: Come lunedì. — 16.30-18: Concerto pomeridiano, vocale, soprano, basso, Pezzi di Tchaikowsky, Bruchler, Boquet, R. Strauss, Flotow. — 18.05-18.30: L'ora della tasse. — 19.19.25: Seconda conferenza: L'arte del libro d'oggi. — 19.25: Meteorologia e prognosi del tempo — 19.30: Ritrasmissione dal Teatro Nazionale di Weimar: «Der Evangelium», azione teatrale in 3 atti con musica e poesia di G. Kienzl. — 22.30: Radiogoga. — 22.40: Bollettino della stampa e notizie sportive.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0

13: Big. Ben. — Dischi di grammofono — 14.25: Lettura — 14.30: Storia naturale — 15: Funzione Alhazia Westminster — 15.45: Abiti fatti in casa — 16: Quintetto. Soprano — 17.15: Per ragazzi: Vialino; Fiasia; Al Zoo; Notizie per un programma — 18.40-30: Ballabili (18.15: Prezzi prodotti agricoli). — 18.30: Segn. Gr. Tempo. Notizie. — 18.45: Conferenza — 19: Il Serolo XVII — 19.15: Pianoforte: Intermesso in mi bem. e Rapsodia in sol min., Brahms — 19.25: Un serolo di progresso operaio — 19.45: Riduzione drammatica della «Dama del Lago» di Walter Scott, con cori della Cantata omonima di Mac Farren — 21: Tempo. Notizie — 21.20: Viaggi — 21.35: (Composizioni di Reynolds) — Orchestra: Marcia — Soli e Orchestra: La Serenata del Policeman — Orchestra: Racconto di fate — Soprano: Due arie (Lionel e Clarissa) — Orchestra e Canto: Susanna dagli occhi neri — Orchestra: Danza caratteristica — Baritono e coro: Due arie (La Duegna) — Orchestra: uite, Vasantana (7 tempi) — 22.30-24: Ballabili, Savoy Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.)** - m. 850 - Kw. 1,5

7; 12.30; 20.20: Come lunedì — 20.30: Programma di Ginevra. Musica di Beethoven.

**MADRID (Unlon Radio)** - m. 375

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.45-13.15; 15-16.30: Come lunedì — 19.30-21.30: Corso di Spagnolo — Orchestra — 22.30-23: Corso di Francese — 23.1.30: Segnale d'ora. Borse. Ritrasmissione dei Balli Russi dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. Notizie.

**MANCHESTER** (a ZY) - m. 324,6  
Kw. 1,5

11,30-12,30: Quartetto — 16,30: Soprano — 16,45: Autopiano — 17: Ur dei Caldei — 17,15: Per ragazzi — 18; 18,25: Musica leggera — 18,15; 18,30; 19,15; 22,30-24: V. Londra — 19: La Caccia alle Balene — 21,35: Chique numeri Varietà.

**MONACO DI BAVIERA** m. 535,7 Kw. 4  
**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11,45-12: Solito. — 12,30: Concerto dell'Orchestra di camera *Anny Rosenberger* (musiche di Stork, Boieldieu, Puccini, Irving, Hartmann, Granichshtadt, Raymond). — 15,53,45: Solito. — 4: La vita in un grande circo equestre (conf.). — 4,30: Ritrasmisione del concerto dal Regina Palast Hotel di Monaco (musiche di Flotow, Goldmark, Widor, Kalman, Humperdinck). — 6,15: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. — 6,30: Conferenza di giurisprudenza. — 7,10: L'esposizione teatrale 1927 a Magdeburg (conf.). — 7,30: «Circò» — 9,15: Concerto del trio M. Kreuz (pezzi di Mendelssohn, Rossini, Kreisler, Gandolfe, Wieniawski, Gillet, Strauss, Schlegel). — 10,15: Indicazione del complesso della prossima opera che sarà ritrasmessa; segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa. — 10,30: Il programma di domani.

**PARIGI** (Petit Parisien) - m. 340,9  
Kw. 0,5

21: Concerto: Ouv. Nozze di Figaro, Mozart; Il Bel Mese di maggio e Il Viandante, Schumann; Piano e Orchestra: Allegro del Concerto in do min., Beethoven; Corrente, gavotta, furlana, Suite in do, Bach; Il Re degli Aulici, Schubert; Barcarola, Mendelssohn. Finale, Sinfonia in mi bemolle, Haydn.

**PARIGI** (Radio Paris) - m. 1750  
Kw. 1,5

10,30; 13,50; 16,30; 17,35; 19,30; 19,40; 20: (Comunicazione in Esperanto). Come lunedì. — 12,30-11: Orchestra: Seghidiglia, Serrano Salabert; Madrigale, Sileus; (violino), Sonata, Mozart; Serenata, Learsi; (Canto): Romanza, Duparc; Due Pezzi brevi, Franck; (Piano): Allegro Classico, Ravina, Canzonetta, Godard; (Canto): Il Solitario, Saint Saens; I Pagliacci, prologo, Leoncavallo; Balletto, Cîr, Massenet; (Violoncello): Andante, Grieg; La Portantina, Chaminade; Folletto, Schmitt — 16,45-17,40: L'ora Classica. — 20,30: Corso di contabilità. — 20,45: Concerto: Impressionisti e Simbolisti: Debussy, Faure, Dukas, Ravel. Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA** (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5

12,15; 22: Come lunedì. — 17: Concerto: Rapsodia n. 2, Brahms; Il Vento, Suk; Perchè? Schumann; Berceuse e Capriccio, Dvorak; Arabesca, Oubussy; Mattinata spagnola, Ravel; Romanza, Tjerepin; Namuna, Lalo. — 19,30: V. Brno.

**STOCCARDA** - m. 379,7 - Kw. 4  
**FRIBURGO** nella Brisgovia - m. 577

11,40: Meteorologia, notizie — 1,102: Notizie, trasmissione grammofonica — 3,50: L'ora della donna di casa (Dal regno della cucina) — 4,15: Concerto pomeridiano (musiche di Koschat, Suppé, Goldmann, Orkla, Strauss, Siede). — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6,15: L'ora drammaturga — 6,45: Conferenza medica — 7,15: Segnale orario, meteorologia, notizie — 7,30: «Uchi», operetta in 3 atti

con musica di Jean Gilbert; in seguito serata umoristica e concerto della R. O. — 11: Ultime notizie.

**STOCCOLMA** (SASA) - m. 454,5  
Kw. 1,5

18,30: Stenografia — 18,50: Musica da camera — 19,15: Corso d'Inglese — 19,45: Recitazione e Concerto vocale e orchestrale — 21,15: Notizie. Tempo.

**TOLOSA** - m. 389,6 - Kw. 2

12,45: Ouv., 1 Saltimbanchi, Canne; Elegia (La Regina Fiammetta), Leroux; Serenata, Saint-Saens; Valzer lontano, Ban-Lachau; Passapicci (La Bascher), Messager; Fantasia (Marauf), Rabaud; La Sorgente,



— Qui ora mette la bobina di reazione.  
— Non permetto che mio marito s'occupi di politica (Le Rire)

Godard; Inno d'Amore (Lauras), Pons; L'Arlesiana (2.a Suite), Bizet. — 17,20: Conferenza scientifica. — 18,30-20: Jazz: One step, Padilla; Fox trot, Despens; Fox trot, Warren; Tango, Joves; Passo doppio, Borel; A soul saxofono, Borel; Fox trot, Stephens; Fox trot, Davis; Boston, Geiger; A solo Banjo, Galli; Fox trot, Grip; Passo doppio, Nicholls. — 20,45: Valzer, Berlin; Corale e Piccola Fuga, Bach; Danza slava, Gregh; Fox trot, Baker; Rivenzenze, Fourdrain; Fantasia, Il Cuore e la Mano, Le corq; Per un hacio, Tosti; La Festa del villaggio, Gillet; Marcia napoletana, Baldi.

**TORRE EIFFEL** (F. L.) - m. 2.650  
Kw. 5.

18,45: Giornale parlato: Evoluzione della Sociologia — Passeggiata Gastronomiche — Vita parigina — Vita Europea — Canzone del giorno — Rubriche solite — Recensissime — 20: Il tempo — Orchestra: Serenata, Viaggio in Cina, Bazin — Duetti vocali: I dragoni di Villars, Maillart; Griselda, Massenet — Violino: Cinque scene umoristiche, Leonard — Uno «Chansonnier» — Orchestra: Una Pagina dell'Amore in maschera, Messager — Quetti vocali: Veronica, Messager — Le Nozze di Giannina, Massé — Il Compositore cieco De Buxeuil nelle sue Composizioni — Orchestra: Selezione, La Périchole, Offenbach — 21,15-22: Università Popolare: Pantaloni lunghi o corti? (De Waleffo) — Dov'era l'Atlantide? — Elettricità pratica — Sconosciuti dimenticati della Letteratura — Evoluzione della Medicina — Oritiro per il dilettante di Radio — Automobilismo pratico.

**VARSAVIA** (Polske Radio) - m. 1111,1  
Kw. 10

11; 14; 17,40: Come lunedì. — 16: Esclusioni Polacchi. — 16,30: Libri Nuovi. — 17: Ballabili. Caffè C. — 18: Storia Nazionale. — 18,15: Trasmissione da Poznan. Bollettino del M. P. Bollettino meteorologico. Ora Comunicati.

**VIENNA** (Radio Vienna) - m. 517,2  
Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto pomeridiano con il convorso d'una cantante (musiche di Blankenburg, Waldeufel, Leoncavallo, Rinsky-Korsakov, Leoncavallo, Saint-Saens, Benatzky, Deshayes, Lehar, Ardit, Rupp). — 17,50: Comunicato dei teatri federali. — 18: Attraverso l'Austria. — 18,30: Conferenza di fisica. — 19: L'ora del Figiene popolare. — 19,30: Corso inglese per iniziati. — 20,05: Concerto.

**ZAGABRIA** - m. 310 - Kw. 0,35

5: Concerto pomeridiano di pianoforte; in seguito lettura. — 6,30: Esperanto. — 6,45: Ciclo di conferenze: La Galleria di Strossmayer — 7: Conferenza: I gioielli e la loro storia. — 8,30: Serata di canzoni e d'arie (contralto e pianoforte): musiche di Rukavina, Milojevic, Bersa, Hirschler, Schubert, Brahms, Strauss, Thomas, Mussorgsky, Saint-Saens).

**ZURIGO** - m. 500 - Kw. 0,5

12,28-13,35: Come lunedì — 16: Concerto dell'orchestra Buchbinder ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac. — 17,20: L'ora dei libri. — 17,50: Prognosi del tempo. — 20: Conferenza radio-tecnica. — 20,30: Serata di canzoni e di duetti (tenore, baritono, pianista e la R. O.). — 21,30: Concerto della R. O. con programma a richiesta degli ascoltatori.

# Venerdì

## 20 Maggio

**AMBURGO** - m. 394,7 - Kw. 4  
**BREMA** - m. 400 - Kw. 0,75  
**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0,75  
**KIEL** - m. 254,2 - Kw. 0,75

5,45-16: Solito. — 16,15: La tecnica nella poesia (recitazioni e concerto della R. O.); (solo per Kiel): Concerto divertente della R. O. (Flotow, Thomas, R. Strauss). — 17: Eventuali notizie di tristezza. — 17: Concerto da tè ritrasmesso dal «Café Wallhof» di Amburgo. — 17,55: Bollettini dei servizi aerei. — 18: La propaganda della R. S. e ride. — 18,50: Quadri della storia del teatro tedesco dal 1800 a 1830. — 19,50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. — 19,55: Meteorologia. — 20: Conferenze di verse per le singole stazioni. — 20,15: (per Kiel, Am. e Brema) «Nestkenen», azione teatrale dialettale in 3 atti di O. F. Gruns. — 20: (per Hannover) L'allegro Haydn (concerto vocale e della R. O. fra altro «Lo Speciale» opera buffa in 1 atto); in seguito ritrasmessione di concerti; dati meteorologici per l'interno ed i mari, notizie sportive e bollettino della stampa.

**BARCELONA** (Radio Barcellona)  
(EJAJ) - m. 344 - Kw. 1,5

13; 19; 22; 23: Come lunedì. — 19,10: Moda e Consigli utili per le Signore. — 19,30: Quintetto: Fox trot, Duhois; Selo

zione. La Mazurca Bleu, Lehar; Balletto, Danza delle Baiadere, Suedesi; Giava, Clara. — 21.30: Corso di Stenografia. — 22.05: Quintetto: Marria, Siede; Selezione, L'Ospe del Sivigliano, Guerrero; Valzer, Tarelli. — 22.30: Conferenza: «Le Donne delinquenti». — 22.50: Quintetto: Chiara e Mattinata, Widor Monton. — 23.05: Contralto: Canzone Catalana, Perez Vilas; Dopo un sogno, Fauré; Rima, Tarina; Tannhauser, Saluto d'Amore, Wagner. — 23.40-24: Quintetto: Romanza e Serenata Ilirica, Widor-Monton; Arabesca, Delmas-Brauga.

#### BASILEA - m. 1100 - Kw. 1,5

20.35: Ritrasmisione dall'esposizione di musica internazionale di Ginevra (vedi programma sotto Ginevra).

#### BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4

#### STETTINO - m. 252,1 - Kw. 0,75

15.30: Questioni e dispiaceri di donne — 16: Conferenza riguardante il giuliano — 16.30: Primavera berlinese (recitazione) — 17-18: Sonate di Haendel, Mozart e Haydn (concerto); in seguito: Consigli per la casa e i programmi dei teatri e dei cinema-teatri — 18.25: L'artista e la sua reputazione — 18.50: Una vita attraverso il codice postale — 19.15-19.15: Altre due conferenze — 20.15: Introduzione al seguente concerto sinfonico — 20.30: Concerto sinfonico di R. O. e del R. Coro, con il concorso di un violinista (maestro di V. Dvorak e L. Siede) in seguito: meteorologia, recentissime, seguita da notizie sportive. — 22.30-23.30: Concerto divertente dell'orchestra del Café Vaterland (i pezzi di Jaeger, Auler, Lehar, Konczak, Ellensberg, Rhohe, Strauss).

#### BERNA - m. 411 - Kw. 1,5

13.45-15: Solito. — 16.14.45: Orchestra del Kursaal di Berna. — 16.15-17: Il quarto d'ora della donna di casa. — 17.17.30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20.20.30: Conferenza. — 20.30-22.15: (da Ginevra) Ritrasmisione dall'esposizione internazionale di musica. Il cavaliere della Rosa, opera di R. Strauss, eseguita dagli artisti dell'Opera di Stato di Dresda sotto la direzione del compositore. Nel primo intermezzo, verso le 21.30: informazioni, meteorologia.

#### BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5

15: V. Londra (Daventry) — 16.45: Un Mago moderno, Contralto — 17.15: Per ragazzi — 18: Orchestra, Caffè Prince — 18.30-23: V. Londra.

#### BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8

Kw. 1,5

14.30: V. Londra (Daventry) — 17.15: Per ragazzi — 18: Orchestra, Grand Supercinema — 18.30: V. Londra — 21.45: Ottetto: Onv, Oberone, Weber — Tenore e ottetto: Aria, Maria, Flotow — Cavatina, Faust, Gounod — 22.5: Ottetto: Signi, Wagner — Soprano e ottetto: Due Arie, Traviata, Verdi — Ottetto: Selezione, Lohknecht, Puccini — Canto di Primavera (Valchiria), Wagner — Ottetto: Valzer (La Bella Addormentata), Tchaikovsky — Soprano e ottetto: Aria e Valzer, Rouco e Giulietta, Gounod — 25.5-23: Ottetto: Gavotta, Mignon, Thomas.

#### BRATISLAVA - m. 263,2

Adagio in do min., Beethoven; Ritratto di Praga, Doppel; Fantasia drammatica, Popp. — 17.30: Conferenza. — 17.35: Concerto: Danza Ungherese, Brahms; Marcia brillante, Popp. — 18.45: e 20: Emissione simultanea con Praga. — 19.5: Corso di Slovacco.

#### BRESLAVIA - m. 315,8 - Kw. 4

#### GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0,75

13.06: Concerto divertente della R. O. (musiche di Strauss, Millöcker, Lülling, Friebe, Erwin, Weiss, Beues, Geiger) — 6: Conferenza per la donna: La vita della ragazza ricca — 6.50-7.20: Giro di conferenza: Il diritto civile — 7.20-8: Questioni del radio-cedente — 8.10: Canzoni sul lutto: Ellen Wattenne — 8.50: «Mensch im Eisen», poesie di Enrico Lersch (recitazione e concerto corale) — 10.15: 10 minuti di Esperanto.

#### BRNO - m. 441,2 - Kw. 3

12.15: Musica riprodotta. — 14.30: Borsa. Tempo. Notizie. — 17.15: Per ragazzi. — 17.50: Emissione in tedesco. — 18: Tempo. Notizie d'Agricoltura. — 18.20: Conferenza. — 18.40: Corso d'inglese. — 19: Concerto: Ouverture, Bach; Alfama e Stella, Schindler; Ricordo di Beethoven, Urbach; Canto della Sera, Schumann. — 20: Emissione simultanea con Praga.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique)

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Concerto vocale e strumentale: Hoil sparta, Jakoma — Una vita di poeta, Elgar — Violetta e Minositi, Fank — Serenata Andalus, De Rook — Ore felici, Platen — Intermezzo, Siede — Aria, Aneto, Thomas — Aria, Manon, Massenet — Serenata, Blacks — Moresca, Silesu — Piacere d'amore, Martini — Aria, Bohème, Puccini — Perché, Lohknecht, Delibes — I gioielli della Madonna, Wolf Ferrari — La divorziata, Lou Fall — 19.30: Giornale parlato — 20: Concerto d'organo dalla Chiesa dei Carmelitani: Preludio e fuga in si min., Bach — Pastoral, Mendelssohn — Cantabile, Franck — Allegretto, Cuihuant — Preludio, Chautum — Grande coro, Widor — 20.30: Selezione letteraria fiamminga — 20.45: Orchestra: Madonna Libellula, Herman Finck — 21: Attualità — Il Pozzo d'Amore, Bolfe — Il Pastore, Nicholls — Rimpianti, Delibes — Aprì gli occhi azzurri, Massenet — Valzer intermezzo, Siede — Le Pietre del Guado, Reeves — Flauto e corno: Idillio d'uccelli, Sermon — 21.30: Aggiunta di fonografo con concerti — Suite orchestrale, La Corona delle Indie, Elgar — 22: Notizie.

#### BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3

9.30, 12: 13: 15: 17: Come Ineddi — 17.2: Conferenza in Tedesco — 17.50: Concerto — 18.45: Azione drammatica — 20.30: Concerto Sinfonico. — 22: Notizie.

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)

m. 344,8 - Kw. 0,5

20.5: Piano: Suite, Purr Gunt, Grieg — 20.20: Numero di canto — Negli intervalli: Composizioni per violoncello — 20.45: Notizie — 21: Ora, Corso di Francese — 21.10-22: Orchestra.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

14.10: 18: V. Londra (Daventry) — 16.45: Conferenza — 17: Ballabili, Rist, Carlton — 17.15: Per ragazzi — 18.30: V. Londra — 21.45: Tenore, Quartetto, Soprano, Contralto, Baritone — 22.45-23: Canzoni negre.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600

Kw. 2,50

10.30: Segn. Gr.; Tempo — 11: Big Ben. — Quartetto, Contralto, Tenore, Violoncello — 12.30: Organo, da St. Mary-le-Bow — Bourrée, Bach — Fantasia in mi bem, Saint Saens — Introduzione, Fuga e Minuetto, T. Adams — Due scene sul Wye, F. H.

Wood — 13: 21.20: V. Londra (Segn. d'ora alle 16 e alle 22) — 21.15: Previsioni marittime — 23.24: Ballabili, Giro's Club.

#### FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6

Kw. 4

#### CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75

10: Ritrasmisione da Colonia: Festa inaugurale dell'esposizione internazionale dell'Automobile 1927 a Colonia. — 13.14: Nuovi dischi grammofonici. — 16.30-17.45: Il pomeriggio della donna di casa. — 17.45-18.05: L'ora della lettura (la corrispondenza di Goethe con un bambino). — 18.15-18.15: Conferenza. — 18.45-19: Rivista settimanale del film. — 19.19.30: Introduzione all'opera serale. — 19.30: Ritrasmisione dall'Opera di Francoforte: «Ariadne auf Naxos», opera di Riccardo Strauss; in seguito sino alle 24.30: Musica da ballo.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760

Kw. 1,5

20.15: Come Ineddi — 20.20: Corso di Esperanto — 20.35: Dal Gran Teatro di Ginevra Il Cavaliere della Rosa, R. Strauss.

#### HILVERSUM (H. D. O.)

m. 1060 - Kw. 2,0

12.10: 20.25: Bollettino Polizia — 13.15: Concerto — 17.40: Quartetto: Marcia, Blankenburg — Entri, Arkenius — Valzer, Segno di un Valzer, O. Strauss — Cantatrice: Tre Romanze (Hullerker, Wierst, Van Rennes) — Quartetto: Serenata, Damaet — Mia dolce Madi, Stolz — Salome, Joyce — Cantatrice: Due Romanze (Zwerve, Van Rennes) — Quartetto: Fantasia, Sansone e Dalia, Saint Saens — Bel Rosmarino, Kreisler — Notte d'amore Hawaiiana, Marton — 19.25: Corso di Inglese — 20.50: Conferenza — 21.15-23.35: Orchestra: Onv, Peter Schmitt, Weber — Fantasia, Onello, Verdi — Cantatrice: Preghiera alla Vergine, Sinding — Inno del Mattino, Henschel — Orchestra: Valzer, Gius. Strauss — Violino e piano: Sonata in la magg., Haendel — Orchestra: Pot pourri, Vecchia Edelberga, Döring — Cantatrice: Due romanze Francesi (Fauré, Chaminade) — Orchestra: Parata dei soldati di piumino: Avance, Saint Saens — Orchestra: Fantasia, Pescatori di perle, Bizet — (22.10: Agenzia V. D.).

#### KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4

10.15-15.35: Solito — 16: Conferenza: La tecnica al servizio della donna di casa — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Lortzing, Urbach, Waldenfeld, Strauss, Humperdinck, Reger) — 18.05: Notizie agricole — 18.30-19.30: Piccole conferenze — 19.55: Meteorologia — 20: «La donna senza bacio», operetta in 3 atti di R. Kessler; in seguito meteorologia, recentissime — 22.30: La radio degli scacchi.

#### LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 2,5

MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4

DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5

10-12: Ritrasmisione della Festa inaugurale dell'esposizione internazionale dell'Automobile 1927 a Colonia. — 13.14-14.5: Concerto pomeridiano (soprano, tenore, violino, musiche di Schiller-Winkler, Schubert, Kreisler, Reger, Cartier-Kreisler, Berger, Haas e Brahms) — 14.5-14.50: I cinque minuti della donna di casa — 16.15-17: Consigli per la cucina — 17.30-18.30: Contralto, arpa e violino (concerto vocale e strumentale) — 18.35-18.55: Conferenza per l'agricoltura — 19.15-19.35: Conversazione inglese — 19.40-20: Conferenza riguardante la professione nella vita della donna — 20.20.15: Corso di telegrafia di Morse — 20.15-

20.35: L'ora allegria — 21: Serata di Wagner (La R. O., soprano, tenore e basso) — In seguito: Ultime notizie e radio-sportivo, ritrasmissione del concerto dal Kaiserhof a fine alle 21.

**LIPSIA - m. 365.8 - Kw. 4**  
**DRESDA - m. 294.1 - Kw. 0.75**

16.18: Notizie commerciali come lunedì.  
19: Ritrasmissione della Festa inaugurale dell'esposizione internazionale dell'automobile 1927 a Colonia. — 11.05-13.15: Solito. — 15.15.30: Corso di stenografia. — 16.10.18: Concerto della R. O. — 18.05-18.30: Nuovi libri. — 18.30-18.55: Corso d'inglese per iniziati. — 19.19.30: Due conferenze. — 20: Meteorologia e segnale orario. — 20.15: Schöff abbi! a recitazioni, concerti corale d'un coro maschile e della R. O. — 22: Bollettino sportivo e della stampa. — 22.15-21: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361.4 - Kw. 3.0**

13.11: Big Ben — Musica, Hotel Metropole — 14.10: Pranzo all'Hotel Victoria (1 Bandisti) — 14.55: Lettura — 15: Come si fanno le elezioni in Inghilterra — 15.30: Intorno al Mondo — 15.15: Musica e Danze popolari — 16.15: Soprano — 17: Giardinieri — 17.15: Per i ragazzi: Programma assurdo (con imitazioni). Racconto. Poema senza senso — 18.19: Orchestra, Teatro Principe di Galles (18.30: Segn. Gr. Tempo, Notizie) — 19: Sullo schermo — 19.15: Piano: 25 brevi variazioni sopra un tema di Haendel, Brahms — 19.25: Le Aste dei Libri di John — 19.45: Unico numero di varietà — 21: Tempo, Notizie — 2.20: Alla Giorgio a. — 21.15.21: Quartetto in do min. 14 tempi, Strauss — Baritone: Due Lieder, Schubert — La Lied, Brahms — Idem, Hugo Wolf — Quartetto 1 tempo, Jongen — Baritone: Quattro Canzoni (Hendel, Dunbar, Taylor, G. Shaw) — Quartetto 1 tempo, Mozart.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1.5**

7: 12.30: 20.20: Come lunedì — 20.21: Orchestra, Rist. Old India; Marcia, Léopold — Il Cavaliere della Rosa, Strauss — Ouy, Rienz, Wagner — Ricordi di Spagna, Torredell — Fox trot — 21: Programma di Berna.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**  
**(E. A. J. J.) - Kw. 1.5**

12.45-13.15: 15.16.30: 19.30-21.30: Come lunedì — 22.30.23: Corso di Inglese — 23.10: Segnale d'ora. Rasse. Selezione. Il Barbiere di Laviapies (Soli. coro, orchestra). Notizie.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384.6**  
**Kw. 1.5**

13.14: Quartetto — 11.30: 15.15: V. Londra (Duxent) — 15.30: Antipiano — 16.45: Soprano — 17: Conferenza Shakespeare — 17.15: Per i ragazzi — 18.19: Orchestra, H.M. Majestic — (18.30: V. Londra) — 19: V. Londra — 21.45-23: Banda. — Tenore.

**MONACO DI BAVIERA m. 535.7 Kw. 4**  
**NÖRIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11.45-2.15: Come martedì. — 2.45-3.45: L'ora della donna. — 4: Ritrasmissione del concerto dall'Hotel Stadt Wien (musiche di Kreutzer, Schubert, Strauss, Urbach, Lindsay-Thiener, Castorini). — 5.30: Ciclo di conferenze: Opera e dramma musicale. — 6.16: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. — 6.30: Ciclo di conferenze: L'igiene delle città (La canalizzazione di Monaco). — 7: Concerto del trio M.

Kreuz (musiche di Weber, Haydn, Thomé, Smetana, Knucke, Gillet, Leonevallo. Elleston). — 8: «La buca delle lettere». — 8.15: I grandi poeti mondiali: Goethe. — 8.45: Concerto della R. O.: fantasia d'opere — 10.05: Importanti radio-notizie. — 10.15: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa. — 10.30: Il programma di domani.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340.9**  
**Kw. 0.5**

21: Musica d'opere e del concorso di Artisti della Gaieté-Lyrique e del Trionf-Lyrique.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1760**  
**Kw. 1.5.**

10.30: 13.50: 16.30: 17.35: 19.40: 20: Come lunedì — 12.30: Orchestra: Quadriga di Banderilleros, Messier; Serenata, Amadei; Scherzo, Lederer; Mandola, Akimenko; Syvata, Akimenko; (Canto): Aria di Cherubina, Mozart; (Violino): Sonata, Haendel; Elena, Messager; Lamento e Danza Russa, Dijk; (Canto): Romanza della stella, Chabrier; (violoncello): Il Diluvio, S. Saens; Canzone delle Foglie, Gillet; Solo di Piano: Canzone d'Addio, Raley; Fox trot, Warrus. — 16.45-17.40: Note di Letteratura: Mad. Auvas Baron: Lettura di pagine di Mad. Auvas Baron; Piano: Studio, Chopin; Canto: La Giuva, Primavera, Leblai; Una scena drammatica; Canto: Aria, Leblai; Recitazione di poesia: Violino e Piano: Romanza in fa, Beethoven. — 20.30: Conferenza femminista. — 20.45: Selezione, Messalina (opera), Lidore De Lara, Cori Scribi. Negli intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348.9 - Kw. 5**

12.15: 22: Come lunedì. — 17: Concerto: Le Vigne Comari, Nicolai; Scherzo cantabile, Gumbert; Serenata spagnuola, Micheli; Danza (La Fontel, Delibes); Canto d'amore, Bohem; Ricorda di Schubert, Féras; Diplomazia, Sousa.

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**  
**FRIBURGO nella Briggovia - m. 577**

11.40: Meteorologia, notizie. — 1.10-2: Trasmissione grammofonica. — 3.50: Dal regno della donna. — 4.15: Concerto pontificiano della R. O. (musiche di Siede, Zieher, Diederich, Mendelssohn, Leuchner, Schelke, Pop, Goll). — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole. — 6.15: L'ora drammaturga. — 6.45: Conferenza per il fotografo dilettante. — 7.15: Conferenza sull'apicoltura. — 7.45: Segnale orario, meteorologia, notizie. — 8: Concerto sinfonico popolare della «Philharmonischen Orchester», con solisti di violino e di violoncello (musiche di Weber, Brahms, Mozart) in seguito notizie, bollettino sportivo.

**STOCCOLMA (S A S A) - m. 454.5**  
**Kw. 1.5**

15.16.30: Inaugurazione nuova Edificio dell'Università con discorso di S. M. il Re — 18: Servizio religioso. — 18.40: Per i giovani esploratori. — 19: Programma inaugurale della Stazione ritrasmettente di Helsingborg — 21.15: Notizie. Tempo — 21.45: Progr. di Helsingborg (cont.).

**TOLOSA - m. 389.6 - Kw. 2**

12.45: Valzer, Schmeling; Interludio, Chausson; Pizzicati, Gillet; Fox trot, Delmas; Due Sinfonie, Couperin; Fantasia, Rinalto, Verdi; Scampagnata, Greh; Calma, Kne; Danza romana, Barch; Ser d'estate, Grieg; One step, Bosso. — 17.20: L'Auto. —

20.30: Marcia, Auchiffet; Balletto (Le Mon-ski, Goudier; Valzer, Delmas; Andante, Grandjean; Fantasia, Lassu, Yvain; La Capanna, Hiltz; La Canzone delle Foglie, Gillet; Capriccio gottova, Greh; Fox trot, Donaldson. — 21.5: Società Filarmica; Marcia, Dupas; Ouy, Il Califo di Bagdad, Boeldieu; Due trombe a pistone; Usguano e Capinera, Launay; Fantasia, Le Campone, Grande Marcia, Dupas; Valzer, Amour-dedien, Marcia, Farigoul.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

18.45: Giornale parlato: Si rimuova la Moda maschile? — Attualità scientifica — Carriere letterarie — Vita internazionale — Canzone del giorno — 20: Il tempo — Echi e recentissime — 20: Il tempo — Orchestra: Ouy, Biorlesiano, Purcell — Quartetto arieti: Madrigale, Pillois — Piano: Torera, Ravel — Tenore: Aria, Tora, Pucini — Aria: Sonata, Gasparini-Salmon — Piano: Kermesse, Widor — Tenore: Due Romanze, Quintin — Orchestra: Ouy, Ruslan e Ludmila, Glinka — 21.15-22: Un Pop. — Le Coste della Francia — Gli artisti nell'intimità — Scene della Marina d'altri tempi — Storia del teatro — Il Lago del Bourget — Poeti Contemporanei: Le Cardenel — L'Arte del Canto (con esempi).

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111.1**  
**Kw. 10**

11: 1: Come lunedì. — 15.30: Comunicato Giovani Esploratori. — 15.15: L'Aviazione. — 16.10: Masterlink e le Termiti. — 16.40: Violino: Elegia, Fauré; Berceuse, Ravel; Cantatrice: Le Felici, Chaminade; Romanza, Debussy; Canzone Greca, Ravel; Piano: Studio in do diesis min. id.; Preludio in mi min., Scriabin; Racconto, Medner; Umorella, Radomskov; Violino: Poema lirico, Czernin; Cantatrice: Al Chiaro di Luna, Tchaikowsky; Berceuse, Grehmanov; In riva al Mare, Rimski-Korsakov. — 19.15: Concerto Sinfonico dalla Philharmonie, Bollettino del M. P. Ora. Informazioni, Bollettino meteorologico.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517.2**  
**Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto pomeridiano con il concorso d'una cantante (musiche di Millocker, Fucik, Pucini, Kalnan, Komzak, Werba). — 17.50: Bollettino settimanale di sport e del movimento dei forestieri. — 18.05: Conferenza: Vienna la città musicale e le settimane festive. — 18.15: Conferenza sui bagni estivi. — 19: «Il Vascello Fantasma», opera romantica in 3 atti di R. Wagner (ritrasmissione dall'Opera di Stato).

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0.35**

7.15: Ritrasmissione dell'opera dal Teatro nazionale di Zagreb.

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0.5**

12.28-13.35: Solito. — 16: Concerto grammofonico. — 17.20: L'ora dei fanciulli. — 17.50: Prognosi del tempo, segnale orario. — 20: «English talk». — 20.30: Concorso di enigmi. — 21.30: Serata di Riccardo Wagner della R. O. — 22.10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo.

**Ogni radioamatore deve abbonarsi alle radioaudizioni e leggere il "Radioario".**

# Sabato

## 21 Maggio

**AMBURGO** - m. 394.7 - Kw. 4

**BREMA** - m. 400 - Kw. 0,75

**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0,75

**KIEL** - m. 254.2 - Kw. 0,75

5.45-14.50: Solito. — 15.15: Bollettino della Borsa dei prodotti di Kiel. — 15.20: Bollettino ufficiale dell'Ufficio statale di collocamento. — 15.30: La radio dei libri. — 16.15: (per Hannover e Brema): Canzoni allegre con Anni Inehli e la R. O. — (per Kiel e Amburgo) Scene della tragedia di Kleist: «La famiglia Schrockenstein». — 17: Eventuali notizie di tempesta. — 17: Conferenza: Hebbel e Wien. — 17.55: Bollettino dei servizi aerei. — 18.50: Rivista teatrale. — 19.20: Alle fonti della musica (ciclo di conferenze: La musica degli ebrai — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: «Fräskutta», operetta in 3 atti di Lehár; in seguito ritrasmissione del concerto dal Café Continental di Hannover; meteorologia, recentissime, notizie sportive.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

**(EJAI)** - m. 344 - Kw. 1,5

13: 23: 23.05: Come lunedì. — 19: Quintetto: Fox trot, Duhols; Selezione: Il Venditore d'Uccelli, Zeller; Dolce mormorio, Gillet; Perleau, Palau; Marcia, Kurken-Ketterer. — 21.30: Corso di Francese. — 22: Quintetto: Passo doppio, Martin Vidal; Valzer, Sancho Marraco. — 22.15: Conferenza in Catalano. — 22.35: Quintetto: Serenata Ierense, Meischke. Minuetto della Sinfonia n. 3 in mi. bem., Mozart.

**BASILEA** - m. 1100 - Kw. 1,5

20.30: Segnale orario, meteorologia — 20.30-21: Conferenza: Che cosa vuole il «Jack-London-Club»? — 21.21.50: Serata di canzoni svizzere ed audizioni di pianoforte (baritono e pianista).

**BERLINO** - m. 483.9 - Kw. 4

**STETTINO** - m. 252.1 - Kw. 0,75

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 16: Canzone popolare e ballata (conf.). — 16.30-18: Concerto dell'Orchestra G. Hoffmann (musiche di Blon, Strauss, Anber, Nevin, Fredericksen, Kalman, Weher-Haensch, Jensen, Milloeker, Rollins): Consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 18.30: Conversazione medico-igienica — 19.5: Corso spagnolo — 19.55: Sonno, sogno e la morte dal punto di vista della psicologia — 20.30: Serata allegria in occasione della fine di settimana (concerto dell'Orchestra Steiner, con il concorso di cantanti); in seguito meteorologia, recentissime, segnale orario, notizie sportive — 22.30-24.30: Musica da ballo.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1,5

13.55.36: Solito. — 16-16.30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 16.30-17: L'ora dei fanciulli. — 17.17.30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20.21.20: Serata popolare (concerto vocale e strumentale). — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21.50-22.05: Notizie, meteorologia. — 22.05-23.30: Radiodancing.

**BIRMINGHAM** - m. 326.1 - Kw. 1,5

14.45: V. Londra (Daventry) — 17: Favole. Soprano — 17.15: Per ragazzi — 18: Organo, Ginevra Loezels — 18.30: 21: 22.30: 21: V. Londra — 19.45: Orchestra: Ouv. Così fan tutte, Mozart — Baritone: Tre Canzoni (L. Phillips, Margaret, Tradizionale) — Orchestra: Valzer lento, Byford — Azione drammatica — Quartetto vocale maschile — Tre canzoni (Williams, Cantor, Smith). — Orchestra: Marcia, Ketzely — 20.45: Canzoni negre — 21.35: Orchestra: Valzer (La Perla), Monckton e Talbot — Baritone: Canzoni e ballate — (Stauffer, Dix, Allison) Commedia — Quartetto vocale: Tre canzoni (Kinkel, Bridge, Macy) — Orchestra: Fox trot, Wood — Pattuglia Irlandese, Puerner.

**BOURNEMOUTH (GBM)** - m. 491.8

Kw. 1,5

11.30-12: Organo, dalla Royal Arcade, Bournemouth — 14.45: V. Londra (Daventry) — 17.15: Per ragazzi — 18: 18.45: Quintetto — 18.30: 19: 23.24: V. Londra — 21.35: Quattro numeri di varietà e Jazz.

**BRATISLAVA** - m. 263.2

17.40: Per ragazzi. — 18: Concerto: Nel Regno di Jindra, Lútko. Fantasia slovacca, Schreiner. Canzoni slovacche: Potpourri operettistico, Fátas, Serenata, Mokowski; Canzoni slovacche: Primavera, Grieg; Marcia Persiana, Keler Bolak; La Contessa Maritza; La Rosa di Stambul; — 19.30: Notizie d'Agricoltura. — 19.35: Conferenza. — 20: Emissione simultanea con Praga.

**BRESLAVIA** - m. 315.8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

3.30: Ritrasmissione da Berlino: Corso francese per principianti — 4.30-6: Pomeriggio allegro della R. O. (musiche di Kollo, Klein e Duella, Morena, Lincke, Lindsay, Siede, Fétas) — 6: L'ora dei libri — 6.50-7.20: Conferenza di psicologia — 7.20-8: Corso di stenografia della Scuola II. Bredow — 8.10: «Die Lügenbrücke» (Il ponte delle menzogne), farsa in 1 atto di R. Auerhahn — 9: Ritrasmissione da Gleiwitz: Concerto d'una banda di strumenti a fiato (musiche di Beethoven, Meyerbeer, Schulz, Puchner, Spindler, Kalman, Roland, Lankien) — 10.15-12: Musica da ballo della R. O.

**BRNO** - m. 441.2 - Kw. 3

12.15: Concerto: La Modella, Suppé; Ricordo di Delibes, Urbaš; Ninnina Nenna, Michelli. — 14.30: Borsa. Tempo. Notizie. — 16.45: Per ragazzi. — 17.35: Emissione in tedesco. — 18: Tempo. Notizie d'Agricoltura. — 18.20: Conferenza. — 18.40: Rivista di cultura. — 19: Sogno di una Notte di Mezza Estate, Mendelsohn; Da un racconto all'altro... Stasny; Raggi di Primavera, Fibich; Il mio villaggio, Du Cycle; Ricordo di Primavera, Back; Raggi di Primavera, Fibich; Primavera, Grieg; Recitazione. Giocando, Ponchielli; Recitazione drammatica, Mormorio di Primavera, Shindig; Raggi di Primavera, Fibich; Festa dei Fiori, Idem; Recitazione. Danze delle Fiocole, Meyerbeer; Madama Luna, Lútko. — 22: Emissione simultanea con Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508.5 - Kw. 1,5

17: Ballabili, dall'Abbaye — 18: Corso di Inglese — 19.30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Ouv. Poeta e Contadino, Suppé — Fantasia, Ciboulette, Hann — Corso: Romanza, Lenon — Pot pourri, Morena

— Due composizioni per piano, Grieg — Tamburi della Giungla, Ketzely — Corneo, vale Giapponese, De Basque — Pictador, Nicholls — 21: Attualità — Scene Alsaziane (4 tempi), Massenet — 21.30: Ballabili, dall'Abbaye — 22.30: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 555.6 - Kw. 3

9.30: 12: 13: 15: 17: Come lunedì — 11: Pianoforte — 17.2: Grafonola — 18.2: Sport — 19: Varietà e orchestra Tzigani, dal «Petőfi» — 21: Musica da camera. Notizie — 22.45: Grafonola.

**CADICE (Radio Cadice)** (E. A. J. 3)

m. 344.8 - Kw. 0,5

20.5: Orchestra: Scheerzade, Rimski-Korsakov — 20.14: Concerto di piano: Composizioni Spagnole — 20.35: Numero di canto e piano — 21-22: Ora. Notizie — Per ragazzi.

**CARDIFF (5 W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

11.45: 18: V. Londra — (Daventry) — 17.15: Per ragazzi — 18.30: 19.15-24: V. Londra — 19: Una città olandese. Delft.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1600

Kw. 25.0.

10.30: Segn. Gr. Tempo — 15: 21.20-24: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22) — 21.15: Previsioni marittime.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428.6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272.7 - Kw. 0,75

15.30-16: L'ora della gioventù. — 16.30-17.45: Concerto della R. O.: Riccardo Wagner (nato il 22 Maggio 1813). — 17.45-18.05: Vecchie mode nel Museo di Francoforte (conf. della dottoressa Keil). — 18.15-18.45: «La buca delle lettere». — 19.15-19.45: «Lo studio di sviluppo della vita economica». — 19.45-20.15: Il viaggio in Inghilterra dell'Unione per l'educazione del popolo (conferenza). — 20.15: Serata allegria; in seguito sino alle 24.30: musica da ballo.

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

20.15: Come lunedì — 20.20: Conversazione — 20.40: Concerto vocale e strumentale — 22: Notizie — 22.15-23.15: Rullabili, Mac Mahon.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12.40: 20.25: Bollettino Polizia — 13.15: Concerto — 14.40: Orchestra: Due Rigodon, Controbanda (Rouff), Due Passapiedi, Due Tamburini, Rucconi — Piccola Serenata (4 tempi), Mozart — Sinfonia in sol min. (3 tempi), Haydn — 20.40: Orchestra: Ouv. Danni di Picche, Suppé — Fantasia, Trovatore, Verdi — Ave Maria, Rossini — Ballabili, Faust, Gounod — Madrigale, Simonetti — Fantasia su temi religiosi ebraici, Sametini — Marcia, Morena — Valzer (Eva), Lehár — Marcia, Doppia Vienna, J. F. Wagner — Valzer, Sangue Quignese, Strauss — Marcia delle donne, Lehár — 20.50-23.20: Concerto — Informazioni V. D.

**KONIGSBERG** - m. 329.7 - Kw. 4

9: Bollettino del mercato — 10.15-15.35: Solito — 16: Ritrasmissione da Danzica: concerto di campane — 16.30-18: Concerto con strumenti a fiato (pezzi di Fétas, Morena, Milloeker, Prawnitzak, Meyerbeer, Léhár, Suppé, Siede, Jessel) — 18.5: Quotazioni agricole, i prezzi berlinesi del bestiame da macello — 18.15: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: L'ora dei libri —

**DIFFONDETE IL RADIARIO**



19: Conferenza: La Cina e i cinesi — 19.30:  
Corso inglese — 20.10: Meteorologia —  
20.15: Concerto orchestrale di musica slava:  
Nell'intermezzo: meteorologia, recentissime.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13.5-14.5: Concerto pomeridiano (pezzi di  
Fauré, Linke, Halevy, Bruch, Graef, Fall,  
Jensen, Wolter) — 14.5-15.10: I cinque mi-  
nui della donna di casa — 15.30-16: La ra-  
dio della gioventù — 16.30-17: Fiabe e  
farse cinesi — 17-17: Corso istruttivo per  
impiegati — 17.30-18: Cori e canzoni (con-  
certo della radionero, di un basso e di un  
violonista) — 18.30-19: Corso musicale —  
19.15-19.45: Introduzione alla lingua inglese  
— 19.10-20: Il radio-diritto e cioè il codi-  
ce della radionero (conf.) — 20.5-20.25:  
L'opera nella nuova Germania — 20.30:  
21: Gerard Bunk: concerto d'organo —  
21.15-23: Serata allegria, recentissime, no-  
tizie sportive: In seguito: Sino all'1: Mu-  
sica da ballo.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 294,1 - Kw. 0,75

10-17.15: Notizie commerciali. — 10.05-  
13.15: Solito. — 11.50-15.40: Corso di fran-  
cese per principianti. — 15.15: Corso di e-  
speranto. — 16.30-18: Concerto pomeridiano  
della R. O. — 18-18.15: Consigli radio-  
tecnici. — 18.15-18.30: La radio delle tasse.  
— 18.30-19: Scaechi. — 19.9.30: Due confe-  
renze — 20.15: La canzone dei popoli (2.a  
serata: La Russia): concerto vocale d'un  
mezzo soprano, baritone, pianoforte di 22  
canzoni popolari russe. — 22: Bollettino  
della stampa e notizie sportive. — 22.15-24:  
Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0

14.45: Torneo reale all'Olympia: Spie-  
gazione: Musica Guardie a Cavallo: Eser-  
cizi dei Lancieri: Esercizi ginnastici R. Ae-  
ronautica (Intervalli: Ballabili) — 17.15:  
Pei ragazzi: Programma speciale — 18:  
Banda militare: Onverture per la «Fiera  
della Vanità» di Thackeray, Fletcher —  
Soprano: Due Canzoni (L'entrance Arnel) —  
Banda: Suite Norvegese, Copland — 18.30:  
Segn. Gr. Tempo. Notizie — 18.45: Banda:  
Fantasia: La Bottega Fantastica, Rossini-  
Repighi — 19: Attualità — 19.15: Piano: Fi-  
ne delle variazioni (vedi Venerdì), Brahms  
— 19.25: Sport — 19.25: Banda: Ouv., Mi-  
gnon, Thomas — Tre Danze di sogno, Co-  
leridge Taylor — Tenore: Tre Romanze  
(White, L'entrance, German) — Banda: Scene  
Pittoresche, Massenet — Soprano: Due  
Romanze (Spohr, Lehmann). — Banda: In-  
no al sole, Rimsky Korsakow — Toronta  
Marziale, V. Williams — Tenore: Roman-  
za, Clutsum — Due romanze, Lehmann —  
Banda: Poema «Finlandia», Sibelius —  
21: Tempo. Notizie — 21.20: Breve Raccon-  
to — 21.35: Suli. Coro e Orchestra: Rivista  
del Sabato sera — 22.30-24: Ballabili, Sa-  
vay Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.)** - m. 850 - Kw. 1,5

7, 12.30, 20.20: Come lunedì — 20.30:  
Concerto: Ouv., «Carnevale romano», Ber-  
lioz — Sinfonia in re min., N. 1, C. Franck  
— Danze Norvegesi N. 1, 2, 3, 4, Grieg —  
Redenzione, poema sinfonico, C. Franck —  
Piccola Suite (4 tempi), Debussy — Ouv.,  
«Il Re d'Ys», Lalo.

**MADRID (Union Radio)** - m. 375

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.45-13.15: 15.16.30: (Rivista di libri)  
Come lunedì — 19.30-21.30: Corso di spa-



La prima applicazione pratica della televisione. La nostra fotografia mostra il pre-  
sidente Walter Grifford che comunica da New York col Segretario della Camera di  
Commercio Herber Hoover a Washinton sul piccolo schermo posto dinanzi ad uno  
degli interlocutori, compare l'immagine dell'altro.

gimolo — Orchestra — 22.30-23: Conferen-  
za di medicina — Corso di Storia Naturale  
— 23.1.30: Segnale d'ora. Balletti Russi dal  
T. del Liceo (Barcellona). Notizie.

**MANCHESTER (2 Z Y)** - m. 384,6

Kw. 1,5

14.45: 18: V. Louira (Daverity) — 17.15:  
Pei ragazzi — 18.30: 21-24: V. Londra —  
19.25: Sport — 19.45: Concerto Orchestra-  
le popolare. Numero Varietà.

**MONACO DI BAVIERA** m. 535,7 Kw. 4

**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11.45-2.15: Solito. — 2.30: Trasmissione  
grammofonica. — 3.15: Corso di allevamen-  
to del pollame. — 3.45: Segnale orario, me-  
teorologia, ultime notizie agricole. — 4:  
Corso pratico di radiofonia. — 4.30: Con-  
certo del trio M. Kreuz (musiche di Tschai-  
kowsky, Lantischuk, Korngold, Koping,  
Moszkowski, Staffort, Kreisler). — 5.30:  
Conferenza riguardante l'affitto di apparta-  
menti, uffici. — 6.15: Segnale orario, me-  
teorologia, ultime notizie agricole. — 7.30-  
10.15: Serata varia. — 10.15: Segnale orario,  
meteorologia, notizie sportive, commerciali  
e della stampa. — 10.30: Il programma di  
domani. — 10.40: Musica da ballo (ritra-  
smessa dal Regina Palast Hotel).

**PARIGI (Petit Parisien)** - m. 340,9

Kw. 0,5

21: Concerto: Ouv., Tancredi, Bossini;  
Carillon, Arlesiana, Bizet; Jolanthe, Teia-  
kowski; Filmone e Bauci, selezione, Gou-  
nod; Danza Ungherese n. 7, Brahms; Val-  
zer lento, Silvia, Delibes; Marcia, Scene Pit-  
toresche, Massenet.

**PARIGI (Radio Paris)** - m. 1750

Kw. 1,5.

10.30, 17.35, 17.40: Come lunedì — 12.30:  
Orchestra: Serenata, Silesu; Canzone e Dan-  
za, Serrano-Salaber; (violin): Danza Spa-  
gnola, Granados; Tango Habanera, Cuel-  
benzu; (Canto): Invito al viaggio, Duparc;  
Balletto di Corte, Pierné; (Piano): Serenata  
alla luna, Pugno; Selezione, Bocca a bo-  
ca, Yvain; (Canto): Ho pianto in sogno,  
Hue; Preludio al Pomeriggio d'un Fauno,  
Debussy; Violoncello: Reverie, Busser; Ca-  
pricio Spagnuolo, Rimsky-Korsakow; Ma-  
dama Boniface, Lacombe. — 13.50: Corsi cat-  
fè, metalli preziosi, etoni. Notizie. Prezzi  
confini, ecc. Comunicato delle Halles. In-  
formazioni religiose. — 16.30: Quotazioni e  
prezzi. — 16.45-17.40: Jazz: One step, De  
Buxeuil; Boston, Margis; Fox trot, Wal-  
tham; Tango, Seras; Fox trot, Smet; Tan-  
go, Seras; Fox trot, De Berrie; One step,

De Bozi. — 20: Conferenza: Le Assicurazioni sociali. Corsi caffè, metalli preziosi, cereali, lino, cacao, fertilizzanti, rame. Cambi. Programmi Spettacoli. Risultati corse. Informazioni. — 20,30: Concerto vocale e strumentale e varietà. — Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

12,15; 22: Come lunedì. — 17: Concerto: Franco Carciatore, Weber; Concerto, op. 9, Spohr; Spleen; Canzonetta, D'Ambrosio; Capriccio Italiano, Teiaikowski; 2.a Suite «Roma», Bizet. — 20,10: Serata popolare. — 21,30: Commedia.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**  
**FRIBURGO nella Brisgovia - m. 577**

11,40: Meteorologia, notizie. — 1,10: Notizie, trasmissione grammofonica. — 4: Concerto divertente della R. O. (pezzi di Sebick, Waldteufel, Weber, Strauss, Lullig, Hildach, Schlegel, Ugo Wolf, Reimann) con il concorso di cantanti. — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive. — 6,15: Conferenze su Goethe. — 6,45: Ricordi dell'Estremo Oriente (conf.). — 7,15: L'importanza dei prodotti agricoli per l'alimentazione del popolo. — 7,15: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive. — 8,15: Serata di musica da camera: Beethoven (concerto della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda); in seguito radio-cabaret — 10,30: Ultime notizie, sino alle 12 musica da ballo.

**STOCCOLMA (S.A.S.A.) - m. 454,5**  
**Kw. 1,5**

14,30-17: Proclamazione dei laureati all'Università — 18: Per ragazzi — 18,30: Sport — 18,50: Letteratura — 19,20: Soprano — 19,45: Varietà — 21,15: Notizie. Tempo — 21,45: Professioni e Professionisti — 22,05: Ballabili.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

12,15: Valzer, Détras; Prelude, La Dama di Seta. Une, Debussy; La Sereata, Tosti; Fox trot, Baley; Quejas, Turina; Fantasia, L'Eurea, Haevery; Flirt, Steek; Amorosamente, Fanchy; A bâtons rompus, Gillet; La sveglia di Nerto, Trémisot; Marcia, Barbirolli. — 18,30-20: Jazz: One step, Gvoek; Fox trot, Mêle; Fox trot, Ballard; Tango, Sentis; Passo doppio, Hervé; A solo saxofono, Borrel; Fox trot, Carrel; Lola di Valenza, Mercier; A solo Banjo, Galli; Boston, Rico; Fox trot, Beaud; One step, Padille. — 20,45: Concerto vocale con intermezzo orchestrale. Marcia dei ladri, Reger; Sereata, Gillet; Campanelli e campane, Gregh; Fox trot, Silver; Adorazione, Filippucci; Fantasia, La Figlia del Reggimento, Donizetti; Il Risveglio, Trémisot; La più bella. Barbirolli; Valzer, Filippucci.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

18,45: Giornale parlato: La Legione Straniera — Cronaca parigina — Canzone del giorno — Le previdenze sociali — Rubriche solite — Recentissime — 20: Il tempo — Orchestra: Ova, Maestri Cantori Wagner — Violoncello: Andante di una Sonata, Beethoven — Piano: Melodie — Orchestra: Secondo tempo Sinfonia Incompleta, Schubert — Piano: Visione d'Oriente, Hue — Orchestra: Largo della Sinfonia Norvegese, Casadens — 21,15-22: Univ. Pop.: Storia della Radio — Discussione sul secolo XIX Problemi Demografici dell'Europa — Cure per inalazione — Diritto pratico — Annali di scienziati.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 111,1**  
**Kw. 10**

11; 11; 17; 17,10; 18,55: 21: Come martedì. — 15,15: La scelta d'una Professione. — 16,15: Concerto popolare. — 18: Lo sviluppo dell'Automobilismo. — 18,30: Cronaca della Radio. — 19,30: Musica leggera. Bollettino del M. P.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**  
**Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 15,30: Ciclo di Grillparzer: «Ein Baderwirt in Habsburg», tragedia in 5 atti di Grillparzer. — 18,40: Cora musicale. — 20: «Das Mädel aus der Vorstadt» (La ragazza del sobborgo, farsa in 3 atti di Giuseppe Nestroy; in seguito Jazz band).

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0,35**

5: Concerto pomeridiano di pianoforte. — 5,30: Fiabe per i bambini. — 6,30: Corso di francese. — 6,45: Corso di russo. — 8,30: Musica da camera (concerto del trio Miranov-Koscica-Dumiric di musiche di Brahms, Goldmark).

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0,5**

12,28-13,35: Solito. — 16: Concerto dell'Orchestra Buchbinder ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac. — 17,30: Concerto della società di fisarmonica «Edeleweiss» — 17,50: Prognosi del tempo, prezzi della Federaz. Svizzera degli agricoltori. — 19: Concerto di campane delle Chiese di Zurigo. — 19,57: Prognosi del tempo e segnale orario. — 20: Serata varia (concerto strumentale e corale). — 22,10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z. prognosi del tempo. — 22,20: Musica da ballo (trasmissione grammofonica). — 22,40: Fine della trasmissione.

## Domenica 22 Maggio

**AMBURGO - m. 394,7 - Kw. 4**

**BREMA - m. 400 - Kw. 0,75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75**

**KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

8,25: Segnale orario. — 8,30: Meteorologia, notizie della stampa. — 8,50: Questioni economiche del presente. — 9: Le leggi della settimana. — 9,15: Festa mattinale. — 10,45: Conferenza radio-televisiva. — 10,55: (solo per Kiel): Ritrasmisione del culto nella Chiesa dell'Università. — 11: Corso di es-praunto. — 11,30: Ritrasmisione d'un concerto all'aperto. — 12,30: Dott. Radio, l'ingegnere. — 12,55: Segnale orario di Nauen. — 13,05-13,50: Concerti domenicali. — 13,30: Conferenza sulla storia degli scacchi. — 15: «Till Eulenspiegel». — 15,30: Il radiogiorno. — 16,05: Pomeriggio vario. — 17,30-19,25: Concerto da tè ritrasmesso dal «Café Wallhof» di Amburgo (musiche di Weber, Wagner, Liszt, Strauss, Puccini). — 19,25: Conferenza. — 19,50: Notizie sportive. — 19,55: Meteorologia. — 20: Concerto popolare nella «Musikhalle» di Amburgo (grande concerto vocale corale e strumentale); musiche di Wagner, Weber, Smetana, E. Grieg, Lassen, Mozart, Fetras, Strauss); in seguito ritrasmissioni di concerti, dati meteorologici per l'interno ed i mari, notizie sportive, recentissime.

**BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3**

9,15: Notizie. Consigli per la toilette — 10: Messa cantata — 12: Organo e solisti — 15,15: Per ragazzi: Racconti — 16,15: Il Tempo — Musica Tzigani — 18,30: Concerto Sinfonico — Notizie di Sport — 20,30: Azione drammatica — 23: Ballabili, Hot. Ritz.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 175**  
**Kw. 1,5.**

12: Musica sacra. Conversazione religiosa. Informazioni. — 12,15-14: Orchestra: Marcia; Marcucci; Tango, Seras; Rapsodia ecc. Colombi; Carnevale degli Animali, Saint-Saens; Numero di canto: Suite Bergamasca, Debussy; Dopo pranzo, De Berrie; Milenka, Bloek; Esilio d'amore, De Bozzi; Fox trot, Walham. — 16,15: Jazz: One step, Billy Gray; Boston, Bades; Fox trot, Christian; Tango, Seras; Fox trot, Walham; Tango, Smet; Fox trot, De Buxenil; Tango, Seras; Fox trot, De Bozzi; One step, Leopold. — 19,10: Interviste e Attualità. — 20,15: Informazioni. — 20,30: Concerto. Negli intervalli: Notizie.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

12: Predica cattolica. — 12,15: Canti sacri. — 12,15: Marcia dei murelli di Parigi. Berger; Romanza autica, Fanchy; Danza Ungherese, Gillet; Valzer, Chabrier; Berceuse, Dupont; Fantasia, La Casa Susanna, Gillet; Danze dei folletti, Foudrain; Sulle rive del Danubio, Wurmser; Salsadillo, Gregh; Reverie, Teiaikowski; Fox trot, Donaldson. — 11,10: Predica evangelica. Salvi. — 20,30: Le spiagge di Normandia. — 20,10: Canto e orchestra: Marcia dei Radiolifi, Penco. — 20,15: Valzer, Ganne; Le Mystidi, David; Cyprien, Fietter; Fox trot, Penco; Alla nel Bosco, Foudrain; Fantasia, La Cicala e la Formica, Audran; Ronda lontana, Gillet; Sorpresa, Delmas; One step, Delmas.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

18,15: Giornale parlato: La Fiera di Parigi — Consigli igienici — Vita parigina — Racconti polizieschi — La canzone del giorno — Rubriche solite — 20: Il tempo. Recentissime — Orchestra: Selezione, Carmine, Févier; Viola: Racconti dello Fato, Schumann — Cantatrice: L'ultima canzone, Févier — Aria, Monna Vanna, Idem — Orchestra: Sogno sotto i palazzi, Duhamel — Violino: Momento musicale, Schubert — Canto: La Primavera, Févier — Aria, Gismonda, Idem — Orchestra: 1 Cigni neri, Wagner — Ova, Roy Blas, Mendelssohn — 21,15-22: Univ. Pop.: La famiglia e la Società — Il Ritrattista van Dongen — L'Arte della letteratura — Università inglese: Bristol — Storia dell'Architettura — Lavori agricoli d'estate.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**  
**Kw. 7**

10,30: Concerto d'organo. — 11: Concerto della «Wiener Frauen-Symphonischer», con il concorso della cantante d'opera Mata McKay di Budapest (musiche di Mozart, Weingartner, Saint-Saens, Puccini, Brann). — 16: Pomeriggio di ballo della «Jazz Orchester» Charlie Gaudriot. — 17,30: Impressioni di viaggio dell'Oceania. — 18,15: Serata di sonate (concerto di pianoforte e di violino, musiche di Dvorak, Grieg). — 19: La poesia nella letteratura mondiale («L'Africat»). — 20: «Alt-Wien» (Vienna vecchia), operetta in 3 atti con musica di Giuseppe Lanner.

## LE RISPOSTE DEGLI ABBONATI AL NOSTRO

Le lettere che ci pervengono sono pubblicate secondo l'ordine d'arrivo e quindi con qualche ritardo rispetto alla loro data. Dal testo di esse si può rilevare che molti dei desideri espressi, come ad es. quelli della trasmissione di corsi di lingue e di opere teatrali, sono stati già appagati dall'U.R.I.

Piaveva, 7 marzo 1927.

Loda in complesso il variato programma della U. R. I.

Molto bene l'iniziato corso di lingue straniere, francese, inglese, tedesco. La musica classica è sempre gradita in specie se per violino, e di più, classico-violinista.

Sempre bene accette le esecuzioni corali anche religiose di musica liturgica. Fanno però anche piacere canzoni e musica allegria. Ma niente jazz band.

Più sovente storielle allegre possibilmente in dialetto. Anecdotti.

Molto interessanti Notizie. Merenti. Borse e cambi e sarà molto bene se date almeno due volte al giorno in specie i Corio. Ore 12.15 orario e cambi: 20.15: Orario e cambi.

Pittore TERENZIO ROSSI.

Roma, 7 marzo 1927.

Prima di tutto mi piaccio alla U. R. I. di Roma per le magnifiche trasmissioni dal teatro Argentino, intramontate da recitativi di valenti dialetti e per tutte le trasmissioni in genere.

1. Programmi vari.  
2. Qualsiasi genere di musica, ma specialmente sinfonica. Teatri di opera. Teatri di prosa. Qualche operetta delle migliori, ma molto raramente. Concerti sinfonici dell'Augusteum.

3. e 4. Ogni genere di cultura, ma specialmente quella letteraria e artistica, più spesso sotto forma di conferenze.

5. Più recitativi, sia in lingua italiana, che in dialetto romanesco. Commedie, farse, monologhi e soprattutto molte poesie dei nostri migliori poeti antichi e moderni. Poi... qualche bella prosa?

6. Alla prima parte della domanda ho risposto nei numeri precedenti, per quanto riguarda la seconda parte, desidererei meno selezioni, specialmente di opere e una scelta più accurata dei cantanti soprattutto quelli di sesso femminile.

Abbonato N. 560.

Como, 7 marzo 1927.

1. Programmi vari: ridurre però il canto ad artisti veramente provetti. Aumentare il numero degli strumenti.

2. Musica classica, soprattutto italiana ed anche tedesca. Niente musica leggera e jazz band. Volentieri sento teatro di prosa, ma sempre con artisti di fama.

3. Di tutti i generi, soprattutto artistici e scientifici: desidererei però che avessero un'ora speciale loro riservata, specialmente quelli di musica pratica.

4. Aumentato il numero, ma anche l'interesse. Desidererei soprattutto conferenze di letteratura, pittura moderna (anche recensioni) non escludere però la pittura antica e scienza pura. Pochi corsi pratici.

5. Storie dell'arte, soprattutto pittura, ed audizioni di carattere comico. Di tanto in tanto conversazioni e notizie per gli studenti.

6. Avrei vivo piacere che si indicassero frequentemente fra gli amatori concorsi, tanto radiotelevisivi quanto estranei alla radio (letterari, artistici, scientifici, popolari); così l'abbonato si appassionerebbe ancor di più. Consiglio di ridurre il notiziario a notizie appena sentivano qualcuno parlare con l'a-

## RADIOREFERENDUM

Si dice che « de gustibus non est disputandum ». Questa disputa è, invece, utile e necessaria per la radio. Noi abbiamo bisogno di conoscere con precisione gusti e tendenze del nostro vasto pubblico per sempre meglio accontentarlo. Lo invitiamo, perciò, ad un « referendum » sui programmi delle nostre stazioni. Gli ascoltatori di Roma, Milano e Napoli rispondano alle seguenti domande:

1<sup>a</sup> - Quali programmi desiderate?

2<sup>a</sup> - Quale genere di musica è di teatro preferito?

3<sup>a</sup> - Quali corsi di cultura vorreste ascoltare?

4<sup>a</sup> - Volete aumentare o diminuito il numero delle conferenze?

5<sup>a</sup> - Secondo il vostro particolare gusto od interesse, che cosa aggiungereste nei nostri programmi?

6<sup>a</sup> - Che cosa vi piace di più e vorreste veder più sviluppato, e che cosa vi piace di meno dei nostri programmi?

Delle risposte che ci manderete e che pubblicheremo nel Radiorario, la U.R.I. terrà il debito conto nella compilazione dei futuri programmi.

zic veramente importanti, traslasciando i fatti insignificanti di cronaca.

« IO ».

Udine, 7 marzo 1927.

1. Tutto fuorché musica classica.  
2. Musica leggera.  
3. Lezioni d'inglese, radiofonia e qualunque altra.

4. Aumentato. A onesto proposito vorrei che Napoli trasmettesse la sua Rivista della settimana al principio e non alla fine della trasmissione.

5. Sviluppo di più la parte comica e la parte istruttiva.

6. Di più: Conferenze, dizioni varie e programmi comici; di meno il « Toe toe » di Napoli che alle volte si fa sentire un po' troppo a lungo (non intendo dire però che venga tolto).

Abbonato A. 0253.

Bordonecchia, 7 marzo 1927.

1. Programmi variati e generalmente allegri.

2. Opera, operetta, varietà e musica leggera.

3. Pochissimi. La cultura è cosa necessaria fra i 10 e 25 anni ma poi basta. L'uomo dopo ha bisogno di vivere senza l'impressione di essere sempre a scuola.

4. Ho interrogato diversi amici in proposito e ognuno disse che la conferenza è necessaria. Strano però: osservai che tutti non appena sentivano qualcuno parlare con l'a-

rio di durarla un pochino si affrettavano a ghirar i conduttori. La mia opinione è che la maggior parte veda la conferenza utile, ma utile... per gli altri. Io la credo invece utile, per me e per gli altri, sia un meritato divertimento serale per sollevare lo spirito stanco dal lavoro giornaliero.

5. Io dedicherei alla conferenza e cultura una intera serata settimanale.

Non farei il corso di cultura nel pomeriggio perché credo ben pochi l'ascolterebbero.

6. Concludendo: scriberci una serata fissa per la cultura, 4 ore per opera, operetta, varietà, 1 per musica classica e pezzi d'opera, 1 per musica leggera.

BRIGNOLI.

Roma, 7 Marzo 1927.

1. 2. 3. 1. 5. e 6. tutto attentamente nella misura attuale. Solo andrebbero scelti dei migliori cantanti per le trasmissioni della stazione.

MORONI DANTE.

Roma 7 marzo 1927.

1. Che venisse adoperato un modernissimo gramofono orofonico munito di uno dei recenti diaframmi perfezionati;

2. Che si scegliessero ottimi dischi soprattutto di grandi celebrità artistiche che non possono udirsi nelle ordinarie trasmissioni, sia perché morti (Carnò, Tamagno, Marconi, Adelina Patti, sia perché non è possibile alla U. R. I. di scritturarli (Scialapin, Tita Ruffo, Battistini, Mar Coriak, Melba, Tetrazzini, Galli, Carli, De Gonzaga, ecc., e dei viventi Saraceni, Kreisler, Elman, Zimbalist, Kubelick, ecc.).

Abbonato 1229.

Milano, 7 marzo 1927.

1. Varietà di programmi, secondo una distribuzione razionale e logica; così da evitare una miscelazione di produzioni, nella stessa serata, si grana nò che non hanno alcuna affinità fra loro: quindi serate dedicate alla musica talianistica, alla musica (e la leggera); serate dedicate alle scienze, lettere ed arti (corsi di lingue, ecc.).

2. Di preferenza trasmissioni da Teatro (opera ed operetta); concerti sinfonici e quintetto.

3. Sono contrario ai corsi di cultura: la cultura è troppo vasta; i corsi specializzati interesserebbero una cerchia limitatissima di persone; volendo generalizzare si finirebbe col scontentare tutti, vale a dire col non accontentare nessuno. Quindi nessun corso di cultura; bensì conferenze, o meglio « parlate » alla buona, che possano interessare la comunità degli ascoltatori.

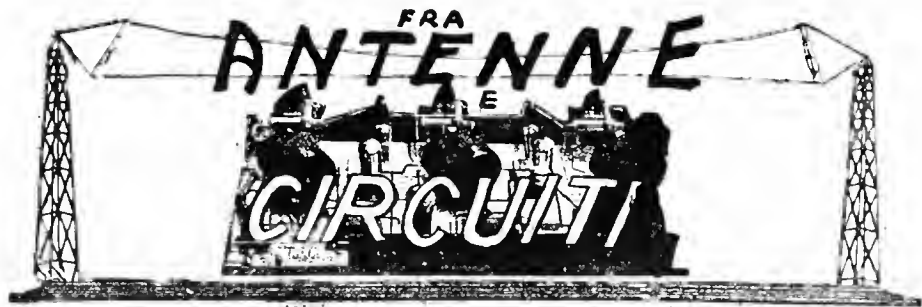
4. Destinare le conferenze preferibilmente ad un giorno della settimana (serata scientifica); evitare ad ogni modo di interrompere una serata musicale con una conferenza su argomenti estranei; se proprio fosse necessario, limitare le conversazioni scientifiche, letterarie o musicali ai primi tempi della serata e non oltre le ore 20.15. (Ciò vale per le serate dedicate alla musica).

Gli argomenti devono essere vari così da interessare il maggior numero di ascoltatori (medicina, elettricità, arte; soprattutto si deve insistere nel divulgare nozioni sull'igiene: igiene della casa, della famiglia, della donna e del bambino).

5. Maggiori trasmissioni da teatri, e possibilmente qualche serata della Scala (finché c'è speranza...).

6. Generalmente buoni; merita elogio il quintetto; troppo lunghi il sesto dell'opera ed i cenni sull'arte.

Avv. GIUS. CASTELBARCO ALBANI.



## Apparecchio a tre valvole per ricezioni su telaio

L'installazione di un'antenna esterna offre talvolta al radioamatore difficoltà e svantaggi tali da costringerlo a rinunziare senz'altro all'idea. Ed ecco quindi sorgere il dilemma: antenna interna o telaio?

E' credenza diffusa che per ricezioni su telaio si prestino solo apparecchi molto costosi e con un ele-

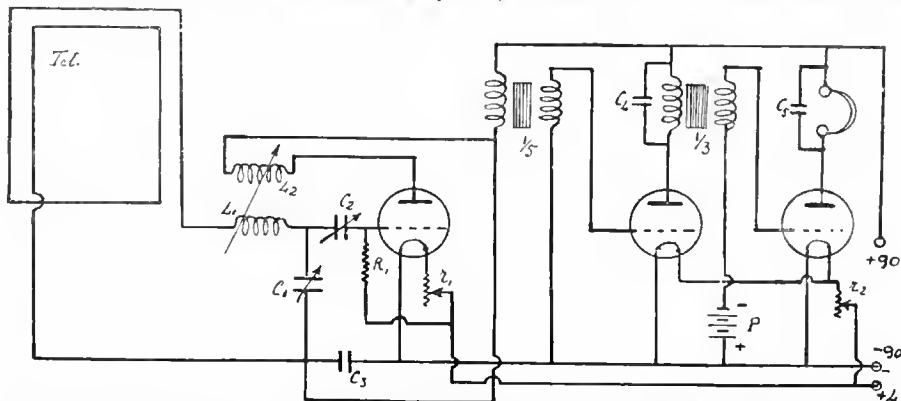
sa dell'assenza della resistenza del circuito antenna terra, (la resistenza del telaio è enormemente inferiore) l'azione rigenerativa (reazione) si manifesta con effetti molto più cospicui.

A svantaggio della ricezione con telaio è però da annoverarsi una maggiore difficoltà nella ricerca delle stazioni causata sia per la grande sele-

zionale oltre alla sintonia ed all'accoppiamento reattivo delle due bobine L1 e L2, anche gli organi C2 e R2 in modo da portare la valvola a funzionare nel punto migliore della sua caratteristica funzionale.

I valori dei vari organi sono i seguenti:

C1 - condensatore variabile da



vato numero di valvole. Ciò è vero qualora si esigano ricezioni in altoparlante; ma quando ci si accontenti di ricevere in cuffia le principali radiodiffonditrici Europee l'apparecchio a tre valvole che stiamo per descrivere, se costruito con cura e con materiali adatti potrà soddisfare nel modo più completo alle esigenze ora accennate.

Si noti inoltre che la ricezione su telaio conferisce all'apparecchio una selettività tale che sarebbe vano pretendere con l'uso dell'antenna interna; l'intensità di ricezione a perfetta sintonia raggiunta e con un opportuno grado di reazione potrà anche raggiungere e talvolta superare l'intensità che si potrebbe ottenere con un'antenna interna. Quest'ultima circostanza si spiega col fatto che a cau-

tività dell'apparecchio sia per l'orientazione del telaio stesso.

Con un po' di pratica dell'apparecchio, si potrà però ridurre quest'ultimo inconveniente entro limiti ragionevoli e di secondaria importanza. E passiamo senz'altro alla descrizione del circuito.

Lo schema elettrico è rappresentato in fig. 1.

Trattasi di una valvola rivelatrice a reazione elettromagnetica, seguita da due stadi di amplificazione a bassa frequenza a trasformatori.

Come si può comprendere, tutte le maggiori cure sono rivolte ad ottenere dalla prima valvola il massimo rendimento: ed ecco quindi perché si sono fatti variabili anche il condensatore di rivelazione C2 e la relativa resistenza R1. Sarà così possibile re-

0,0005 Mfd di capacità, a minima perdita e variazione lineare della frequenza.

C2 - Condensatore variabile da 0,0002 Mfd (microcondensatore Baltic).

C3 - condensatore fisso da 0,003 Mfd a dielettrico mica e bassa perdita (Manens).

C4 - condensatore fisso da 0,002 Mfd.

C5 - condensatore fisso da 0,002 Mfd.

L1 - bobina a nido d'api a bassa perdita da 10 spire,

L2 - bobina come sopra da 75 spire, R1 - resistenza di griglia variabile da 0 a 4 Megohm (Igranica),

L3 - trasformatore bassa frequenza rapporto 1/5,

1 trasformatore bassa frequenza rapporto 1/3.

r1 - reostato da 30 ohm.

r2 - reostato da 15 ohm.

1 Accoppiatore variabile a movimento micrometrico, per le due bobine L1 e L2.

3 supporti portavalvole a minima perdita.

Se l'apparecchio deve servire anche per la ricezione in altoparlante della stazione locale (ricezione di quest'ultima in altoparlante con telaio entro un raggio di 10 km.) si predisporrà la pila tascabile P da 4,5 volt, usando contemporaneamente come ultima valvola una valvola di potenza.

Se, al contrario, l'apparecchio serve solo per l'ascolto in cuffia, si potrà fare a meno della pila P, collegando direttamente il secondario del trasformatore al negativo dell'accensione.

Il telaio sarà costruito sui seguenti dati:

Avvolgimento a spirale piana: lato esterno m. 1,30; 7 spire treccia rame diam. 1,5, distanti 15 mm.

Durante le prime prove dell'apparecchio si stabilirà quale sia il mi-

glior senso di collegamento dei conduttori alla bobina L2.

I due conduttori di collegamento fra telaio e apparecchio non saranno più lunghi di un metro e dovranno essere rivestiti di uno spesso strato di gomma.

Le valvole da usarsi sono del tipo Micro a consumo ridotto (0,06 amp.) di buona marca.

Il condensatore C2 e la resistenza R1 si regoleranno al valore più opportuno ascoltando una stazione qualsiasi: dopo di che tali organi, salvo eventuali piccoli ritocchi, non verranno normalmente più toccati.

La ricerca delle stazioni verrà quindi effettuata orientando il telaio col piano delle spire nella direzione desiderata, e trovando la sintonia mediante il condensatore C1; l'accoppiamento delle due bobine L1-L2 si regolerà lentamente al valore più opportuno per la massima intensità di ricezione senza provocare distorsioni nei suoni. Mettendo a terra il morsetto del telaio collegato col positivo dell'accensione si otterrà nella maggioranza dei casi un aumento dell'intensità di ricezione.

Ing. A. BANFI.

## Tensione di griglia negativa

Con la costruzione di valvole riceventi di potenza sempre più grande, è possibile ottenere una amplificazione fortissima anche dagli apparecchi riceventi moderni.

Ma più l'amplificazione è forte e più grandi sono le esigenze cui debbono soddisfare gli apparecchi e le

dere una tensione negativa della griglia rispetto al filamento. Una tale tensione negativa inoltre spostando a sinistra della caratteristica il punto di lavoro della valvola, diminuisce la corrente richiesta alla batteria anodica con vantaggio per la durata di questa.

Una tensione negativa di griglia *migliora dunque la qualità dei suoni e diminuisce la corrente anodica che si richiede alla batteria.*

Alcuni tecnici di una fabbrica di valvole hanno avuto l'idea di costruire una batteria di tensione di griglia nello zoccolo della valvola. Questa soluzione presenterebbe da un lato dei grandi vantaggi, dall'altro porterebbe a gravi difficoltà.

Non bisogna però dimenticare che la tensione negativa di griglia è divenuta indispensabile per ottenere dei buoni risultati nella ricezione.

Molti dilettanti sono indecisi e non amano apportare delle modificazioni al loro apparecchio; oppure si tratta di modificazioni pochissimo complicate.

Quando si esamina l'interno di un apparecchio si constata che una delle estremità dell'avvolgimento secondario di ogni trasformatore B. F. è collegato alla griglia della valvola se-

guente (fig. 1) mentre l'altra estremità è collegata ad uno dei poli dell'accumulatore di accensione, generalmente il negativo, ed il conduttore di collegamento va tenuto distanziato.

In seguito occorre collegare questa stessa estremità del secondario del trasformatore al polo negativo della batteria di griglia costituita generalmente da un certo numero di elemen-

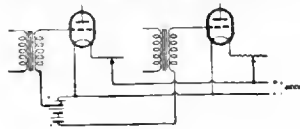


Fig. 2.

ti da 1,5 volt. Il polo positivo di questa batteria resta collegato al polo negativo del filamento (fig. 2).

Questo procedimento seguito per la prima valvola si può ripetere per le successive, ma è più semplice collegare l'estremità corrispondente del secondario degli altri trasformatori ad un polo negativo della stessa batteria di griglia. La tensione negativa di ogni valvola seguente deve essere più elevata di quella della valvola precedente poiché le variazioni di tensione sulla griglia di ogni valvola seguente sono sempre più grandi a causa dell'amplificazione che va sempre aumentando.

Se per la prima valvola sono sufficienti da 1,5 a 3 volt di tensione negativa di griglia occorreranno 6 volt p. es. sulla griglia della seconda valvola B. F.

In generale più la tensione di gri-

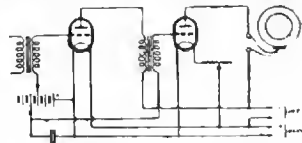


Fig. 3.

glia è elevata più dovrà essere elevata la tensione anodica.

Così p. es. su una valvola comune in commercio (Philips B 406) si sono sperimentati i seguenti valori di tensione negativa:

3 a 4,5 volt con una tensione anodica di 60 volt,

4,5 a 6 volt con una tensione anodica di 80 volt,

6 a 9 volt con una tensione anodica di 100 volt,

9 a 12 volt con una tensione anodica di 120 volt,

12 a 18 volt con una tensione anodica di 150 volt.

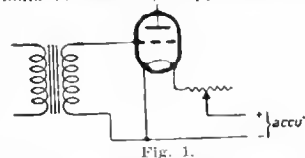


Fig. 1.

valvole. Non bisogna infatti dimenticare che ogni stadio di amplificazione diventa una sorgente di deformazione dei suoni che deve essere ridotta al minimo possibile.

Per raggiungere questo risultato è necessario, per ciò che riguarda le valvole amplificatrici di bassa frequenza, in primo luogo che le caratteristiche di queste valvole siano rettilinee per una larga estensione della tensione di griglia ed in secondo luogo che questa parte rettilinea si trovi dal lato delle tensioni di griglia negative.

E' per questo che con l'uso delle valvole moderne è necessario preve-



amatore una ributtanza alla loro azione per il fatto di non avere la possibilità del cambio di bobine per coprire un campo d'onde più esteso.

Questa limitazione non ha oggi più alcuna ragione d'essere inquantochè, come lo indica la figura 5, è possibile montare le bobine cilindriche dei circuiti a neutrodina, su delle basette di ebanite o bakelite provviste di cinque innesti a spina (due per il primario; due per il secondario ed uno per il neutro condensatore) in modo da poterli inserire estrarre a volontà da altrettanti innesti femmine predisposti sulla base interna dell'apparecchio. Si avrà cura di disporre le varie bobine orizzontalmente ad angolo retto fra di loro.

## Origini e sviluppo della valvola termoionica

Molte invenzioni di grande importanza, in elettricità, sono estremamente semplici nella loro struttura o nella loro natura, tanto da sembrare quasi evidenti a tali che i loro inventori o scopritori abbiano scarso merito. Nonlimiamo la semplicità è la loro caratteristica principale ed è stata ottenuta in quasi tutti i casi, soltanto dopo innumerevoli tentativi ed errori con procedimenti più complicati. Basterà ricordare, ad esempio, invenzioni come il telefono parlante di Bell, la lampada elettrica a filamento incandescente di Edison e Owan, e la valvola termoionica la cui origine forma oggetto del presente articolo.

Come il telefono parlante e la lampada a incandescenza, la valvola termoionica ha reso possibile la creazione di un'industria immensa basata interamente su di essa, poichè senza la valvola non vi sarebbe la radio-diffusione né la grandiosa manifattura di apparecchi ricevitori di radiotelefonica né la costruzione di stazioni di radiodiffusione né l'estesa letteratura periodica che attualmente istruisce i dilettanti o aiuta le ricerche nell'arte della telefonica senza fili. E neppure esisterebbe la radiotelegrafia a grande distanza né il meraviglioso sistema del raggio diretto né la possibilità di comunicazioni con gli aeroplani e della direzione delle navi.

La valvola termoionica costituisce, in una parola, la prima pietra dell'edificio della moderna radiotelegrafia e radiotelefonica, e il sorprendente progresso di queste arti che danno lavoro a centinaia di migliaia di persone, è il risultato diretto dell'inven-

zione e dello sviluppo di questa meravigliosa applicazione. Diviene quindi necessario spingere lo sguardo entro la sua storia, esplorare le tappe della sua evoluzione ed esaminare la natura delle ricerche scientifiche che hanno portato alla sua creazione.

L'invenzione scientifica è soggetta alla legge dell'evoluzione. Le cose non vengono alla luce già adulte e tutte d'un colpo come, nella favola classica, Minerva sarebbe saltata fuori bella e formata dal cervello di Giove. Esse procedono per brevi tappe e le idee carinali, le osservazioni o le invenzioni furono il contributo — dato in determinati tempi — di determinate persone che ne ebbero la intuizione al momento giusto.

Non vi è necessità di ingombrare la nostra narrazione con estesi riferimenti alla storia della telegrafia senza fili. Vi è un solo tipo di telegrafia che abbia importanza oggigiorno, in cui non sia necessario un filo di connessione fra la stazione trasmittente e la stazione ricevente, e questo è l'onda elettromagnetica o radiotelegrafica.

Non possiamo dimenticare né trascurare di ricordare che la concezione scientifica dell'onda elettromagnetica ebbe origine nel 1865 con Maxwell, la cui morte nel 1879 all'età di 49 anni privò il mondo di uno dei più originali pensatori scientifici. Vent'anni dovettero passare, malgrado i suggerimenti di un altro grande filosofo, G. Fitzgerald prima che M. R. Hertz, col suo immenso genio per le ricerche teoriche e sperimentali, ci desse il mezzo di creare e di svelare in modo rudimentale le onde elettriche di Maxwell. Una volta riconosciuto chiaramente che oltre alle vibrazioni dell'etere attiniche, luminose e del colore oscuro vi è una serie pressochè illimitata di onde più lunghe per le quali la lastra fotografica, l'occhio umano e la pila termo-elettrica non sono sensibili, si incominciò a prendere un grandissimo interesse ai modi possibili di generazione e di rivelazione di queste onde più lunghe.

Il rivelatore poco sensibile di Hertz, fu presto sostituito il *coherer* di Branly e di Lodge e con esso fu fatto molto lavoro utile.

Segui un'epoca nella quale poche menti elette come Henry Jackson, William Crookes, Campbell Swinton e particolarmente Marconi, videro che queste radiazioni a onde lunghe potevano essere adoperate a scopi telegrafici.

La grande invenzione di Marconi.

L'antenna e la connessione a terra, e il suo perfezionamento del *coherer* di Brandy-Lodge trasformato in un tipo più sicuro di rivelatore di onde, incamminarono idee e suggerimenti sulla via seguita attualmente, ed egli ci diede una lenta ma effettiva radiotelegrafia a onde elettriche. Su questa base, col trasmettitore a scintilla perfezionato da Marconi e descritto nel suo famoso brevetto inglese N. 777 del 1900 e con l'adozione dei principi di sintonia, ossia di accordo descritti da Lodge nel 1897, la radiotelegrafia a scintilla cominciò ad esistere come arte pratica di immediato e grandissimo ausilio alle navi solanti gli oceani e ai viaggiatori.

L'invenzione del trasmettitore ad arco di Poulsen come perfezionamento del generatore di Duddell, rese possibile la radiotelegrafia ad onde continue. Frattanto il *coherer* era stato sostituito come rivelatore delle deboli oscillazioni indotte nell'antenna ricevente, dal *detector magnetico* di Marconi ed erano state provate, con scarso successo, forme di *coherer* autorigeneratori e rivelatori elettrolitici. Ciò che era richiesto e atteso da molti era un rivelatore che non richiedesse gli accurati adattamenti del *coherer* e fosse più sensibile di rivelatori esistenti.

L'A. ha rivolto attenzione fin dal principio all'argomento della radiazione elettromagnetica. Egli era stato infatti un allievo di Clark Maxwell dopo aver lasciato nel 1877 un posto d'insegnante al Cheltenham College per recarsi a Cambridge con lo scopo precipuo di lavorare sotto la direzione di Maxwell nel Laboratorio Cavendish allora retto di recente. Là per due anni egli poté usufruire dell'insegnamento incitante di Maxwell e della sua conversazione.

Nell'anno in cui Maxwell morì, l'A. fu assunto come consulente scientifico, dalla Edison Telephone Co., di Londra e tre anni più tardi, con la medesima carica, dalla Edison Electric Light Co., fondata per introdurre a Londra l'illuminazione elettrica a incandescenza. Questo intimo contatto con l'elettrotecnica gli diede l'opportunità di studiare talune applicazioni della fisica su una scala assolutamente impossibile a realizzare in un laboratorio. La lampada elettrica ad incandescenza inventata da Edison consisteva in un filamento, in forma di ferro di cavallo, di bamba carbonizzata chiuso entro un bulbo di vetro in cui si è fatto il vuoto. Il filamento, necessariamente, non era uniforme e, per-

corso da corrente, si riscaldava di più in certe parti che nelle altre. Il carbone inoltre volatilizzava e si depositava come un rivestimento nero sul bulbo. L'A. notò molti casi di lampade aeree in cui era una linea bianca dove il deposito mancava, nel piano del filamento e dal lato opposto a quello in cui il filamento era bruciato. Ciò indicava chiaramente che vi era stata una proiezione di particella di carbone in linea retta da questo punto più caldo del filamento.

Osservazioni in proposito furono cominciate dall'A. alla Società di Fisica di Londra nel 1883. La sua attenzione fu richiamata poi da una osservazione fatta da Edison il quale aveva rinchiuso una lastra metallica entro il bulbo della lampada e precisamente fra i due rami del filamento a ferro di cavallo. Quando il filamento era reso incandescente da una galvanometro connesso fra la estremità positiva del filamento e la lastra, seguiva una debole corrente, ma che se esso veniva inserito fra la lastra e l'estremità negativa del filamento, non si notava una corrente sensibile.

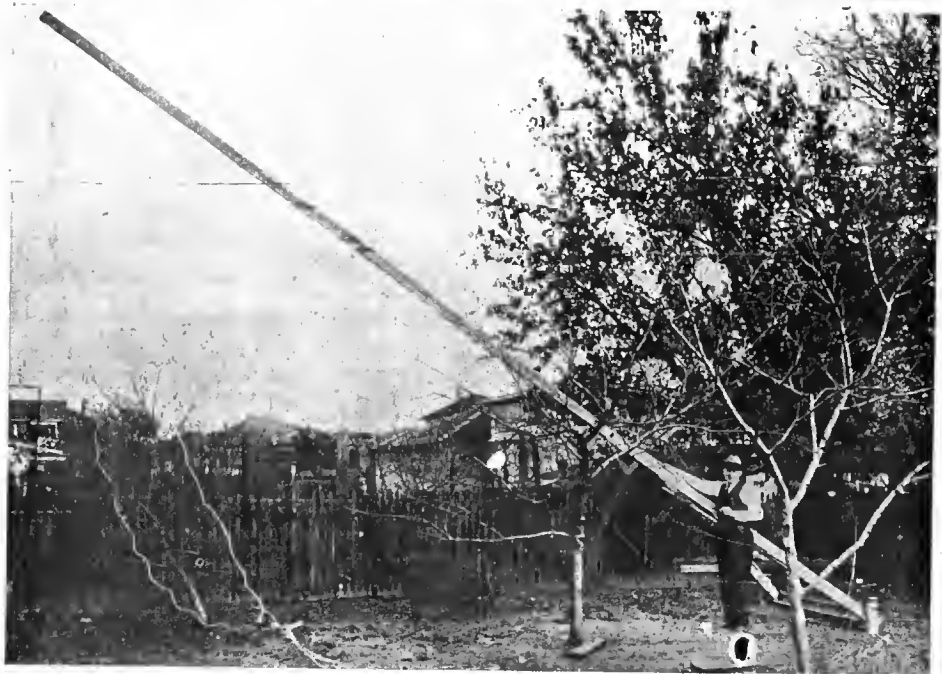
Edison non diede alcuna spiegazione su questo effetto e non ne fece alcuna applicazione che avesse il minimo riferimento con la rettificazione delle correnti elettriche.

L'A. fece estesissime ricerche su questo effetto negli anni dal 1885 al 1890 e fu condotto alla conclusione che vi era una emissione di particelle principalmente dal ramo negativo del filamento, le quali erano cariche di elettricità negativa. Ciò avveniva molto tempo prima che Joseph Thomson facesse la notevole scoperta che vi sono particelle più piccole degli atomi chimici in un tubo per scariche elettriche a vuoto molto spinto: l'A. pervenne quindi alla conclusione che queste particelle fossero atomi di carbonio di essi portasse una carica negativa.

Fu dimostrato dall'A., sperimentalmente, che questo torrente di particelle elettrizzate era arrestato da una lastra di mica o di metallo, ma poteva passare attraverso la apertura di una griglia metallica o di un filo piegato a zigzag. Fu pure dimostrato che quando due elettrodi in un tubo

vuoto erano formati da filamenti di carbone una piccolissima tensione continua poteva creare una corrente sensibile attraverso il gas rarefatto, purché l'elettrodo negativo fosse reso incandescente. Fu soltanto nel 1899 che Joseph Thomson dimostrò che queste particelle cariche emesse dal carbone incandescente nel vuoto erano elettroni che hanno solo un 1800esimo della massa di un atomo di idrogeno, ma che portano una carica elettrica uguale a quella portata da un atomo di idrogeno nell'elettrolisi. Frattanto la telegrafia senza fili a onde elettriche era stata ideata e messa in pratica da Marconi e nell'aprile del 1899 egli aveva stupito il mondo realizzando la telegrafia senza fili attraverso la Manica. Nel settembre del 1899 l'A. tenne una lettura dinanzi alla British Association, a Dover, sul centenario della corrente elettrica, e in quella occasione venne eseguita dalla Compagnia Marconi notevoli esperienze di trasmissione attraverso la Manica.

(continua). J. A. FLEMING  
(Trad. da *Wireless World*).



Questa antenna alta circa 10 metri è stata costruita dal sig. C. P. Gurgers, con pezzi di legname del diametro da 5-10 centimetri e della lunghezza di circa 4 metri. Alla base detti pezzi hanno la forma di Y. La base dell'antenna consiste in due robusti pioli cacciati a forza nel terreno e distanti di 1,50 l'uno dall'altro. Un ferro del diametro di 2,3 centimetri attraversa poi da banda a banda i pioli e l'antenna, fungendo da perno, così che l'antenna può essere alzata e abbassata da una persona sola. Infine con solo pochi fili che servono da venti è ultimata una costruzione rigida e robustissima.

Popular Radio.



Il servizio è gratuito per gli abbonati al "Radiorario" ed è affidato alla nota competenza dell'Ing. Alessandro Banfi.

Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonché il numero dell'abbonamento e la relativa fascetta di spedizione, accompagnandolo con uno schizzo in inchiostro nero. La corrispondenza va diretta al:  
**RADIORARIO (Sezione Consulenza)**  
Corso Italia, 13 - Milano

# CONSULENZA TECNICA

A causa del crescente numero di richieste e della scarsa disponibilità di spazio non possiamo come vorremmo esaurire rapidamente la consulenza tecnica per i nostri abbonati. A tutti risponderemo più presto che ci sarà possibile e pertanto preghiamo di scusarci di qualche inevitabile ritardo.

Le sarei grato, farmi sapere se il suddetto amplificatore rende di più di un amplificatore b. f. a trasformatore che già possiedo per il Circuito Colpits (una valvola in alta frequenza); se è adatta sintonizzarmi, ecc., ecc.

G. PASCUCCI - Milano.

Ciò che lei ci ha segnato non è un amplificatore da usarsi separatamente ma bensì uno stadio di amplificazione da inserirsi in un apparecchio multivalvole al posto di una valvola a B. F.

Tengo un convertitore Philips tipo piccolo a 110 V. l'olt per la carica accumulatore, avendo portato la corrente a 150 V. l'olt domando: quante spire dovrà aggiungere al primario, quante ne dovrà diminuire alle Placche della Raddrizzatrice, e quante al terzo che alimenta l'accensione della lampada Reg. e dal centro di esso esce il + che va alla batteria.

Si può insegnare ai miei a costruire apparecchi quando il materiale è acquistato da una ditta che è già autorizzata per la vendita e la fattura intestata al possessore senza incorrere a multe, ecc., ecc.

R. DA PRATO - Barga.

Non conosciamo i dati di avvolgimento del trasformatore di detto raddrizzatore; l'unica soluzione è di disporre in serie col primario un opportuno reostato regolabile riducendo così la tensione ai morsetti del primario stesso, a 110 Volt. Chiusure può

costruirsi il proprio apparecchio senza incorrere in inosservanze alla legge.

Ritengo il mio apparecchio il tipo più antiquato, e poco selettivo dato il moltiplicarsi delle stazioni trasmettenti. Faccio uso di aereo a due fili da ml. 30 ciascuno. Terra sul tubo aereo.

Dato il tipo del mio apparecchio del quale conosco lo schema, ritiene Codesta spett.le consulenza utile l'applicazione dell'amplificatore ad alta frequenza descritto nel N. 50 dello scorso anno? Con l'aggiunta dell'amplificatore suddetto renderò più selettivo e potente il mio vecchio apparecchio? ecc., ecc.

Abl. 1946 - Pallanza.

L'acquistare prevedere il suo apparecchio dall'amplificatore ad A. F. del N. 13 carr. annuo ne ritrarrà notevolissimi vantaggi.

Per l'installazione non vi è altro che estrarre la bobina d'aerea, riunire in corto circuiti i morsetti A e T e collegare i morsetti 1 e 2 dell'amplificatore ai morsetti Q.

L'amplificatore raffigurato nel N. 13 è costruito dalla Ditta Allocchio, Barchini e C. di Milano.

Migliorerà inoltre notevolmente il suo apparecchio aggiungendo di valvole Micro.

1. Criticando un accumulatore di 4 Volt, o un altro di 90 Volt composto di nove elementi «Warta» ognuno di dieci Volt, collegati, quale è l'ampereaggio di carica più consigliabile per il buon mantenimento sia degli accumulatori, che del raddrizzatore «Tungar» tipo a tre prese per caricare a 4 Volt, 6 Volt e 96 Volt.

2. In caso l'ampereometro non indichi l'ampereaggio che Voi mi consiglierete, come posso fare per ottenerlo? Il raddrizzatore ha prese per corrente alternata di 110, 120 e 130 Volt, mentre la corrente alternata che uso per la carica è 110 Volt, cambiando la presa di corrente, influisce sull'ampereaggio di carica? Ora il raddrizzatore carica molto lentamente.

R. DAVICO - Roma.

1.) Carichi l'accumulatore da 4 Volt con 2 Amp. circa e quella da 90 Volt con 0.1 Amp.

2. Non occorre l'ampereometro.

Carichi l'accumulatore 4 Volt inserendo la spina per 4 Volt; carichi l'accumulatore 90 Volt in due riprese: prima cinque elementi da 9 Volt ciascuno e poi gli altri quattro, inserendo sul raddrizzatore una lampadina da 25 candele e ponendo la spina su 90 Volt.

La presa del Tungar va portata su 110 Volt altrimenti l'intensità di carica sarà fortemente ridotta.

Passeggio un accumulatore da 4 Volt, 60 Amp. ora. Carica n. o Amp. che desidererei caricare con apparecchio a valvole (tipo Philips).

Mi rivolgo quindi alla cortesia di questa spett. Consulenza per avere i dati per poter costruirmi il trasformatore necessario, ecc., ecc.

A. BONANONI - Legnano.

Non possiamo fornire i dati richiesti in quanto che le sole valvole adatte (Philips e Tungar) non vengono vendute separatamente, ma bensì col raddrizzatore completo.

a) Nell'esposto circuito a due valvole, gradirei conoscere se può dare un buon rendimento e se lo schema è esatto.

b) Volendo alimentare i filamenti direttamente colla corrente alternata con opportuno trasformatore da 10 Watt, quali sono le esatte variazioni dello schema, ecc., ecc.

G. ARTALE - Trapani.

a) Lo schema è esatto e potrà darle delle buone ricezioni in cuffia.

b) Le consigliamo l'alimentazione dei filamenti con l'alternata a causa della grande diminuzione di sensibilità che ne conseguirebbe.

Se Ella è restio all'adozione degli accumulatori usi delle valvole da 2 Volt d'accensione, alimentare con due pile a sacchetto in serie.

Mi sono costruito l'apparecchio ad una valvola denominata «Colpits» di cui lo schema seguente, ecc., ecc.

Tale circuito, con valvole Philips A 410, è selettivissimo e mi permette di sentire in cuffia dalle 15 alle 20 stazioni con discrete

## Consultazioni Radiotecniche Private

Tassa fissa normale L. 20

Per corrispondenza: Evazione entro cinque giorni dal ricevimento della richiesta accompagnata dal relativo importo.

Verbali: Martedì - Giovedì - Sabato dalle 13 alle 16.

Ing. Prof. ALESSANDRO BANFI  
MILANO - Corso Sempione, 77 - MILANO

Riparazioni accurate ad apparecchi radio, cuffie, altoparlanti.

Massima garanzia - Prezzi modici

GINO BIAGI - Piazza Cairoli, 4 - FROSINONE

intensità. Volendo aumentare tale intensità posso aggiungere l'amplificatore a resistenza capacità indicato nel N. 51 anno II dell'anno 1926, ecc., ecc.

A. SEBELLICO — Padova.

L'amplificatore a B. F. da Lei citato non si presta per suo circuito.

E' necessario ricorrere ad un normale amplificatore B. F. a trasformatore, inserendo il primario di detto trasformatore al posto della cuffia.

Cambiando casa, desidererei sapere se un'antenna a cilindro (Perfex) di un metro di diametro, con circa 30 metri di treccia di rame, posta ad un'altezza di 5 o 6 m. dal colmo del tetto, può darmi la stessa intensità di ricezione di un'antenna bifilare lungo 24-25 m. pure posta alla stessa altezza.

In caso che la Perfex serva ugualmente bene pregherei darmi qualche istruzione o schizzo per montaggio.

L'ossatura dev'essere in legno od in ferro? All'apparecchio vengono tutti due a rapi oppure uno solo?

E. BELMONDO — Torino.

L'antenna a cilindro può servire ugualmente bene.

L'ossatura è in legno; all'apparecchio perviene un solo capo; l'altro capo rimane libero e fissato all'ossatura di legno.

1) Mi è possibile con un dispositivo reietore di onde perturbatrici migliorare la selettività di un apparecchio ricevente?

Quali sono i dati pratici per costruire detto dispositivo?

2) Debbo acquistare un raddrizzatore, per la carica degli accumulatori quale mi consigliate, quello a valvola termoionica o quello a collettore rotante?

3) E' vero che dopo alcune ore di carica fatte con un raddrizzatore a valvola termoionica e specialmente quando la valvola si surriscalda la resa di detto raddrizzatore tende a ribassarsi notevolmente?

4) E' vero che la durata delle valvole termoioniche anche se sono di ottima marca, hanno una durata relativamente breve?

5) Attualmente, per cattivo funzionamento, dell'attuale stazione fornitrice di energia elettrica le variazioni di tensioni di linea producono la fusione dei filamenti delle comuni lampade elettriche di illuminazione. Può una valvola raddrizzatrice termoionica resistere a questi sbalzi di tensione quando le comuni lampade e filamento meglio protette hanno comunemente poca vita?

Per economia, dato l'impianto di forza motrice, posso legittimamente attaccare il raddrizzatore rotante o quello termoionico sullo stesso?

P. SCALIA — Palermo.

1) Faccia procedere il suo apparecchio dall'amplificatore illustrato nel N. 13 di « Radiorario ».

2) Per la carica degli accumulatori preferisca il raddrizzatore termoionico.

3) Non è affatto vero.

4) La durata delle valvole termoioniche è di circa 800 ore di funzionamento.

5) La valvola del raddrizzatore resisterà molto di più delle comuni lampadine inquantochè l'accensione non è mai così forzata come nelle lampadine.

Può attaccare con tutta legalità il raddrizzatore alla rete forza.

Ho costruito un ricevitore Cockaday descritto nel N. 7 del Radiorario, a questo ho fatto seguire due stadi a bassa frequenza.

Usa tre valvole Philips A 410. Batteria anodica di 16 elementi o l'olt 45. Cuffio e

diffusore Telefunken. Per l'occasione uso due reostati Wireless, uno per la ricevente ed uno per le due amplificatrici.

Ho fatto le prime prove con un'intenno interna di m. 20 formata di un quadro di m. 5x5 con questi risultati:

Selettività poca non riuscendo ad eliminare la stazione locale, sentito Vienna e Roma debole in cuffia, pur usando l'amplificatore, ecc., ecc.

Abb. 20320 — Milano.

Il suo ricevitore non funziona regolarmente. Lasci la LI di 35 spire e veda se tutti gli organi sono in perfetto stato. Provi ad inserire fra la placca della prima valvola e il primario del primo trasformatore B. F. una bobina auto d'api da 100 spire; aumenti eventualmente la tensione anodica.

La sua antenna nel solaio va benissimo. Una neutrodina composta di uno stadio ad A. F. rivelatrice ed uno stadio a B. F., le darà all'incirca i medesimi risultati.

Ho montato l'eccellente ricevitore a 4 valvole del « Radiorario » N. 4 ed ho avuto la sorpresa, nel provarlo, di trovarlo già neutralizzato, nel senso che non è stato necessario regolare i neutro-condensatori, poiché l'apparecchio non entrava in auto-oscillazione, pur essendo questi ultimi a zero, è abolito il fischio dell'onda portante nella ricezione delle stazioni, e che la musica e la parola vengono fuori semplicemente regolando i tre condensatori variabili.

Ricevo attualmente ventiquattro stazioni in altoparlante. La selettività è discreta, ecc.

Doti. C. FAVA — Salerno.

La neutralizzazione spontanea del suo apparecchio è causata dal tipo di valvole usa-

Guardarsi dalle imitazioni!



CHIEDETE SOLO APPARECCHI  
« UNIVERSALE »

**RADDRIZZATORI** per carica accumulatori per RADIO o AUTO.

**RADDRIZZATORI** per caricare batterie anodiche di accumulatori, carica fino a 130 Volts — 0.2 Amp.

**ALIMENTATORI** di placca per apparecchi Radio in sostituzione delle batterie anodiche.

Speciale combinazione per Raddrizzatori per Elettro-Chimica

REPARTO SPECIALE RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO

Industria « UNIVERSALE »,  
VIA BENEDETTO MARCELLO, 91



**VALVOLE**  
a grande rendimento  
**ALTOPARLANTI**  
di assoluta purezza

ESAURITA LA DESCRIZIONE DEI  
DIVERSI TIPI DI VALVOLE  
PRESENTIAMO I NOSTRI

**ALTOPARLANTI**

**ORION  
ECHO**

LA PIÙ GRANDE FEDELTA' NEL SUONO

Rappresentanza Generale per l'Italia:

**Ditta O. GRESLY** Sede: MILANO (129)  
Via Vettor Pisani N. 10

Telefono: 21-701 - 21-191

Filiale: PALERMO - Corso Scina, 128

te oppure da perdite esistenti in qualche organo. Comunque, pur non essendo perfetta tale neutralizzazione, abbiamo l'impressione che essa, probabilmente per cause fortuite, si avvicini molto alla perfezione (cosicché il suo ricevitore è in condizioni di darle il massimo rendimento).

*Sin da quando comincio a funzionare la stazione di Milano, costruì un apparecchio a galena con condensatore variabile, come ho disegnato unito.*

*Mi si dice che ora vi siano dei circuiti nuovi, che danno maggior rendimento. Ma ne potrebbe indicare qualcuno?*

N. SCARIONI — Milano.

*Il suo è ancora il miglior circuito a galena attualmente conosciuto.*

*Avendo un apparato come da disegno allegato, non posso ricevere onde corte; devo cambiare qualche cosa oppure mettere assieme gli stessi pezzi con un altro schema?*

A. SENICA — Pola.

*Il suo apparecchio è inadatto per la ricezione delle stazioni fra 250 e 500 metri. Occorre cambiare completamente schema e buona parte dei materiali. Adotti il circuito illustrato nel N. 4 Radiorario.*

*Ho da tre mesi un apparecchio a 5 valvole, conforme allo schizzo aggiunto.*

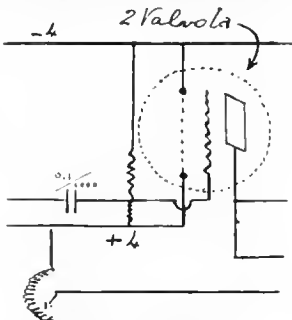
*Il costruttore me lo diede per neutrodina, ma la poca selettività me ne fa dubitare, chi ha ragione?*

*Che potrei fare per accrescere la selettività del mio apparecchio? ecc., ecc.*

E. ANTOINE — Torino.

*Il suo apparecchio non è affatto un neutrodina. Dal suo schema risulta inoltre un*

*piccolo errore nel collegamento della resistenza di griglia della 2.a valvola che anziché essere collegata al +4 Volt deve essere collegata al -4 Volt (vedi schizzo).*



*Le sconsigliamo la trasformazione in supereterodina; per accrescere la selettività può far precedere l'apparecchio dall'amplificatore ad A. F. ad una valvola illustrata sul N. 13 e Radiorario ».*

*Occorrerà in tal caso porre l'invertitore su G. O., estrarre la self d'antenna, accoppiare la self reazione con la self risonanza, e collegare i morsetti 1 e 2 dell'amplificatore con i morsetti Antenna e Terra.*

*1. Dallo scorso settembre ho montato un circuito neutrodina a quattro valvole Difrad. Mentre in un primo tempo non riuscivo affatto a neutralizzare la valvola A. F., ora non la posso più fare entrare in oscillazione. Uso valvole Radiotechnique Radio Micro*

*per tutti gli stadi. Da che proviene e come potrei rimediarmi?*

*2. Mentre nel primo condensatore (a variazione lineare) ho 0° nel secondo (a variazione quadratica) ho 40° e quando nel secondo ho 100° nel primo non ho che 78°. Ho provato ad invertire fra di loro i trasformatori, ma non ho riscontrato la minima variazione negli accordi dei due condensatori. Siccome questo mi porta ad una perdita di parte della gamma d'onda che potrei ricevere, dato che ricevo solo dai 303 ai 330 m., come potrei orviavvi?*

*3. Rivoltomi ad una ditta per la costruzione del trasformatore per l'alimentatore audico, mi è stato detto che la potenza di 50 Watt prescritta è eccessiva e che procurerebbe solo un eccessivo consumo di energia elettrica e che sarebbe stato sufficiente uno di 20 o 25 Watt al massimo. Posso accontentarmi di questo o debbo esigere il trasformatore di 50 watt?*

F. CARRETTO — Bologna.

*1. I motivi possono essere due: Tensione anodica più bassa oppure valvole esaurite.*

*2. Per portare il primo condensatore alla stessa posizione degli altri, inserisca tra la antenna e l'apparecchio un condensatore fisso da 0,0002 Mfd.*

*3) La potenza indicata di 50 watt si riferisce alle dimensioni del nucleo di ferro ed alle sezioni del rame che devono essere abbondanti per evitare eccessivi riscaldamento a causa dei tre avvolgimenti presenti.*

*Neutrodina a cinque valvole. Il rendimento dell'apparecchio è buonissimo ma non avviene l'innescio delle oscillazioni tanto coi condensatori di neutralizzazione come senza. Però regolando bene i piccoli condensatori della neutralizzazione si migliora un po' la*

# Accumulatori Scaini



Batterie per filamento e anodiche

Sconto 20% sui prezzi di listino agli abbonati del RadiOrario

Carica L. 5 per batteria - Servizio a domicilio

Agenzia Esclusiva di Vendita

NEGRI & PALLARONI

Via P. Calvi, 27 - MILANO - Telefono 51-975

potenza. Quale può essere la ragione dell'assenza assoluta dei fischi in detto apparecchio?

Abbonato 5224 - Ivrea.

Se l'apparecchio è costruito a perfezione, l'unica ragione dipende dalla condizione in cui si trovano le valvole; provi ad aumentare la tensione anodica, oppure adotti delle valvole nuove.

Sarei grato se mi facessero sapere:

1. Se è possibile col suddetto apparecchio ricevere stazioni sotto ai 300 cambiando bobine.

2. Quanti avvolgimenti e quanti strati devono avere le bobine.

3. Se è lecito il filo uguale al campione acciuso.

G. MANNUCCI - Chiari.

1. Certamente.

2. Adotti: prima bobina 60 spire; seconda bobina 180 spire; terza bobina 90 spire; quarta bobina 60 spire.

3. Il filo va bene.

Gradirei avere dati costruzioni dei seguenti pezzi per apparati radio.

1. Condensatore variabile per neotrocon-

densatore sistema Difrad. (Dimensioni delle armature e loro distanza minima e massima).

2. Condensatore variabile da 0,0002 Mf. (Dimensioni come sopra).

3. Condensatore variabile da 20 Mf. (dimensioni come sopra).

E. BERGAMINI - Pielli.

1. Due dischetti di ottone, diam. 20 mm., uno dei quali avvicinabile a vite.

2. Lo stesso ma con dischetti di 40 mm.

3. Specifichi meglio la capacità perché vi deve essere errore.

Mi sono costruito, seguendo lo schema da lei pubblicato nel Radioradio di settimana scorsa, un raddrizzatore di corrente elettrolitico per la carica degli accumulatori, ecc.

I. FABRIANI - Roma.

Il suo insuccesso ci stupisce; ci mandi lo esatto schema da lei realizzato col trasformatore a tre prese.

Ho un apparecchio a quattro valvole formati con accumulatore 6 volt, ho notato che con voltaggio superiore e talvolta sino a 12 volt si sente fortissimo e chiaro. Ho fatto ciò presente alla casa costruttrice e con mia

meraviglia m'han risposto che forniscano ora i quattro volt!!!

Li ho provati ed anche se ben carichi si sente debolmente. In seguito ad adoperare il voltaggio superiore ora spesso qualche volta si esaurisce o si fuma e vicino al reostato di sinistra (quello che dà luce alle tre valvole) il pannello di ebanite si riscalda abbastanza.

Desidererei sapere quali inconvenienti potrei avere e quali valvole potrei adoperare. Ah! n. 5639 - Villa di M. S. Giusto.

Molto probabilmente le sue valvole sono esaurite e la tensione anodica è bassa. Una delle valvole Edison VI 101 con accumulatore 6 Volt.

Essendo possessore di un raddrizzatore di corrente Ahemo vorrei sapere da lei, il principio del funzionamento. Le fo noto che l'apparecchio in questione ha due valvole: una dà luce al passaggio della corrente, l'altra si riscalda. Qual'è l'ufficio di queste valvole? A quale sistema appartiene?

G. ANGIOI - Ploaghe.

Il raddrizzatore Ahemo è identico al Philips con schema di circuito; ed usa le valvole Philips.

La valvola che si illumina è la raddrizzatrice termionica a due placche; quella che rimane oscura è una resistenza regolatrice in vuoto. Per avere perfetto funzionamento a lunga durata non si è altro a fare che usare il raddrizzatore secondo i dati della sua targhetta.

Il mio apparecchio, che funziona anche su aerea, è disturbatissimo da un forno elettrico. Come posso agire contro il disturbatore, non essendo riuscito a mettermi d'accordo? B. SOLINAS - Sassari.

Al momento attuale non s'è purtroppo nulla da fare, se non si è potuto intervenire ad un accordo. La U. I. R. di Ginevra studiando la questione dal lato legale, come per tutti i disturbi del genere.

Ho un accumulatore Tudor da 4 volt che funziona bene da 30 mesi. Lo ricarico con raddrizzatore Philips. A fine ricarica però, mentre la tensione sale a 1 volt 2,6 per elemento, la densità dell'elettrolito non supera i 27° Baumé, neppure la casa costruttrice avverte che deve salire a 29°. Temendo anche che si sia formato del deposito in fondo ai vasi, vorrei vuotare e ricaricare gli elementi con acqua distillata e poi rimettere l'elettrolito nuovo. Ora desidererei che codesta egregia Consulenza mi indicasse:

1. Se il vuotamento va fatto ad elementi carichi, semi-carichi, o scarichi.

2. Quali siano le giuste proporzioni dell'acido solforico e dell'acqua distillata per comporre l'elettrolito, e quale debba essere il peso specifico di questo in gradi Baumé prima di versarlo negli elementi.

E. ANIBALDI - Roma.

La densità di 29° Bé è eccessiva, e provoca la solfatazione delle placche. Non sorpassi mai i 25° Bé. Operi la vuotatura ed il lavaggio con acqua distillata ad elementi completamente carichi. Riempia poi nuovamente l'elemento con elettrolito di densità 24° Bé e preparato mescolando 36° grammi d'acido solforico purissimo con un litro d'acqua distillata.

Ho realizzato il miglior tre valvole del N. 49, 1926 del Radioradio adoperando materiale buono, ecc. ecc.

Per Milano uso attacco luce e per fuori antenna bifilare esterna di 25 m.

Mi torna strano il fatto che la terra non

*La marca*

*è una garanzia di costruzione perfetta*

**Esigetela!!**

**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA**  
VIA BRISA 2, MILANO

ha nessuna influenza in questo apparecchio. Inzi se la stacco sento meglio e più forte. Perché?

Pare la piletta 4.5 volt. non credo faccia molto perché staccandola sento lo stesso. E' regolare?

A. MONESTIROLI - Milano.

I collegamenti del trasformatore B. F. vanno bene. Provi ad aumentare la tensione anodica della prima valvola.

Per togliere l'effetto strano dell'inutilità della terra, inserisca un condensatore da 0.0002 Mfd tra apparecchio ed antenna circa il comportamento della piletta 4.5 volt. Appia ch'esso è normalissimo, inquantochè la presenza di detta pila serve unicamente ad impedire distorioni nei suoni molto forti.

Per salvare le mie quattro valvole microcorrei mettere come resistenza alla batteria

anodica 90 volt, una lampadina per luce 160 volt 5 candele, filo metallico, Osram.

1) Dato che la resistenza di detto filo a freddo è molto inferiore che non a caldo (se Tungsteno 1/15) permetterà il passaggio della corrente anodica necessaria senza diminuire la tensione, o influire sulla ricezione?

2. In caso di corto circuito la corrente lasciata passare da detta lampadina resistenza sarà sufficiente per bruciare una valvola micro, o almeno esaurirla? e se detta corrente si unisce a quella di accensione?

3. Se la lampadina di cui sopra non va bene quale calcolo fare per sceglierne una adatta?

4) E' forse meglio usare il filo fusibile? lo si può preparare da se? non ho trovato indicazioni su di alcun catalogo per acquistarlo.

5) Ho letto che per diminuire la tensione

della corrente anodica, sia bene applicare un potenziometro, ecc. ecc.

Abb. 2115 - Germania.

1) Preferisca una lampadina da 10 candele a filamento metallico monowatt.

2) Anche in caso di corto circuito la corrente non sarà sufficiente a bruciare una valvola a consumo ridotto.

4) Esistono in commercio delle valvole fusibili speciali per suo scopo (Protettori di filamento Philips, ed es.).

5) Le sconsigliamo l'uso di un potenziometro sulla batteria anodica per svariati inconvenienti che ne possono derivare.

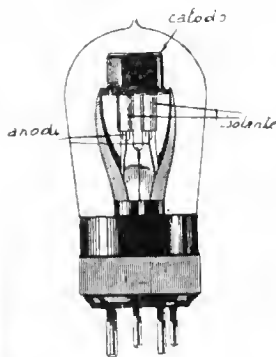
Dato dalla stazione trasmittente di Napoli circa 30 Km. in linea d'aria; prego indicarmi un circuito che mi permetta di ricevere con telajo, questa stazione forte in altoparlante, e nelle ore in cui non trasmette detta stazione, qualche trasmissione più lontana.

AGENZIA ITALIANA

« **RADIOTECHNIQUE** »

MILANO

Ufficio: VIA SPARTACO, 10 - Dep.: VIA L. MANCINI, 2



**VALVOLA V 70**

SENZA FILAMENTO

RADDRIZZATRICE PER L'ALIMENTAZIONE  
DEI CIRCUITI DI PLACCA

PRIVATIVA " RAYTHEON „  
LICENZA DELLA RADIOTECHNIQUE

Dietro invio di L. 1 -  
(anche in francobolli)  
si spedisce il libretto  
speciale

“ **LE VALVOLE TERMOIONICHE** „

come scioglierle  
e come usarle

PREZZO LIRE 100

CHIEDETE PROSPETTI E SCHEMI DI MONTAGGIO

tana, forte in cuffia, con discreta antenna esterna.

Il circuito a tre valvole del n. 10 Radiorario corrente anno, si adatta alle mie esigenze?

In caso affermativo prego indicarmi se le dimensioni del telaio debbono essere modificate, oppure vanno bene così come è stato preventivato.

Circolo Sorrentino - Sorrento.

Adotti senz'altro il circuito del N. 10, usando però un telaio di 1 m. di lato con 8 spire a spirale piana, distanti 15 mm.

Desidererei sapere, prima di accingermi alla costruzione, se il circuito qui appresso disegnato è esatto.

Si tratta di due amplificatrici in A. F.: la prima ad impedenza (160 spire costantana 0,15/10 — 2 seta o cotone), la seconda ad anodico accordato. La rivelazione verrebbe affidata ad un tetrodo basandosi sul circuito «Negadina» e facendo per l'anodica di questa valvola a doppia griglia una presa a 12 volt sulla batteria anodica delle altre due valvole come nello schizzo.

Potrà funzionare, aggiungendo eventualmente anche due altre B. F.? Con il circuito Negadina ad una valvola sola sento ora tutte le Europee.

L. CASTIGLIONI - Milano.

Il circuito da Lei accennato è teoricamente esatto; riteniamo però che sia troppo instabile praticamente. L'aggiunta delle due B. F. sarà sempre possibile.

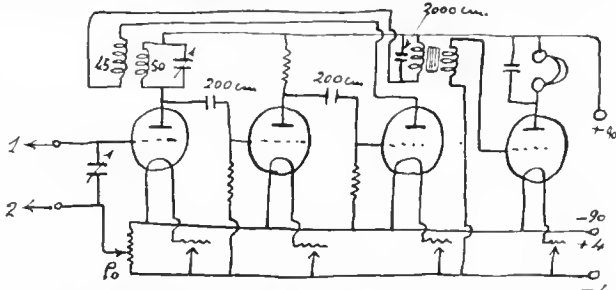
Quattro valvole a risonanza. Ricevo con grande intensità Roma, qualche volta Napoli, e moltissime stazioni estere, ma manco di selettività e inoltre produco un fischio che non si riesce ad eliminare.

Cosa fare per avere la selettività e annullare il fischio?

E' il caso di aggiungere una terza alta frequenza o una bassa?

Stud. - Torino.

Apporti al suo circuito le correzioni segnate sullo schizzo qui riprodotto, introducendo anche il potenziometro Po da 200 ohm.



Proverà per tentativi qual'è il miglior senso di accoppiamento della bobina di reazione da L5 spire. Farà precedere l'apparecchio dall'amplificatore ad A. F. del N. 13 «Radiorario».

Pratico in costruzioni elettriche ed avendo a mia disposizione un nucleo lamellare avente le dimensioni come da unito schema e desiderando costruirmi l'alimentatore placca da voi descritto, prego codesti spetti. Consulenza a volermi dire:

1) quante spire e diametro del primario per una tensione di 130 volt 42 p.

2) Secondario A. T. 5000 spire filo diam. 0,2 mm. 1 cop. cotone con presa a metà (2500 spire); secondario B. T. 50 spire con filo 0,7 mm. diam. 1 cop. cotone, con presa a metà (25 spire).

3) Usi pure come impedenza un trasformatore B. F. rapporto 1/1.

Accumulatore: capacità Amp-ora 45; tensione Volts 4; carica Amp. 3.

Nel Radiorario, ella mi rispose di poterlo caricare con celle elett. e due lampade (da 50 cand. filam. carbone).

Ho eseguito. Ho due celle (capacità ognuna

# La PUBBLICITA'

del "Radiorario", è d'ora in poi gestita direttamente dalla Amministrazione della Rivista.

Per le inserzioni pubblicitarie scrivere alla:

**Agenzia Pubblicitaria Italiana (A.P.I.)**

Via Pantano, 3 - MILANO - Telefono 85409

# EDISON



# Valvole Termoioniche

## UNIVERSAL RECORD

Apparecchi Elettrici Brevettati dallo Stato  
**MILANO (124)**

Ripa Ticinese, 5 (Fabb. Mat. Elettr. Cattaneo Ricci & C.)

ALIMENTATORI di placca per apparecchi Radio.

RADDRIZZATORI di corrente per carica accumulatori elettrici e batterie anodiche.

TRASFORMATORI speciali, per qualunque uso industriale.

LAMELLE fusibili argento, nastro, ecc.

Portiamo a conoscenza dei Sigg. Radioamatori che, mentre i ns/ apparecchi rispondono a tutti i dati ed a tutte le garanzie dell'UNIVERSALE, sono costruiti con materiale più scelto e messi in vendita a prezzi di assoluta concorrenza *anche a rate mensili*,

I ns/ apparecchi sono visibili alla Fiera Campionaria di Milano presso lo stand della Ditta Mazza N. 944.

Catalogo a Richiesta



## UNDA

Soc. A. G. L.

## DOBBIACO

Condensatori variabili "UNDA", - tipo nuovo



Tipo	Capacità M. F.	Peso g.	DENOMINAZIONE	Prezzo Lire
231	0,00035	330	Cond. var. senza demoltiplicat.	60.-
251	0,0005	370	" " " "	65.-
232	0,0005	350	" " con " "	70.-
252	0,0005	400	" " " "	75.-
225	—	35	Placca compensatrice	5.-
226	—	15	Manicotto	1.50

## Th. Mohwinckel

**MILANO (112)**

Via Fatebenefratelli, 7 - Telefono 66-700

no due litri e mezzo, piombo e alluminio come nel n. 3 del Radiorario; raddrizzo entrambi le semionde; con le due lampade, prima di mettere in serie l'accumulatore, ho misurato col voltmetro la tensione; ho trovato 80 volti; mettendo l'accumulatore e misurando, ho trovato la tensione uguale alla tensione dell'accumulatore, e circa 1/2 amp.

Nel dubbio, intanto, che 80 volti riuscissero dannosi all'accumulatore, ho scaricato subito, ecc. ecc.

G. PASSALACQUA - Campo S. Martino.

Carichi pure nelle condizioni attuali che sono normalissime: la tensione di 80 volti è a vuoto. Sotto carica essa scende al valore della tensione dell'accumulatore.

Vorrei realizzare il circuito del quale ueludo schema desidererei sapere da codesta spetti. Consulenza:

1) Posso adoperare per tale circuito una antenna prismatica a sei fili, interna, giacchè non posso installare antenna esterna, della lunghezza di m. 6? oppure quadro con lato 1 m.? Oppure con quadro da m. 3,5 al soffitto?

2) I valori di L1, L2 e L3.

3) L2 deve essere spostabile di fronte a L3? a quale distanza deve venire fissata L2 da L3?

4) Possedendo di già un condensatore variabile da 0,0005 mf. potrei adoperarlo come C1?

G. SCHAEFFER - Napoli.

1) Potrà usare l'antenna interna a sei fili, L2 = nido d'api 75 spire.

L3 = nido d'api 75 spire.

3) L2 è affacciata ad L3 ad una distanza di 15 mm.

4) Usi pure per C1 un condensatore da 0,0005 Mfd.

Tengo disponibile un piccola Autotrasformatore da 100 l'att. Il primario è a volt. 120 quale è la nostra rete pubblica, ed il secondario ha rispettivamente 6, 10, 25 l'volt.

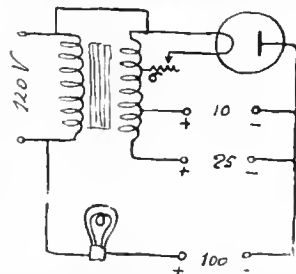
Desidero sapere, se con tale autotrasformatore potrei utilizzarlo come raddizzatore sul sistema Tungar per la carica degli

accumulatori e delle batterie anodiche fino a 80 Volt.

Qui sotto riproduco uno schizzo da me ideato, pregando la S. I. osservare se è giusto.

A. SPINELLI - Laigueglia.

Se Ella riesce a procurarsi le valvole Tungar, che non sono in vendita separatamente, può realizzare il dispositivo indicato dallo schizzo qui riprodotto. Utilizzerà la parte a



6 volt per l'accensione del filamento della valvola Tungar, inserendo però un resistore da 2 ohm (filo diam. 1 mm.). La carica degli accumulatori da 4 Volt si eseguirà sulla parte a 10 Volt, inserendo un resistore e non superando l'intensità di 2 Amp.

Possesso un apparecchio a cinque valvole del quale unisco lo schema.

Adopero due lampade normali Philips in alta frequenza, 1 Radiotechnique Superamp R. A1 per la rettificatrice e 2 Philips Minivert B 406 in bassa frequenza. Antenna a quattro fili, lunghezza 27 metri circa, altezza dei teti circa sei metri, bene isolata.

Normalmente ricevo in forte altoparlante Roma, Stoccarda, Tolosa, Berna, Zurigo; meno forti Vienna, Milano (con ufcvolument), Napoli, ecc. La selettività dell'apparecchio — specie ora con il pino delle nuove lunghezze d'onda — è mediocre.

1. Desidererei conoscere il tipo del circuito.

2. Se è consigliabile — per aumentare la

selettività — di far precedere l'apparecchio dall'amplificatore descritto nel Radiorario n. 50, 1926.

3. Se tale tipo di amplificatore si può trovare in commercio e da quale Ditta — non avendo la possibilità della costruzione.

4. Se il tipo e la disposizione delle lampade è esatta o devono apportare modificazioni.

E. BRUNO - Condove.

1. Trattasi di un apparecchio a risonanza con reazione tipo Reinartz.

2. Sì; ne otterrà netti vantaggi.

3. La Ditta S.I.T.I. di Milano.

4. Le valvole possono servire anche così: meglio però sarebbe sostituire le prime due con dei tipi Micro.

PRENDETE NOTA degli indirizzi dei nostri inserzionisti, vi potranno abbisognare

Se si vuole che il Radiorario divenga sempre più bello ed interessante, bisogna che ogni lettore si faccia abbonato, ogni vecchio abbonato rinnovi l'abbonamento e ci procuri un abbonato nuovo.

R. CHIODELLI, direttore responsabile

Industrie Grafiche A. Nicola e C. Milano  
Via Campo Lodigiano, 3 - Tel. 82-615

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola - minimo lire 7

(Pagamento anticipato)

PARTI STACCATE Radio primissima qualità, sminuove, tarate, controllate, garantite, vendonsi prezzi vera grande occasione. - Bologna, Farmacia Ospedale, Città Castello (Perugia).

Gli avvisi debbono essere indirizzati a: PUBBLICITA' «RADIORARIO»  
Corso Italia, 13 - Milano

# TUTTA L'EUROPA con una valvola!!

## “MONODINA”, MAZZA



Monodina II Gran lusso - Tutto compreso nel mobile con una sola valvola riceve in altoparlante!

Il più gran successo della Fiera Campionaria di Milano

**F. A. R. M.**

FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI MAZZA

Negozio di Vendita - Via L. Spallanzani, 6 - Milano

Cercansi rivenditori - Nuovo Catalogo a richiesta